



HP DesignJet Z6610 60-in Production Printer HP DesignJet Z6810 42-in Production Printer HP DesignJet Z6810 60-in Production Printer

DA

HP DesignJet Z6610 60-in
Production-printer
HP DesignJet Z6810 42-in
Production-printer
HP DesignJet Z6810 60-in
Production-printer
Introduktionsoplysninger

EL

Εκτυπωτής παραγωγής HP
DesignJet Z6610 60 ιντσών
Εκτυπωτής παραγωγής HP
DesignJet Z6810 42 ιντσών
Εκτυπωτής παραγωγής HP
DesignJet Z6810 60 ιντσών
Εισαγωγικές πληροφορίες

RU

Промышленный принтер
HP DesignJet Z6610 (1524 мм)
Промышленный принтер HP
DesignJet Z6810 (1067 мм)
Промышленный принтер HP
DesignJet Z6810 (1524 мм)
Введение

TR

HP DesignJet Z6610 60 inç
Üretim Yazıcısı
HP DesignJet Z6810 42 inç
Üretim Yazıcısı
HP DesignJet Z6810 60 inç
Üretim Yazıcısı
Tanıtıcı Bilgiler

CS

Produkční 60" tiskárna
HP DesignJet Z6610
Produkční 42" tiskárna HP
DesignJet Z6810
Produkční 60" tiskárna HP
DesignJet Z6810
Úvodní informace

PL

60-calowa drukarka produkcyjna
HP DesignJet Z6610
42-calowa drukarka produkcyjna
HP DesignJet Z6810
60-calowa drukarka produkcyjna
HP DesignJet Z6810
Informacje wstępne

SK

60-palcová produkčná
tlačiareň HP DesignJet Z6610
42-palcová produkčná
tlačiareň HP DesignJet Z6810
60-palcová produkčná
tlačiareň HP DesignJet Z6810
Úvodné informácie

KK

HP DesignJet Z6610 60
дюймдік өндіріс принтері
HP DesignJet Z6810 42
дюймдік өндіріс принтері
HP DesignJet Z6810 60
дюймдік өндіріс принтері
Кіріспе ақпарат

UA

Виробничий принтер HP
DesignJet Z6610, 60 дюймів
Виробничий принтер HP
DesignJet Z6810, 42 дюйми
Виробничий принтер HP
DesignJet Z6810, 60 дюймів
Вступна інформація

AR

60 بوصة HP DesignJet Z6610 I
طابعة
ج بوصة 42 HP DesignJet
Z6810 I طابعة
ج بوصة 60 HP DesignJet
Z6810 ج طابعة
معلومات تمهيدية

Indholdsfortegnelse

HP DesignJet Z6610- og Z6810 Production-printer	1
Introduktionsoplysninger	1
Juridiske meddelelser	1
Sikkerhedsforholdsregler	2
Frontpanel	4
Fejlkoder i frontpanel	5
Strømspecifikationer	7
Miljømæssige specifikationer	7
Akustiske specifikationer	7
Overensstemmelseserklæring	8

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

1. udgave

Juridiske meddelelser

Oplysningerne indeholdt heri kan ændres uden varsel.

De eneste garantier for HP's produkter og serviceydelser er angivet i den udtrykkelige garantierklæring, der følger med disse produkter og serviceydelser. Intet heri må fortolkes som en yderligere garanti. HP er ikke erstatningspligtig i tilfælde af tekniske unøjagtigheder eller typografiske fejl eller manglende oplysninger i denne vejledning.

HP DesignJet Z6610- og Z6810 Production-printer

Introduktionsoplysninger

Hvad er det?

Printeren er en farveinkjetprinter, der er designet til hurtig udskrivning i høj kvalitet, med en opløsning på op til 2400 × 1200 optimeret dpi fra et 1200 × 1200 dpi-input (ved brug af den maksimale opløsning til fotopapir).

- Maksimal papirbredde på 1067 mm (42 tommer) eller 1524 mm (60 tommer).
- Opviklespolen leveres sammen med 60in-printerne. Tilbehør til 42in-printeren.
- Et system med seks eller otte blækpatroner, der giver et bredt farveområde på mat fin-art-papir og blankt fotopapir til fotografiske og grafiske kunsttryk.

Introduktionsdokumentet indeholder juridiske meddelelser, sikkerhedsforholdsregler, hovedfunktioner på frontpanelet, printerspecifikationer og overensstemmelseserklæring.

Hvor er brugervejledningen?

Du kan hente brugervejledningen til din printer på:

- <http://hp.com/go/Z6610/manuals>
- <http://hp.com/go/Z6810/manuals>

Yderligere oplysninger findes på:

- <http://hp.com/go/Z6610/support>
- <http://hp.com/go/Z6810/support>

Du kan hente softwaren til din printer på:

- <http://hp.com/go/Z6610/software>
- <http://hp.com/go/Z6810/software>

Du kan se videoer om, hvordan du bruger printeren, ved at følge dette link:

- <http://www.hp.com/support/videos>
- <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Juridiske meddelelser

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Oplysningerne indeholdt heri kan ændres uden varsel. De eneste garantier for HP's produkter og serviceydelser er angivet i den udtrykkelige garantierklæring, der følger med disse produkter og serviceydelser. Intet heri må fortolkes som en yderligere garanti. HP er ikke erstatningspligtig i tilfælde af tekniske unøjagtigheder eller typografiske fejl eller manglende oplysninger i denne vejledning.

For visse lande/områder medfølger der en begrænset HP-garanti i trykt udgave. I lande/områder, hvor garantien ikke medfølger i en trykt udgave, kan du bede om et trykt eksemplar fra <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Du kan finde overensstemmelseserklæringen ved at søge efter BCLAA-1003 på <http://www.hp.eu/certificates>.

PostScript er et varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Sikkerhedsforholdsregler

Før du bruger printeren, skal du læse, forstå og følge disse sikkerhedsforholdsregler og de lokale bestemmelser vedrørende miljø, sundhed og sikkerhed.

Følg anvisningerne, der er indeholdt i HP dokumentationen, for al vedligeholdelse eller udskiftning af dele for at minimere risiciene for sikkerhed og for at undgå at skade printeren.

Generelle sikkerhedsretningslinjer

Der er ingen dele indvendig i printeren, som operatøren skal servicere, undtagen dem, der er dækket af HP's Customer Self Repair-program (se <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Lad servicering af øvrige dele udføre af uddannet servicepersonale.

Sluk printeren, og ring til servicerepræsentanten i hvert af følgende tilfælde:

- Netledningen eller stikket er beskadiget.
- Printeren er beskadiget af stød.
- Der er en mekanisk skade eller kabinet-skade.
- Der er kommet væske i printeren.
- Der kommer røg eller usædvanlig lugt fra printeren.
- Printeren er blevet tabt.
- Printeren fungerer ikke normalt.

Sluk printeren i følgende situationer:

- Under tordenvejr
- Under strømsvigt

Vær især forsigtig ved zoner markeret med advarselsmærkater.

Ventilationen på din lokation, hvad enten det er et kontor, kopirum eller printerrum, skal overholde gældende lokale miljømæssige og sikkerhedsmæssige regler og bestemmelser.

Risiko for elektrisk stød



ADVARSEL! De interne kredsløb med indbygget strømforsyning og strømstik kører ved farlige spændinger, der kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

Træk printerens netledning ud af stikkontakten, før printeren serviceres.

Printeren kræver en afbryder i bygningens installation, som skal være i overensstemmelse med printerens krav samt med kravene til brug af elinstallationer i henhold til den lokale jurisdiktion i det land, hvor printeren installeres.

Sådan undgås elektrisk stød:

- Printeren må kun være tilsluttet stikkontakter med jordforbindelse.
- Undgå at overbelaste printerens elektriske stikkontakt med mange enheder.
- Undlad at fjerne eller åbne andre lukkede systemdæksler eller -stik.
- Undgå at stikke genstande ind i printerens åbninger.
- Pas på du ikke falder i ledningerne, når du går bag ved printeren.
- Sæt netledningen helt ind i stikkontakten i væggen og i printeren.
- Rør aldrig ved netledningen med våde hænder.

Brandfare

Træf følgende forholdsregler for at undgå risiko for ildebrand:

- Kunden er ansvarlig for at opfylde printerens krav og de normerede elektriske krav i henhold til lokale retningslinjer i landet, hvor printeren installeres. Brug strømforsyningsspændingen, der er angivet på navnepladen.
- Brug kun netledningen, som HP leverede med printeren. Brug ikke en beskadiget netledning. Brug ikke netledningen sammen med andre produkter.
- Undgå at stikke genstande ind i printerens åbninger.
- Pas på ikke at spilde væske på printeren. Kontrollér, inden printeren anvendes efter rengøring, at alle komponenter er tørre.
- Brug ikke spraydåseprodukter, der indeholder brændbare gasser, i eller omkring printeren. Undgå at benytte printeren i eksplosive omgivelser.
- Undlad at blokere eller tildække printerens åbninger.

Mekanisk fare

Printeren har bevægelige dele, der kan forårsage personskade. Tag følgende forholdsregler, når du arbejder tæt på printeren, for at undgå personskade.

- Sørg for, at tøj og alle dele af kroppen ikke kommer i nærheden af udstyrets bevægelige dele.
- Undgå at bruge halskæder, armbånd og andre hængende genstande.
- Hvis du har langt hår, skal du prøve at sætte det, så det ikke falder ned i printeren.
- Pas på, at ærmer eller handsker ikke kommer i klemme i udstyrets bevægelige dele.
- Undgå at benytte printeren med deaktiverede sikkerhedsdæksler.
- Interne ventilatorblade er farlige bevægelige dele. Tag stikket ud af printeren, før den serviceres.
- Stik aldrig hænderne ind i printeren, mens den udskriver. Der er bevægelige dele inden i printeren.

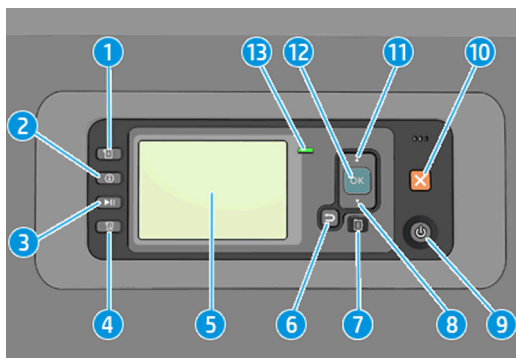
Risiko ved tungt papir

Der skal udvises særlig omhu for at undgå personskade, når der håndteres tunge papirtyper.

- Håndtering af tunge papirruller kan kræve mere end én person. Vær forsigtig for at undgå overbelastning af ryggen og/eller personskade.
- Når du håndterer tunge papirruller, skal du bruge personlige værnemidler, herunder støvler og handsker.
- Følg lokale bestemmelser om miljø, sundhed og sikkerhed ved håndtering af tunge papirruller.

Blækhåndtering


HP anbefaler, at du bruger handsker ved håndtering af blækforsyninger.



Frontpanelet har følgende komponenter, begyndende med de fire taster til direkte adgang:

1. **Trigger media loading** (Udløs mediellægning).
2. Tasteren **View information** (Få vist oplysninger). Ved at trykke flere gange på denne tast, kan du se oplysninger om alle de ilagte papirer, om printerens forbindelse til computeren, om printerens blækniveau og om skrivehovedets status.
3. Tasteren **Pause printing** (Stop udskrivning midlertidigt) afbryder udskrivningen midlertidigt. Tryk på tasteren igen for at genstarte udskrivning. Dette kan være nyttigt, f.eks. hvis du vil ændre eller ilægge en rulle.
4. Tasteren **Form feed and cut** (Fremfør og afskær).
5. **Front panel** (Frontpanel) viser fejl, advarsler og oplysninger om brugen af printerens.
6. Tasteren **Back** (Tilbage): Hvis du vil gå til det foregående trin i en procedure eller interaktion. Hvis du vil gå til det øverste niveau eller væk fra indstillingen i menuen, eller når der angives en indstilling.
7. Tasteren **Menu**: Tryk på den for at vende tilbage til hovedmenuen på frontpanelets skærm. Hvis du allerede er på hovedmenuen, viser den statusskærmen.
8. Pil **Ned**: Hvis du vil gå ned i en menu eller indstilling eller vil reducere en værdi, f.eks. hvis du konfigurerer frontpanelets kontrast eller IP-adressen.
9. Tasteren **Power** (Tænd-/sluk): Til at tænde eller slukke printerens. Der er også en lampe, der angiver printerens status. Hvis tænd-/sluk-tasteren er slukket, er printerens slukket. Hvis tænd-/sluk-tasteren blinker grøn, starter printerens. Hvis tænd-/sluk-tasteren lyser grøn, er printerens tændt. Hvis tænd-/sluk-tasteren lyser gult, er printerens i standby. Hvis tænd-/sluk-tasteren blinker gult, kræver printerens opmærksomhed.
10. Tasteren **Cancel** (Annuller): Til at afbryde en procedure eller interaktion.
11. Tasteren **Up** (Op): Hvis du vil gå højere op i en menu eller indstilling, eller for at øge en værdi, f.eks. når du konfigurerer på frontpanelets skærmkontrast eller IP-adressen.
12. Tasteren **OK**: Til at bekræfte en handling under en procedure eller interaktion. Til at angive noget i en undermenu til en menu. Til at vælge en værdi, når der gives mulighed for det. Hvis statusskærmen vises, fører denne tast dig til hovedmenuen.
13. **Statuslyset** angiver printerens status. Hvis statuslampen lyser kontant grønt, er printerens klar. Hvis den blinker grønt, er printerens optaget: Hvis den lyser gult, er der et systemfejl. Hvis den blinker gult, skal du efterse printerens.

Hvis printerens står tændt, men ikke bruges i et bestemt tidsrum, skifter den automatisk til dvaletilstand for at spare på strømmen. Du kan ændre den tid, printerens venter, før den går i dvaletilstand, ved at gå til frontpanelet og vælge

ikonet Opsætning  og derefter vælge **Front panel options** (Indstillinger i frontpanel) > **Sleep mode wait time** (Ventetid før dvaletilstand). Fremhæv den ønskede ventetid, og tryk på derefter på knappen **OK**. Du kan indstille en tid mellem 1 og 240 minutter. Standardtiden er 25 minutter.

Fejlkoder i frontpanel

Printeren kan lejlighedsvis vise en systemfejl bestående af en talkode, efterfulgt af den anbefalede handling, som du skal udføre.

I de fleste tilfælde bliver du bedt om at genstarte printerens, for når printerens starter op, kan den diagnosticere problemet bedre og kan måske løse det automatisk. Hvis problemet fortsætter efter genstart, skal du kontakte din HP-supporttekniker og have talkoden fra fejlmeddelelsen klar.

Hvis fejlmeddelelsen indeholder andre anbefalede handlinger, skal du følge printerens anvisninger.

Tekstmeddelelser

Meddelelse	Anbefaling
[Color] cartridge has expired ([Farve] patron udløbet)	Udskift patronen.
Reset [color] cartridge (Sæt [farve]patron i igen)	Udskift blækpatronen med én, der understøttes i dette område.
Reset [color] cartridge (Sæt [farve] patron i igen)	Indsæt en patron med den rigtige farve.
[Color] cartridge is out of ink (Der er ikke mere blæk i [farve] patron)	Udskift patronen.
Fejl for [Farve]-printhead nr. [n]: fjern	Fjern det forkerte printhead, og isæt et nyt printhead med den rigtige type (farve og nummer).
Fejl for [Farve]-printhead nr. [n]: udskift	Fjern et ikke-fungerende printhead, og isæt et nyt printhead.
Fejlbehæftet printerpatron. Replace [color] cartridge (Udskift [farve]-patron)	Udskift patronen.
PDL-fejl: Blæksystem ikke klar	Rens printheadene.
Replace [color] cartridge (Udskift [farve]-patron)	Udskift patronen.
Reset [color] cartridge (Isæt [farve]-patron igen)	Fjern og isæt den samme patron igen.
26.n:01 (hvor n = blækpatronnummer)	Fjern blækpatronen, og sæt den i printerens igen. Hvis fejlen fortsætter, skal du udskifte blækpatronen. Hvis problemet ikke løses, skal du kontakte HP Support.
29.01	Rensepatronen er ikke isat korrekt. Åbn lågen til vedligeholdelsespatronen i højre side af printerens, sørg for, at rensepatronen er isat korrekt, og luk dækslet. Hvis problemet fortsætter, skal du udskifte rensepatronen. Hvis problemet ikke løses, skal du kontakte HP Support.
32.1.01	Der er opstået en fejl i opviklespolen. Sørg for, at mediet er tapet tilstrækkeligt fast til opviklespolens spindelkerne, og sørg derefter for, at slutte opvikleretningen er angivet korrekt.
32.2.01	Opviklespolen kan ikke registreres. Sørg for, at kablet til opviklespolesensoren er korrekt tilsluttet.

Tekstmeddelelser (fortsat)

Meddelelse	Anbefaling
63.04	<p>Der er opstået et input-/outputproblem med netværkskortet. Prøv følgende afhjælpningsmetoder:</p> <ul style="list-style-type: none">• Sørg for, at netværkskablet er koblet korrekt til netværkskablet.• Kontroller, at printerfirmwaren er opdateret. <p>Hvis problemet ikke løses, skal du kontakte HP Support.</p>
81.01, 81.03, 86.01	<p>Åbn printervinduet, og sørg for, at der ikke er noget, der forhindrer drevvalsens bevægelse. Hvis papir er fastklemt og begrænser flytning af drivrullen, skal du løfte det papirilægningshåndtaget og fjerne det, der sidder i vejen. Hvis problemet ikke løses, skal du kontakte HP Support.</p>

Strømspecifikationer

Effekt	Udskrivning 270 W (maks. 420 W) Klar til udskrivning < 48 W Dvaletilstand < 5,3 W (< 29,7 W med integreret digitalt frontpanel) Fra < 0,3 W
Frekvens	50/60 Hz (± 3 Hz)
Indgangsspænding	100-127 V vekselstrøm $\pm 10\%$, 5 A 220-240 V vekselstrøm $\pm 10\%$, 3 A
Maksimal strøm	5A/3A

Miljømæssige specifikationer

Driftstemperatur	5- 40 °C
Anbefalet driftstemperatur	15-30 °C (59-86 °F, afhængig af papirtype)
Opbevaringstemperatur	-20 til 55 °C (-4 til 131 °F)
Anbefalet fugtighed ved drift	20-80 % relativ luftfugtighed, afhængig af papirtype

Akustiske specifikationer

	HP DesignJet Z6810 42-in Production-printer	HP DesignJet Z6610 60-in Production-printer	HP DesignJet Z6810 60-in Production-printer
Lydtryk ved udskrivning	53 dB (A)	53 dB (A)	53 dB (A)
Lydeffekt ved udskrivning	7,0 B (A)	7,0 B (A)	7,0 B (A)
Lydtryk ved Ready (Klar)	41 dB (A) (klar)	39 dB (A) (klar)	39 dB (A) (klar)
Lydeffekt ved Ready (Klar)	5,8 B (A) (klar)	5,5 B (A) (klar)	5,5 B (A) (klar)

Overensstemmelseserklæring

I henhold til ISO/IEC 17050-1 og EN 17050-1

Overensstemmelseserklæringens nummer:	BCLAA-1003-R18 original/da
Producent:	HP Inc.
Producentens adresse:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

Erklærer, udelukkende under eget ansvar, at produktet:

Produktnavn og -model ^(a) :	HP DesignJet Z6800-Photo Production-printerserien HP DesignJet Z6810 Production-printerserien HP DesignJet Z6600 Production-printerserien HP DesignJet Z6610 Production-printerserien HP DesignJet Z6200 Multifunction-printerserien HP DesignJet T7200 Production-printerserien HP DesignJet T7100 Printer-serien HP DesignJet D5800 Production-printerserien
Lovmæssigt modelnummer ^(b) :	BCLAA-1003
Produktindstillinger:	Alle

Overholder følgende produktspecifikationer og -bestemmelser:

Sikkerhed:	IEC 60950-1:2005 (2. udgave) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 nr. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (2. udgave) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
------------	---

EMC:	EN 55032:2012 klasse A
	CISPR 32:2012 klasse A
	EN 55022:2010 klasse A
	CISPR 22:2008 klasse A
	EN 55024:2010
	CISPR 24:2010
	EN 61000-3-2:2014
	IEC 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
	IEC 61000-3-3:2013
	FCC CFR 47 del 15 klasse A
	ICES-003, 5. udgave klasse A

RoHS: EN 50581:2012

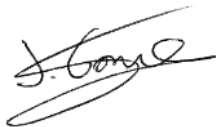
Andet: ENERGY STAR® Driftstilstand for kvalificeret billedbehandlingsudstyr – Testprocedure

Produktet er hermed i overensstemmelse med kravene i lavspændingsdirektiv 2006/95/EF (indtil 19-04-2016), lavspændingsdirektiv 2014/35/EU (fra 20-04-2016), EMC-direktiv 2004/108/EF (indtil 19-04-2016), EMC-direktiv 2014/30/EU (fra 20-04-2016), RoHS-direktiv 2011/65/EU og er derfor mærket med **CE**.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Enhver brug er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal kunne acceptere den interferens, den modtager, herunder interferens, der kan forårsage ønsket funktion.

Yderligere oplysninger

1. Dette produkt er tildelt et lovmæssigt modelnummer, der er knyttet til de lovmæssige aspekter ved designet. Det lovmæssige modelnummer er den vigtige produktidentifikation i den lovmæssige dokumentation og testrapporterne. Dette nummer bør ikke forveksles med produktets markedsføringsnavn eller modelnummer.
2. Dette produkt er testet i et typisk HP-miljø.



Jordi Gorchs, Manager

Large Format Printing Division

Sant Cugat del Vallès, Barcelona

1. marts 2018

Lokal kontakt, kun for spørgsmål om regler og lovgivning:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Tyskland

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, USA +1 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

Πίνακας περιεχομένων

Εκτυπωτές παραγωγής HP DesignJet Z6610 και Z6810	1
Εισαγωγικές πληροφορίες	1
Νομικές σημειώσεις	1
Προφυλάξεις ασφαλείας	2
Μπροστινός πίνακας	4
Κωδικοί σφαλμάτων μπροστινού πίνακα	5
Προδιαγραφές ισχύος	7
Περιβαλλοντικές προδιαγραφές	7
Ακουστικές προδιαγραφές	7
Δήλωση συμμόρφωσης	8

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Έκδοση 1

Νομικές σημειώσεις

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Οι μοναδικές εγγυήσεις για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP είναι αυτές που ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν αυτά τα προϊόντα και τις υπηρεσίες. Τίποτα από όσα αναφέρονται στο παρόν δε πρέπει να ερμηνευθεί ως πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλείψεις του παρόντος.

Εκτυπωτές παραγωγής HP DesignJet Z6610 και Z6810

Εισαγωγικές πληροφορίες

Τι είναι;

Ο εκτυπωτής σας είναι ένας έγχρωμος εκτυπωτής Inkjet που έχει σχεδιαστεί για γρήγορη εκτύπωση υψηλής ποιότητας, με ανάλυση έως 2.400 x 1.200 βελτιστοποιημένου dpi από ανάλυση 1.200 x 1.200 dpi (με χρήση μέγιστης ανάλυσης για επιλογή φωτογραφικού χαρτιού).

- Μέγιστο πλάτος χαρτιού 1067 mm (42 ίντσες) ή 1524 mm (60 ίντσες).
- Μαζί με εκτυπωτές 60 ιντσών παρέχεται μομπάνα τυλίγματος. Προαιρετική για τον εκτυπωτή 42 ιντσών.
- Σύστημα έξι ή οκτώ μελανιών που παρέχει μια μεγάλη ποικιλία χρωμάτων σε μια χαρτιά σχεδίασης υψηλής ποιότητας και γυαλιστερά φωτογραφικά χαρτιά για φωτογραφικές εκτυπώσεις και εκτυπώσεις γραφικών τεχνών.

Αυτό το εισαγωγικό έγγραφο περιέχει νομικές σημειώσεις, προφυλάξεις ασφάλειας, κύρια χαρακτηριστικά του μπροστινού πίνακα, προδιαγραφές του εκτυπωτή και δήλωση συμμόρφωσης.

Πού είναι ο οδηγός χρήσης;

Μπορείτε να κάνετε λήψη του οδηγού χρήσης για τον εκτυπωτή σας από τη διεύθυνση:

- <http://hp.com/go/Z6610/manuals>
<http://hp.com/go/Z6810/manuals>

Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση:

- <http://hp.com/go/Z6610/support>
<http://hp.com/go/Z6810/support>

Μπορείτε να κάνετε λήψη του λογισμικού για τον εκτυπωτή σας από τη διεύθυνση:

- <http://hp.com/go/Z6610/software>
<http://hp.com/go/Z6810/software>

Μπορείτε να βρείτε βίντεο σχετικά με τη χρήση του εκτυπωτή στη διεύθυνση:

- <http://www.hp.com/supportvideos>
■ <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Νομικές σημειώσεις

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Οι μοναδικές εγγυήσεις για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP είναι αυτές που ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν αυτά τα προϊόντα και τις υπηρεσίες. Τίποτα από όσα αναφέρονται στο παρόν δε πρέπει να ερμηνευθεί ως πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλείψεις του παρόντος.

Για ορισμένες χώρες/περιοχές η Περιορισμένη Εγγύηση της HP παρέχεται σε έντυπη μορφή στη συσκευασία. Σε χώρες/περιοχές όπου η εγγύηση δεν παρέχεται σε έντυπη μορφή, μπορείτε να ζητήσετε ένα έντυπο αντίγραφο στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Μπορείτε να βρείτε τη δήλωση συμμόρφωσης πραγματοποιώντας αναζήτηση για το BCLAA-1003 στη διεύθυνση <http://www.hp.eu/certificates>.

Η ονομασία PostScript είναι εμπορικό σήμα της Adobe Systems Incorporated.

Προφυλάξεις ασφαλείας

Πριν από τη χρήση του εκτυπωτή σας, διαβάστε, κατανοήστε και ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις ασφαλείας, τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς και τους κανονισμούς υγείας και ασφάλειας.

Για οποιαδήποτε συντήρηση ή αντικατάσταση εξαρτήματος, ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχονται στην τεκμηρίωση της HP για να ελαχιστοποιήσετε τους κινδύνους ασφάλειας, καθώς και για να αποφευχθεί η πρόκληση βλάβης στον εκτυπωτή.

Γενικές οδηγίες για την ασφάλεια

Στο εσωτερικό του εκτυπωτή δεν υπάρχουν εξαρτήματα που επιδέχονται συντήρηση από τον χειριστή, εκτός αυτά που καλύπτονται από το πρόγραμμα Επισκευής από τον πελάτη της HP (βλ. <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Αναθέστε το σέρβις άλλων εξαρτημάτων σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης στην περιοχή σας σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω περιπτώσεις:

- Υπάρχει βλάβη στο καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις.
- Ο εκτυπωτής έχει υποστεί ζημιά.
- Υπάρχει μηχανική βλάβη ή βλάβη στο περίβλημα.
- Είσοδος υγρού στον εκτυπωτή.
- Καπνός ή ασυνήθιστη μυρωδιά από τον εκτυπωτή.
- Ο εκτυπωτής έχει πέσει κάτω.
- Ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί κανονικά.

Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω περιπτώσεις:

- Κατά τη διάρκεια καταιγίδας με κεραυνούς
- Κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις ζώνες που φέρουν ετικέτες προειδοποίησης.

Τα μέτρα εξαερισμού για το χώρο εργασίας σας, είτε πρόκειται για γραφείο, δωμάτιο αντιγράφων ή δωμάτιο εκτυπωτή, πρέπει να συμμορφώνονται με τις τοπικές οδηγίες και τους κανονισμούς σχετικά με την περιβαλλοντική υγεία και την ασφάλεια.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Τα εσωτερικά κυκλώματα των ενσωματωμένων ζωνών τροφοδοτικών λειτουργούν σε επικίνδυνες τάσεις, ικανές να προκαλέσουν θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του εκτυπωτή προτού εκτελέσετε εργασίες σέρβις στον εκτυπωτή.

Ο εκτυπωτής χρειάζεται ασφαλειοδιακόπτη της κτιριακής εγκατάστασης, ο οποίος πρέπει να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του εκτυπωτή και να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του τοπικού ηλεκτρολογικού κώδικα της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ο εξοπλισμός.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας:

- Ο εκτυπωτής πρέπει να συνδεθεί αποκλειστικά σε γειωμένες πρίζες.
- Αποφεύγετε την υπερφόρτωση της ηλεκτρικής πρίζας του εκτυπωτή με πολλαπλές συσκευές.
- Μην αφαιρείτε και μην ανοίγετε κανένα κάλυμμα ή βύσμα κλειστού συστήματος.
- Μην εισάγετε αντικείμενα σε υποδοχές του εκτυπωτή.

- Προσέχετε να μην σκοντάψετε στα καλώδια όταν περπατάτε πίσω από τον εκτυπωτή.
- Εισαγάγετε πλήρως και με ασφάλεια το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα και την είσοδο εκτυπωτή.
- Μη χειρίζεστε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας με υγρά χέρια.

Κίνδυνος πυρκαγιάς

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Ο πελάτης είναι υπεύθυνος για την ικανοποίηση των απαιτήσεων του εκτυπωτή και των απαιτήσεων του Ηλεκτρολογικού κώδικα της χώρας στην οποία εγκαθίσταται ο εκτυπωτής. Χρησιμοποιείτε την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο ρεύματος της HP που παρέχεται με τον εκτυπωτή. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος με άλλα προϊόντα.
- Μην εισάγετε αντικείμενα σε υποδοχές του εκτυπωτή.
- Προσέχετε να μην ρίξετε οποιοδήποτε υγρό στον εκτυπωτή. Μετά τον καθαρισμό και πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τον εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι στεγνά.
- Μην χρησιμοποιείτε στο εσωτερικό ή γύρω από τον εκτυπωτή προϊόντα αεροζόλ τα οποία περιέχουν εύφλεκτα αέρια. Μην λειτουργείτε τον εκτυπωτή σε ατμόσφαιρα με κίνδυνο έκρηξης.
- Μην φράσσετε ή καλύψετε τα ανοίγματα του εκτυπωτή.

Μηχανικός κίνδυνος

Ο εκτυπωτής διαθέτει κινούμενα μέρη τα οποία μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό. Για να αποφύγετε τον τραυματισμό, λάβετε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν εργάζεστε κοντά στον εκτυπωτή.

- Κρατήστε τα ρούχα και όλα τα μέλη του σώματός σας μακριά από κινούμενα μέρη.
- Αποφύγετε να φοράτε περιδέραια, βραχιόλια και άλλα αντικείμενα που κρέμονται.
- Αν τα μαλλιά σας είναι μακριά, δέστε τα ώστε να μην πέσουν μέσα στον εκτυπωτή.
- Προσέξτε τα μανίκια ή τα γάντια να μην πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- Μην λειτουργείτε τον εκτυπωτή με παρακαμπτήρια καλύμματα.
- Οι λεπίδες του εσωτερικού ανεμιστήρα αποτελούν επικίνδυνα κινούμενα μέρη. Αποσυνδέστε τον εκτυπωτή πριν από την εκτέλεση εργασιών σέρβις.
- Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας μέσα στον εκτυπωτή κατά την εκτύπωση, λόγω των κινούμενων εξαρτημάτων στο εσωτερικό του.

Κίνδυνος μεγάλου βάρους χαρτιού

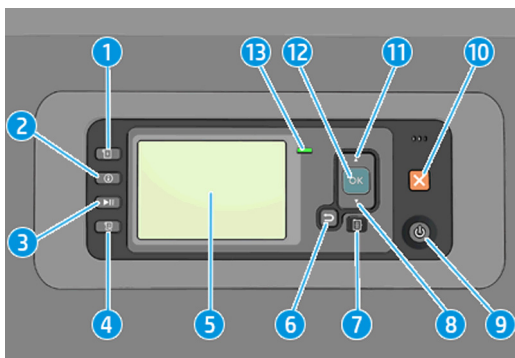
Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή για την αποφυγή τραυματισμού κατά το χειρισμό χαρτιών μεγάλου βάρους.

- Ο χειρισμός ρολών χαρτιού μεγάλου βάρους μπορεί να απαιτεί περισσότερα από ένα άτομα. Χρειάζεται προσοχή για να αποφευχθεί καταπόνηση ή/και τραυματισμός στη μέση.
- Κατά το χειρισμό ρολών χαρτιού μεγάλου βάρους, να φοράτε μέσα ατομικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένων υποδημάτων ασφαλείας και γαντιών.
- Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με το περιβάλλον, την υγεία και την ασφάλεια κατά το χειρισμό των ρολών χαρτιού μεγάλου βάρους.

Χειρισμός μελανιού

Η HP συνιστά τη χρήση γαντιών κατά το χειρισμό αναλώσιμων μελάνης.

Μπροστινός πίνακας



Ο μπροστινός πίνακας περιλαμβάνει τα εξής στοιχεία, αρχίζοντας με τα τέσσερα πλήκτρα άμεσης πρόσβασης:

- 1. Ενεργοποίηση φόρτωσης μέσων.**
- Πλήκτρο **View information** (προβολής πληροφοριών). Πατώντας επανειλημμένα αυτό το πλήκτρο, μπορείτε να δείτε πληροφορίες σχετικά με όλα τα τοποθετημένα χαρτιά, τη σύνδεση του εκτυπωτή στον υπολογιστή, τη στάθμη της μελάνης του εκτυπωτή και την κατάσταση της κεφαλής εκτύπωσης.
- Με το πλήκτρο **Παύσης εκτύπωσης** παύει η εκτύπωση αμέσως. Πατήστε το πλήκτρο ξανά για να γίνει επανεκκίνηση της εκτύπωσης. Το πλήκτρο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί, για παράδειγμα, όταν θέλετε να αλλάξετε ή να τοποθετήσετε ένα ρολό.
- Πλήκτρο **Αλλαγής σελίδας και αποκοπή**.
- Η **Οθόνη μπροστινού πίνακα** παρουσιάζει σφάλματα, προειδοποιήσεις και πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του εκτυπωτή.
- Πλήκτρο **Back** (Πίσω): για μετάβαση στο προηγούμενο βήμα σε μια διαδικασία ή ενέργεια. Για μετάβαση στο ανώτερο επίπεδο, έξοδο από την επιλογή στο μενού ή όταν δίνεται μια επιλογή.
- Πλήκτρο **Menu** (Μενού): πατήστε το για επιστροφή στο κύριο μενού στην οθόνη του μπροστινού πίνακα. Εάν βρίσκεστε ήδη στο κύριο μενού, θα εμφανιστεί η οθόνη κατάστασης.
- Πλήκτρο **Down** (Κάτω): για μετάβαση σε ένα επόμενο μενού ή επιλογή ή για μείωση μιας τιμής, για παράδειγμα, κατά τη ρύθμιση της αντίθεσης της οθόνης μπροστινού πίνακα ή της διεύθυνσης IP.
- Πλήκτρο **Power** (τροφοδοσίας): για απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση του εκτυπωτή. Διαθέτει, επίσης, λυχνία για επισήμανση της κατάστασης του εκτυπωτή. Εάν η λυχνία του πλήκτρου λειτουργίας είναι σβηστή, τότε ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος. Εάν η λυχνία του πλήκτρου λειτουργίας αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, ο εκτυπωτής ξεκινά να λειτουργεί. Εάν η λυχνία του πλήκτρου τροφοδοσίας είναι αναμμένη με πράσινο χρώμα, τότε ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος. Εάν η λυχνία του πλήκτρου τροφοδοσίας είναι αναμμένη με πορτοκαλί χρώμα, τότε ο εκτυπωτής είναι σε αναμονή. Εάν η λυχνία του πλήκτρου λειτουργίας αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα, τότε πρέπει να προσέξετε τον εκτυπωτή.
- Πλήκτρο **Cancel** (Ακύρωση): για ακύρωση μιας διαδικασίας ή ενέργειας.
- Πλήκτρο **Up** (Επάνω): για μετάβαση σε ένα προηγούμενο μενού ή επιλογή ή για αύξηση μιας τιμής, για παράδειγμα, κατά τη ρύθμιση της αντίθεσης της οθόνης μπροστινού πίνακα ή της διεύθυνσης IP.

12. Πλήκτρο **OK**: για επιβεβαίωση μιας ενέργειας κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας. Για την είσοδο σε υπομενού ενός μενού. Για την επιλογή μιας τιμής όταν δίνεται η επιλογή. Εάν εμφανίζεται η οθόνη κατάστασης, αυτό το πλήκτρο θα σας μεταφέρει στο κεντρικό μενού.
13. Η **Λυχνία κατάσταση** υποδεικνύει την κατάσταση του εκτυπωτή. Εάν η λυχνία κατάσταση ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα, ο εκτυπωτής είναι έτοιμος. Εάν αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, ο εκτυπωτής είναι απασχολημένος. Εάν ανάβει σταθερά με πορτοκαλί χρώμα, υπάρχει σφάλμα συστήματος. Εάν αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα, τότε πρέπει να προσέξετε τον εκτυπωτή.

Εάν ο εκτυπωτής έχει παραμείνει ενεργοποιημένος αλλά δεν έχει χρησιμοποιηθεί για ορισμένη χρονική περίοδο, θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αδρανοποίησης για εξοικονόμηση ενέργειας. Για να αλλάξετε το χρόνο αναμονής του εκτυπωτή πριν μεταβεί σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας, μεταβείτε στον μπροστινό πίνακα,

επιλέξτε το εικονίδιο του μενού Setup (Ρύθμιση)  και έπειτα επιλέξτε **Front panel options** (Επιλογές

μπροστινού πίνακα) > **Sleep mode wait time** (Χρόνος αναμονής για κατάσταση αναστολής λειτουργίας). Επιστηνάνετε το χρόνο αναμονής που θέλετε και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο **OK**. Μπορείτε να ορίσετε το χρόνο από 1 έως 240 λεπτά. Ο προεπιλεγμένος χρόνος είναι 25 λεπτά.

Κωδικοί σφαλμάτων μπροστινού πίνακα

Ο εκτυπωτής μπορεί περιστασιακά να εμφανίσει ένα σφάλμα συστήματος, το οποίο αποτελείται από έναν αριθμητικό κωδικό που ακολουθείται από τη συνιστώμενη ενέργεια που θα πρέπει να κάνετε.

Στις περισσότερες περιπτώσεις θα σας ζητηθεί η επανεκκίνηση του εκτυπωτή επειδή, κατά την εκκίνηση του, ο εκτυπωτής θα διαγνώσει καλύτερα το πρόβλημα και ενδέχεται να έχει τη δυνατότητα να το επιλύσει αυτόματα. Αν το πρόβλημα παραμένει μετά από την επανεκκίνηση, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο υποστήριξης της HP και να είστε έτοιμοι να του δώσετε τον αριθμητικό κωδικό του μηνύματος σφαλμάτων.

Αν το μήνυμα σφαλμάτων περιέχει ορισμένες συνιστώμενες ενέργειες, ακολουθήστε τις οδηγίες του εκτυπωτή.

Μηνύματα κειμένου

Μήνυμα	Σύσταση
[Color] cartridge has expired (Έχει λήξει το δοχείο [χρώμα])	Αντικαταστήστε το δοχείο μελάνης.
[Color] cartridge is incorrect (Το δοχείο [χρώμα] μελανιού δεν είναι σωστό)	Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα υποστηριζόμενο δοχείο για την περιοχή σας.
[Color] cartridge is missing (Λείπει το δοχείο [χρώμα])	Εισάγετε ένα δοχείο του σωστού χρώματος.
[Color] cartridge is out of ink (Έχει εξαντληθεί το δοχείο [χρώμα])	Αντικαταστήστε το δοχείο μελάνης.
[Color] printhead #[n] error: please remove (Σφάλμα [χρώμα] κεφαλής εκτύπωσης #[αρ.]: αφαιρέστε την)	Αφαιρέστε τη λανθασμένη κεφαλή εκτύπωσης και τοποθετήστε μια νέα κεφαλή εκτύπωσης σωστού τύπου (χρώματος και αριθμού).
Κεφαλή εκτύπωσης [Color] σφάλμα #[n]: αντικατάσταση	Αφαιρέστε την κεφαλή εκτύπωσης που δεν λειτουργεί και εισάγετε νέα κεφαλή εκτύπωσης.
Ελαττωματικό δοχείο. Replace [color] cartridge (Αντικαταστήστε το δοχείο [χρώμα])	Αντικαταστήστε το δοχείο μελάνης.
PDL Error: Ink system not ready (Σφάλμα PDL: το σύστημα μελανιών δεν είναι έτοιμο)	Καθαρίστε τις κεφαλές εκτύπωσης.
Replace [color] cartridge (Αντικαταστήστε το δοχείο [χρώμα])	Αντικαταστήστε το δοχείο μελάνης.

Μηνύματα κειμένου (συνέχεια)

Μήνυμα	Σύσταση
Reseat [color] cartridge (Επανατοποθετήστε το δοχείο [χρώμα])	Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά το ίδιο δοχείο μελάνης.
26.n.01 (όπου n = ο αριθμός δοχείου μελανιού)	Αφαιρέστε το δοχείο μελανιού n και τοποθετήστε το ξανά στον εκτυπωτή. Εάν το σφάλμα εμφανιστεί ξανά, αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη της HP.
29.01	Το δοχείο συντήρησης δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Ανοίξτε τη θυρίδα δοχείου συντήρησης στη δεξιά πλευρά του εκτυπωτή και βεβαιωθείτε ότι το δοχείο συντήρησης είναι σωστά τοποθετημένο. Στη συνέχεια, κλείστε τη θυρίδα. Εάν το πρόβλημα εμφανιστεί ξανά, αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη της HP.
32.1.01	Προέκυψε σφάλμα στο καρούλι υποδοχής. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι σωστά στερεωμένο στον κύλινδρο του άξονα του καρουλιού υποδοχής και ότι η κατεύθυνση περιέλιξης είναι σωστή.
32.2.01	Δεν είναι δυνατός ο εντοπισμός του καρουλιού υποδοχής. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο του αισθητήρα του καρουλιού υποδοχής είναι σωστά συνδεδεμένο.
63,04	<p>Προέκυψε πρόβλημα εισόδου/εξόδου στην κάρτα δικτύου. Εφαρμόστε τα εξής:</p> <ul style="list-style-type: none">• Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δικτύου είναι σωστά συνδεδεμένο στην κάρτα δικτύου.• Βεβαιωθείτε ότι το υλικολογισμικό του εκτυπωτή είναι ενημερωμένο. <p>Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη της HP.</p>
81.01, 81.03, 86.01	Ανοίξτε το παράθυρο του εκτυπωτή και βεβαιωθείτε ότι δεν παρεμποδίζεται η κίνηση του κυλίνδρου. Εάν υπάρχει εμπλοκή του χαρτιού και παρεμποδίζεται η κίνηση του κυλίνδρου, σηκώστε το μοχλό φόρτωσης χαρτιού και απομακρύνετε το εμπόδιο. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη της HP.

Προδιαγραφές ισχύος

Ισχύς	Εκτύπωση 270 W (420 W μέγ.) Έτοιμο < 48 W Ανατολή < 5,3 W αναστολή (< 29,7 watt με ενσωματωμένο μπροστινό ψηφιακό μέρος) Απενεργοποιημένη < 0,3 W
Συχνότητα	50/60 Hz (±3 Hz)
Τάση εισόδου	100–127 V AC (±10%), 5 A 220–240 V AC (±10%), 3 A
Μέγιστη ένταση ρεύματος	5A / 3A

Περιβαλλοντικές προδιαγραφές

Θερμοκρασία λειτουργίας	5 έως 40°C
Συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας	15 έως 30°C (59 έως 86°F), ανάλογα με τον τύπο χαρτιού
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 έως 55°C (-4 έως 131°F)
Συνιστώμενη υγρασία λειτουργίας	20 έως 80% RH, ανάλογα με τον τύπο χαρτιού

Ακουστικές προδιαγραφές

	Εκτυπωτής παραγωγής HP DesignJet Z6810 42 ιντσών	Εκτυπωτής παραγωγής HP DesignJet Z6610 60 ιντσών
Ακουστική πίεση εκτύπωσης	53 dB(A)	53 dB(A)
Ακουστική ισχύς εκτύπωσης	7,0 B(A)	7,0 B(A)
Ακουστική πίεση κατάστασης ετοιμότητας	41 dB(A) (σε ετοιμότητα)	39 dB(A) (σε ετοιμότητα)
Ακουστική ισχύς κατάστασης ετοιμότητας	5,8 B(A)(σε ετοιμότητα)	5,5 B(A)(σε ετοιμότητα)

Δήλωση συμμόρφωσης

Κατά ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1

Αριθμός δήλωσης συμμόρφωσης:	BCLAA-1003-R18 Πρωτότυπο/αγγλικά
Όνομα κατασκευαστή:	HP Inc.
Διεύθυνση κατασκευαστή:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

Δηλώνει, με αποκλειστική του ευθύνη, ότι το προϊόν:

Όνομα και μοντέλο προϊόντος ⁽¹⁾ :	Σειρά εκτυπωτών παραγωγής φωτογραφιών HP DesignJet Z6800 Σειρά εκτυπωτών παραγωγής HP DesignJet Z6810 Σειρά εκτυπωτών παραγωγής HP DesignJet Z6600 Σειρά εκτυπωτών παραγωγής HP DesignJet Z6610 Σειρά εκτυπωτών φωτογραφιών HP DesignJet Z6200 Σειρά εκτυπωτών παραγωγής HP DesignJet T7200 Σειρά εκτυπωτών HP DesignJet T7100 Σειρά εκτυπωτών παραγωγής HP DesignJet D5800
Κανονιστικός αριθμός μοντέλου ⁽²⁾ :	BCLAA-1003
Επιλογές προϊόντος:	Όλα

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω προδιαγραφές προϊόντος και κανονισμούς:

Ασφάλεια:	IEC 60950-1:2005 (2η Έκδοση) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (Δεύτερη Έκδοση) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
-----------	--

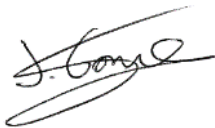
ΗΜΣ:	EN 55032:2012 Κλάση Α CISPR 32:2012 Κλάση Α EN 55022:2010 Κλάση Α CISPR 22:2008 Κλάση Α EN 55024:2010 CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2014 IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 IEC 61000-3-3:2013 FCC CFR 47 Ενότητα 15 Κλάση Α ICES-003, Τεύχος 5 Κλάση Α
RoHS:	EN 50581:2012
Άλλο:	Διαδικασία Δοκιμής Κατάστασης Λειτουργίας (OM) Εγκεκριμένου Εξοπλισμού Απεικόνισης ENERGY STAR

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2006/95/ΕΚ περί χαμηλής τάσης (έως τις 19.4.2016), της Οδηγίας 2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης (από τις 20.4.2016), της Οδηγίας 2004/108/ΕΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (έως τις 19.4.2016), της Οδηγίας 2014/30/ΕΕ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (από τις 20.4.2016) και της Οδηγίας RoHS 2011/65/ΕΕ και φέρει αντίστοιχα τη σήμανση **CE**.

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με την Ενότητα 15 των Κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο προϋποθέσεις: (1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται τυχόν παρεμβολές που λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Πρόσθετες πληροφορίες

1. Στο προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου, ο οποίος παραμένει με την κανονιστική όψη της σχεδίασης. Ο Κανονιστικός αριθμός μοντέλου είναι το κύριο αναγνωριστικό του προϊόντος στην κανονιστική τεκμηρίωση και τις αναφορές δοκιμής. Ο αριθμός αυτός δεν πρέπει να συγχέεται με την εμπορική ονομασία ή τους αριθμούς μοντέλου του προϊόντος.
2. Το προϊόν δοκιμάστηκε σε τυπικό περιβάλλον ΗΡ.



Jordi Gorchs, Διευθυντής

Τμήμα εκτύπωσης μεγάλου μεγέθους

Sant Cugat del Vallès, Barcelona

1η Μαρτίου 2018

Υπεύθυνος επικοινωνίας μόνο για κανονιστικά θέματα:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Γερμανία

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, ΗΠΑ 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

Содержание

Промышленные принтеры HP DesignJet Z6610 и Z6810	1
Введение	1
Юридические уведомления	1
Меры предосторожности	2
Передняя панель	4
Коды ошибок на передней панели	5
Потребление энергии	7
Требования к условиям эксплуатации	7
Уровень шума	7
Декларация о соответствии	8

© HP Development Company, L.P., 2018 г.

Издание 1

Юридические уведомления

Данные, приведенные в настоящем документе, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Условия гарантии на продукцию и услуги HP определяются исключительно гарантийными талонами, предоставляемыми вместе с соответствующими продуктами и услугами. Никакая часть настоящего документа не может рассматриваться в качестве основания для дополнительных гарантийных обязательств. Компания HP не несет ответственность за технические и грамматические ошибки и неточности, которые могут содержаться в данном документе.

Промышленные принтеры HP DesignJet Z6610 и Z6810

Введение

Что это за устройство?

Ваш цветной струйный принтер предназначен для быстрой качественной печати с разрешением до 2400 x 1200 оптимизированных точек на дюйм при разрешении источника 1200 x 1200 точек на дюйм (с применением функции максимального разрешения для фотобумаги).

- Максимальная ширина бумаги: 1067 мм или 1524 мм.
- В комплект поставки принтеров 1524 мм входит приемный узел (дополнительно для принтеров 1067 мм).
- Шести- или восьмицветная система, обеспечивающая широкую гамму цветов на художественной матовой бумаге и глянцевой фотобумаге для фотопечати и полиграфии.

Этот вводный документ содержит юридические уведомления, инструкции по безопасности, описание основных функций передней панели, технические характеристики принтера и декларацию о соответствии.

Где можно найти руководство пользователя?

Руководство пользователя для вашего принтера можно загрузить с веб-сайта:

- <http://hp.com/go/Z6610/manuals>
<http://hp.com/go/Z6810/manuals>

Дополнительную информацию см. на веб-сайте:

- <http://hp.com/go/Z6610/support>
<http://hp.com/go/Z6810/support>

Программное обеспечение для вашего принтера можно загрузить с веб-сайта:

- <http://hp.com/go/Z6610/software>
<http://hp.com/go/Z6810/software>

Видеоролики об использовании принтера можно найти на следующих веб-сайтах.

- <http://www.hp.com/supportvideos>
- <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Юридические уведомления

© HP Development Company, L.P., 2018 г.

Данные, приведенные в настоящем документе, могут быть изменены без предварительного уведомления. Условия гарантии на продукцию и услуги HP определяются исключительно гарантийными талонами, предоставляемыми вместе с соответствующими продуктами и услугами. Никакая часть настоящего документа не может рассматриваться в качестве основания для дополнительных гарантийных обязательств. Компания HP не несет ответственность за технические и грамматические ошибки и неточности, которые могут содержаться в данном документе.

Для некоторых стран и регионов в комплект поставки входит ограниченная гарантия HP в печатном виде. В странах и регионах, где гарантия в печатном виде не входит в комплект поставки, ее можно заказать на сайте <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Декларацию о соответствии можно найти, выполнив поиск по номеру BCLAA-1003 на веб-сайте <http://www.hp.eu/certificates>.

PostScript является товарным знаком корпорации Adobe Systems Incorporated.

Меры предосторожности

Перед использованием принтера внимательно прочитайте инструкции по безопасности и ознакомьтесь с местными правилами по охране окружающей среды и технике безопасности.

Выполняя операции по техническому обслуживанию или замене деталей, следуйте инструкциям, изложенным в документации HP, с целью минимизации рисков для безопасности и во избежание повреждения принтера.

Общее руководство по безопасности

Внутри принтера отсутствуют элементы, которые может обслуживать оператор, кроме указанных в программе собственного ремонта пользователем HP (см. <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Для выполнения работ по обслуживанию других деталей обратитесь к квалифицированному специалисту.

В следующих случаях необходимо выключить принтер и обратиться к представителю сервисного центра:

- Поврежден кабель питания или его вилка.
- Принтер поврежден вследствие удара.
- Имеется механическое повреждение или повреждение корпуса.
- В принтер попала жидкость.
- Из принтера идет дым или появился необычный запах.
- Принтер упал.
- Неудовлетворительная работа принтера.

В следующих случаях необходимо выключить принтер:

- Во время грозы
- Во время сбоя питания

Будьте осторожны с зонами, отмеченными предупредительными обозначениями.

Вентиляция в вашем офисе или помещении для копировально-печатного оборудования должна соответствовать местным нормам и правилам охраны окружающей среды, здоровья и труда.

Опасность поражения электрическим током



ВНИМАНИЕ! Внутренние цепи встроенных источников питания и входы питания работают под высокими напряжениями, способными стать причиной смерти или тяжелых увечий персонала.

Перед выполнением технического обслуживания принтера отсоедините его кабель питания.

Принтер необходимо подключить через установленный в здании автоматический выключатель, соответствующий требованиям принтера, а также требованиям электротехнических норм и правил той страны, в которой установлено оборудование.

Во избежание поражения электрическим током соблюдайте следующие требования:

- Принтер следует подключать только к заземленным электрическим розеткам.
- Избегайте перегрузки электрической розетки принтера несколькими устройствами.
- Запрещается снимать или открывать какие-либо закрытые системные крышки и разъемы.
- Не вставляйте посторонние предметы в гнезда принтера.
- Следите за тем, чтобы не споткнуться о кабели при ходьбе сзади принтера.

- Полностью вставьте шнур питания в розетку и разъем питания на принтере, убедившись в надежности этого подключения.
- Никогда не трогайте кабель питания влажными руками.

Опасность возгорания

Чтобы избежать возгорания, соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Пользователь несет ответственность за соблюдение требований техники безопасности при работе с принтером и электротехнических норм и правил той страны, в которой установлен принтер. Используйте источник питания с напряжением, которое указано на заводской табличке.
- Используйте только кабель питания, поставляемый компанией HP в комплекте с принтером. Не используйте поврежденные кабели питания. Не подключайте кабель питания к другим устройствам.
- Не вставляйте посторонние предметы в гнезда принтера.
- Не допускайте попадания жидкости в принтер. После очистки убедитесь, что все компоненты сухие. Только после этого можно начать пользоваться принтером снова.
- Не используйте аэрозоли, содержащие воспламеняющиеся газы, рядом с принтером и не допускайте попадания таких аэрозолей внутрь принтера. Не используйте принтер во взрывоопасной среде.
- Не закрывайте отверстия принтера.

Механическая опасность

В принтере имеются движущиеся части, которые могут привести к травме. Чтобы избежать травм, соблюдайте следующие меры предосторожности при работе вблизи принтера.

- Не приближайте детали одежды и части тела к движущимся частям.
- Избегайте ношения ожерелий, браслетов и других свисающих предметов.
- Если у вас длинные волосы, постарайтесь закрепить их, чтобы они не попали в принтер.
- Избегайте попадания рукавов и перчаток в движущиеся части.
- Не эксплуатируйте принтер со снятыми или незакрытыми крышками.
- Лопasti внутреннего вентилятора являются опасными движущимися частями. Отключите принтер от электропитания, прежде чем приступить к обслуживанию.
- Запрещается просовывать руки в принтер во время печати из-за находящихся внутри него движущихся деталей.

Опасность, связанная с массой бумаги

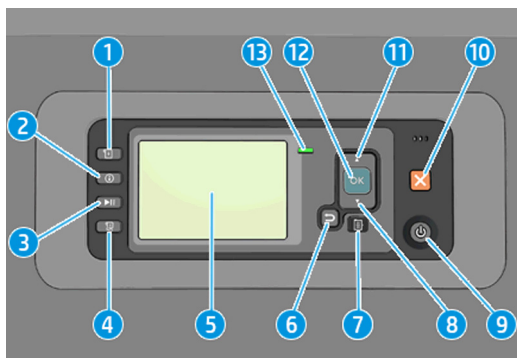
Особые меры предосторожности следует соблюдать, чтобы избежать травм при обращении с тяжелыми рулонами бумаги.

- Для работы с тяжелыми рулонами бумаги может потребоваться несколько человек. Следует быть осторожным, чтобы избежать растяжения мышц спины и травмы.
- При обращении с тяжелыми рулонами бумаги используйте средства индивидуальной защиты, в том числе ботинки и рукавицы.
- Соблюдайте местные правила по охране окружающей среды и технике безопасности при обращении с тяжелыми рулонами бумаги.

Работа с чернилами

Компания HP рекомендует надевать перчатки при работе с чернилами для печати.


Передняя панель



На передней панели расположены следующие элементы, начиная с четырех клавиш прямого доступа:

1. **Загрузка носителя.**
2. Клавиша **Просмотр сведений**. Нажав эту клавишу несколько раз, можно просмотреть сведения о загруженной бумаге, подключении принтера к компьютеру, уровне чернил и состоянии печатающей головки.
3. Клавиша **Приостановить печать** служит для немедленной остановки печати. Повторно нажмите эту клавишу, чтобы возобновить печать. Например, эта клавиша может пригодиться, если необходимо изменить или загрузить рулон.
4. Клавиша **Прогон листа и обрезка**.
5. **Экран передней панели** служит для отображения сообщений об ошибках, предупреждений и инструкций по использованию принтера.
6. Клавиша **Назад**: переход к предыдущему шагу в ходе процедуры или диалога, переход на более высокий уровень, выход из раздела меню или выбор из предложенных вариантов.
7. Клавиша **Меню**: возврат в главное меню на экране передней панели. Если на экране уже отображается главное меню, то при нажатии этой клавиши будет показан экран состояния.
8. Клавиша **Вниз**: перемещение вниз по пунктам меню или вариантам, а также уменьшение значения, например при настройке контрастности передней панели или установке IP-адреса.
9. Клавиша **Питание**: включение и выключение принтера. Кроме того, у нее есть световой индикатор, показывающий состояние принтера. Если индикатор клавиши питания не горит, принтер выключен. Если индикатор клавиши питания мигает зеленым светом, идет процесс запуска принтера. Если индикатор клавиши питания горит зеленым светом, принтер включен. Если индикатор клавиши питания горит желтым светом, принтер находится в режиме ожидания. Если индикатор клавиши питания мигает желтым светом, требуется вмешательство пользователя.
10. Клавиша **Отмена**: отмена выполнения процедуры или диалога.
11. Клавиша **Вверх**: перемещение вверх по пунктам меню или вариантам, а также увеличение значения, например при настройке контрастности экрана передней панели или установке IP-адреса.
12. Клавиша **OK**: подтверждение действия в ходе выполнения процедуры или диалога, для перехода из меню в подменю и для выбора значения, когда есть такая возможность. Если отображается экран состояния, при помощи этой клавиши можно перейти в главное меню.
13. Индикатор **Состояние** отображает состояние принтера. Если индикатор состояния горит зеленым светом, принтер находится в состоянии готовности. Если он мигает зеленым, принтер занят.

Немигающий желтый свет индикатора означает системную ошибку. Если индикатор мигает желтым, требуется вмешательство пользователя.

Если включенный принтер не используется в течение некоторого времени, он автоматически переходит в спящий режим для экономии электроэнергии. Чтобы изменить время бездействия перед переходом в спящий режим, перейдите на переднюю панель и выберите в меню значок «Настройка»  затем **Параметры**

передней панели > **Время до спящего режима**. Выделите нужное значение времени перехода в режим ожидания, а затем нажмите клавишу **OK**. Можно задать значение от 1 до 240 минут. Значением по умолчанию является 25 минут.

Коды ошибок на передней панели

На принтере время от времени может отображаться системная ошибка, которая представляет собой числовой код, а за ним — рекомендованное действие, которое следует предпринять.

В большинстве случаев вам будет предложено перезапустить принтер, поскольку когда принтер включается неполадку можно лучше диагностировать, и она может быть устранена автоматически. Если проблема остается даже после перезапуска, следует обратиться в службу техподдержки компании HP и быть готовым сообщить числовой код из сообщения об ошибке.

Если сообщение об ошибке содержит другие рекомендованные действия, следуйте инструкциям принтера.

Текстовые сообщения

Сообщение	Рекомендации
Картридж [цвет]: срок истек	Замените картридж.
Картридж [цвет] неправильный	Замените картридж моделью, которая поддерживается в вашем регионе.
Отсутствует [цвет] картридж	Вставьте картридж надлежащего цвета.
Картридж [цвет] пустой	Замените картридж.
Ошибка [цвет] печатающей головки #[n]: требуется извлечение	Извлеките печатающую головку ненадлежащего типа и вставьте головку нужного типа (цвет и номер).
Ошибка [цвет] печатающей головки #[n]: замена	Извлеките неисправную печатающую головку и установите новую.
Неисправный картридж. Замените [цвет] картридж	Замените картридж.
Ошибка PDL: система подачи чернил не готова	Очистите печатающие головки.
Замените [цвет] картридж	Замените картридж.
Переустановите [цвет] картридж	Извлеките картридж и установите его повторно.
26.n.01 (где n — номер картриджа)	Извлеките картридж n и снова установите его в принтер. Если сообщение об ошибке не исчезает, замените картридж. Если проблема осталась, обратитесь в службу технической поддержки HP.

Текстовые сообщения (продолжение)

Сообщение	Рекомендации
29.01	Картридж обслуживания неправильно вставлен. На правой панели принтера откройте дверцу, предназначенную для работы с картриджем обслуживания, убедитесь, что картридж обслуживания правильно ориентирован, и закройте дверцу. Если сообщение об ошибке не исчезает, замените картридж обслуживания. Если проблема осталась, обратитесь в службу технической поддержки HP.
32.1.01	В работе приемного узла произошла ошибка. Убедитесь, что бумага надлежащим образом прикреплена к осевой втулке приемного узла, а затем убедитесь, что выбрано верное направление наматывания бумаги.
32.2.01	Не удается обнаружить приемный узел. Убедитесь, что кабель датчика приемного узла правильно подключен.
63.04	<p>Произошла ошибка ввода/вывода сетевой карты. Попробуйте принять следующие меры.</p> <ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что сетевой кабель правильно подключен к сетевой карте.• Убедитесь, что используется последняя версия микропрограммного обеспечения принтера. <p>Если проблема осталась, обратитесь в службу технической поддержки HP.</p>
81.01, 81.03, 86.01	Откройте крышку принтера и убедитесь, что движению ведущего валика ничто не препятствует. Если застрявшая бумага ограничивает движение тянущего валика, поднимите рычаг загрузки бумаги и удалите помеху. Если проблема осталась, обратитесь в службу технической поддержки HP.

Потребление энергии

Питание	В режиме печати: 270 Вт (макс. 420 Вт) В состоянии готовности: менее 48 Вт В спящем режиме: менее 5,3 Вт (менее 29,7 Вт при встроенной цифровой передней панели) В выключенном состоянии: менее 0,3 Вт
Частота	50/60 Гц (± 3 Гц)
Входное напряжение	100–127 В перем. тока (± 10 %), 5 А 220–240 В перем. тока (± 10 %), 3 А
Максимальный ток	5 А / 3 А

Требования к условиям эксплуатации

Рабочая температура	От 5 до 40 °C
Рекомендуемая рабочая температура	От 15 до 30 °C (в зависимости от типа бумаги)
Температура хранения	От -20 до 55 °C
Рекомендуемая влажность хранения	От 20 до 80 % в зависимости от типа бумаги

Уровень шума

	Промышленный принтер HP DesignJet Z6810 (1067 мм)	Промышленный принтер HP DesignJet Z6610 (1524 мм)
Звуковое давление во время печати	53 дБ (А)	53 дБ (А)
Звуковая мощность во время печати	7,0 Б (А)	7,0 Б (А)
Звуковое давление в состоянии готовности	41 дБ (А) (в состоянии готовности)	39 дБ (А) (в состоянии готовности)
Звуковая мощность в состоянии готовности	5,8 Б (А) (в состоянии готовности)	5,5 Б (А) (в состоянии готовности)

Декларация о соответствии

В соответствии со стандартами ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Номер декларации о соответствии:	BCLAA-1003-R18 (оригинал, на английском языке)
Название изготовителя:	HP Inc.
Адрес производителя:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1–21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

Заявляет и несет полную ответственность за то, что продукт:

Название и модель продукта ⁽²⁾ :	Промышленный фотопринтер серии HP DesignJet Z6800 Промышленный принтер серии HP DesignJet Z6810 Промышленный принтер серии HP DesignJet Z6600 Промышленный принтер серии HP DesignJet Z6610 Фотопринтер серии HP DesignJet Z6200 Промышленный принтер серии HP DesignJet T7200 Принтер серии HP DesignJet T7100 Промышленный принтер серии HP DesignJet D5800
Регулятивный номер модели ⁽³⁾ :	BCLAA-1003
Исполнения продукта:	Все

Соответствует следующим техническим характеристикам и нормам:

Безопасность:	IEC 60950-1:2005 (2-е изд.) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013 / + AC: 2011 CAN/CSA-C22.2 № 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (Второе издание) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
---------------	--

Электромагнитная совместимость:	EN 55032:2012, класс А
	CISPR 32:2012, класс А
	EN 55022:2010, класс А
	CISPR 22:2008, класс А
	EN 55024:2010
	CISPR 24:2010
	EN 61000-3-2:2014
	IEC 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
	IEC 61000-3-3:2013
	FCC статья 47, часть 15, класс А
ICES-003, выпуск 5, класс А	

Директива по ограничению содержания вредных веществ (RoHS):	EN 50581:2012
---	---------------

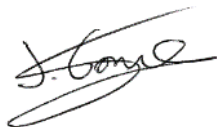
Другое:	Процедура тестирования эксплуатационного режима оборудования для создания изображений, соответствующих требованиям ENERGY STAR®
---------	---

Данный продукт соответствует требованиям Директивы по низковольтному оборудованию 2006/95/EC (до 19 апреля 2016 г.), Директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/EC (с 20 апреля 2016 г.), Директивы по электромагнитной совместимости 2004/108/EC (до 19 апреля 2016 г.), Директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/EC (с 20 апреля 2016 г.) и Директивы по ограничению содержания вредных веществ 2011/65/EC и имеет соответствующую маркировку **CE**

Данное устройство отвечает требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи. Устройство должно отвечать двум условиям, указанным ниже: (1) данное устройство не может являться источником вредных помех, (2) данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая те, что вызывают сбои в работе.

Дополнительная информация

1. Каждому продукту присваивается нормативный код модели, который соответствует нормативным аспектам дизайна. Регулятивный номер модели — это основной идентификатор продукта в регулятивной документации и протоколах испытаний; этот номер не следует путать с торговым названием или номером артикула.
2. Испытания данного продукта проводились в типовой среде HP.



Джорди Горкс (Jordi Gorchs), менеджер

Отдел крупноформатной печати
Sant Cugat del Vallès, Barcelona (Барселона)
1 марта 2018 года

По нормативным вопросам обращайтесь по адресу:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany (Бёблинген, Германия)

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A (США). 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

İçindekiler

HP DesignJet Z6610 ve Z6810 Üretim Yazıcıları	1
Tanıtıcı Bilgiler	1
Yasal bildirimler	1
Güvenlik önlemleri	2
Ön panel	4
Ön panel hata kodları	5
Güç belirtilmeleri	7
Çevresel belirtilmeler	7
Akustik belirtilmeler	7
Uygunluk beyanı	8

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Sürüm 1

Yasal bildirimler

Bu belgede yer alan bilgiler önceden haber verilmeksizin değıştirilebilir.

HP ürünleri ve hizmetleri için yalnızca söz konusu ürün ve hizmetlere eşlik eden açık garanti beyanlarında belirtilen garantiler geçerlidir. Bu belgede yer alan hiçbir şey ek garanti olarak yorumlanamaz. HP, bu belgede yer alan teknik hata veya redaksiyon hatası ve eksikliklerinden sorumlu tutulamaz.

HP DesignJet Z6610 ve Z6810 Üretim Yazıcıları

Tanıtıcı Bilgiler

Bu nedir?

Yazıcınız 1200 x 1200 dpi girişinden 2400 x 1200 dpi'ye kadar geliştirilmiş çözünürlükte hızlı ve yüksek kaliteli baskı için tasarlanmış renkli mürekkep püskürtmeli bir yazıcıdır (Maks. çözünürlük fotoğraf kağıdı seçeneği için kullanılır).

- 1067 mm (42 inç) veya 1524 mm (60 inç) maksimum kağıt genişliği.
- Germe makarası, 60 inç yazıcılarla birlikte gelir. 42 inç yazıcı için isteğe bağlıdır.
- Fotoğraf ve grafik sanatları baskılarında kullanılan mat güzel sanatlar kağıtlarında ve parlak fotoğraf kağıtlarında geniş bir renk yelpazesi sağlayan altı veya sekiz mürekkepli sistem.

Bu tanıtıcı belgede yasal uyarılar, güvenlik önlemleri, ön panelin ana özellikleri, yazıcı belirtileri ve uygunluk beyanı vardır.

Kullanım kılavuzu nerede bulunur?

Yazıcınızın kullanım kılavuzunu şu adresten indirebilirsiniz:

- <http://hp.com/go/Z6610/manuals>
- <http://hp.com/go/Z6810/manuals>

Daha fazla bilgiye şuradan ulaşabilirsiniz:

- <http://hp.com/go/Z6610/support>
- <http://hp.com/go/Z6810/support>

Yazıcınıza ait yazılımı şu adresten indirebilirsiniz:

- <http://hp.com/go/Z6610/software>
- <http://hp.com/go/Z6810/software>

Yazıcınızın kullanımının gösterildiği videoları şu adreste bulabilirsiniz:

- <http://www.hp.com/support/videos>
- <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Yasal bildirimler

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Bu belgede yer alan bilgiler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. HP ürünleri ve hizmetleri için yalnızca söz konusu ürün ve hizmetlere eşlik eden açık garanti beyanlarında belirtilen garantiler geçerlidir. Bu belgede yer alan hiçbir şey ek garanti olarak yorumlanamaz. HP, bu belgede yer alan teknik hata veya redaksiyon hatası ve eksikliklerinden sorumlu tutulamaz.

Bazı ülkelerde/bölgelerde, HP Sınırlı Garantis'i'nin basılmış hali kutuda mevcuttur. Garantiyle ilgili belgenin basılı olarak verilmediği ülkelerde/bölgelerde <http://www.hp.com/go/orderdocuments> adresinden basılı bir kopya talep edebilirsiniz. Uygunluk Beyanını <http://www.hp.eu/certificates> adresinde BCLAA-1003 ifadesini aratarak bulabilirsiniz.

PostScript, Adobe Systems Incorporated'in markasıdır.

Güvenlik önlemleri

Yazıcınızı kullanmadan önce bu güvenlik önlemleri ile yerel Çevre, Sağlık ve Güvenlik düzenlemelerini okuyun, anlayın ve uygulayın.

Bakım yaparken veya parça değiştirirken güvenlik risklerini en aza indirmek ve yazıcınızın hasar görmesini önlemek için HP belgelerindeki yönergelere uyun.

Genel güvenlik yönergeleri

HP'nin Müşteri Tarafından Onarım programında belirtilenler hariç, yazıcının içinde sizin onarabileceğiniz parça yoktur (Bk. <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Diğer parçaların servis işlemleri için kalifiye servis personelinin yardımı alın.

Aşağıdaki durumlarda yazıcıyı kapatın ve yetkili servis temsilcinizi arayın:

- Elektrik kablosu veya prizi hasarlı.
- Yazıcı bir darbeden dolayı hasar görmüş.
- Herhangi bir mekanik veya parça hasarı var.
- Yazıcıya sıvı girmiş.
- Yazıcıdan duman veya normal olmayan kokular geliyor.
- Yazıcı düşürülmüşse.
- Yazıcı normal bir şekilde çalışmıyor.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birinde yazıcıyı kapatın:

- Gök gürültülü fırtına sırasında
- Elektrik kesildiğinde

Uyarı etiketleriyle işaretlenen alanlarda özellikle dikkatli olun.

Ofis, fotokopi veya yazıcı odaları gibi konumlarınızdaki havalandırma önlemleri, yerel çevre sağlık ve güvenlik (EHS) yönergelerine ve düzenlemelerine uygun olmalıdır.

Elektrik çarpması tehlikesi



UYARI! Dahili güç kaynaklarının ve güç girişinin dahili devreleri, ölüme veya ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilecek tehlikeli voltaj değerlerinde çalışır.

Yazıcıya bakım yapmadan önce yazıcının güç kablosunu çıkarın.

Bu yazıcı, bina tesisatınızdaki bir devre kesicinin kullanılmasını gerektirir. Bu devre kesici yazıcının şartlarını karşılamalı ve donanımın kurulduğu ülkenin yerel Elektrik Kanunu hükümlerine uygun olmalıdır.

Elektrik çarpması tehlikesini önlemek için:

- Yazıcı yalnızca topraklanmış şebeke prizlerine bağlanmalıdır.
- Yazıcının takılı olduğu elektrik prizini, çok sayıda aygıtla aşırı yüklemeyin.
- Kapalı sistem kapaklarını açmayın veya fişleri çıkarmayın.
- Yazıcıdaki yuvalara herhangi bir nesne sokmayın.
- Yazıcının arkasındayken ayağınızın kablolarla takılmamasına dikkat edin.
- Elektrik kablosunu duvar prizine ve yazıcı girişine sıkı bir şekilde ve tam olarak takın.
- Elektrik kablosunu asla ıslak ellerle tutmayın.

Yangın tehlikesi

Yangın tehlikesinden korunmak için aşağıdaki önlemleri alın:

- Yazıcı gereksinimlerinin ve Elektrik Kanunu şartlarının, yazıcının kurulduğu ülkenin kanunlarına göre karşılanması müşterinin sorumluluğundadır. İsim plakasında belirtilen güç kaynağı voltajını kullanın.
- Sadece HP'nin yazıcısıyla birlikte verdiği elektrik kablosunu kullanın. Hasarlı elektrik kablosunu kullanmayın. Elektrik kablosunu başka ürünlerle kullanmayın.
- Yazıcıdaki yuvalara herhangi bir nesne sokmayın.
- Yazıcının üstüne sıvı dökmemeye dikkat edin. Temizleme işleminden sonra yazıcıyı yeniden kullanmadan önce tüm bileşenlerin kurduğundan emin olun.
- Yanıcı gazlar içeren aerosol ürünleri yazıcının içinde veya etrafında kullanmayın. Yazıcıyı patlama riski bulunan bir ortamda çalıştırmayın.
- Yazıcının açık yerlerini tıkamayın veya kapatmayın.

Mekanik tehlike

Yazıcının hareketli parçaları yaralanmaya neden olabilir. Yaralanmayı önlemek için, yazıcının yakınında çalışırken aşağıdaki önlemleri alın.

- Gıysilerinizi ve vücudunuzun tamamını hareketli parçalardan uzak tutun.
- Kolye, bilezik ve sarkan başka aksesuar takmayın.
- Saçlarınız uzunsa, yazıcının içine girmeyecek şekilde toplayın.
- Gömlek kollarının ve eldivenlerin hareketli parçalara takılmamasına dikkat edin.
- Yazıcıyı kapaklar atlanmış durumdayken çalıştırmayın.
- Dahili fan kanatları tehlikeli hareketli parçalardır. Servis işlemleri uygulanmadan önce yazıcıyı fişten çekin.
- İçindeki parçalar hareket halinde olduğundan yazıcı yazdırırken elinizi asla yazıcının içine sokmayın.

Ağır kağıt tehlikesi

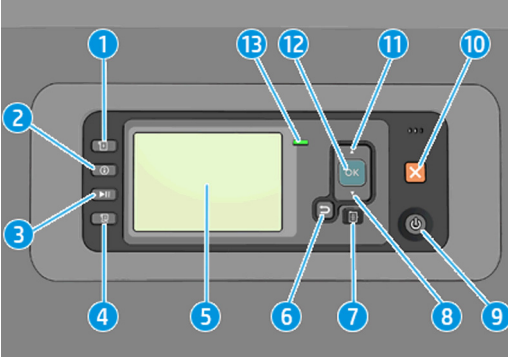
Ağır kağıt ruloları taşınırken yaralanmaların önlenmesi için özen gösterilmelidir.

- Ağır kağıt rulolarının taşınması için birden fazla kişi gerekebilir. Sirt incinmesini ve/veya yaralanmayı önlemek için özen gösterilmelidir.
- Ağır kağıt rulolarını taşırken botlarınız ve eldivenleriniz de dahil olmak üzere koruyucu ekipmanınızı giyin.
- Ağır kağıt rulolarının yüklenmesi/boşaltılması ile ilgili yerel Çevre Sağlık ve Güvenlik düzenlemelerine uyun.

Mürekkep kullanımı

HP, mürekkep sarf malzemelerini kullanırken eldiven takmanızı önerir.


Ön panel



Ön panelde, dört doğrudan erişim tuşu ile başlayan aşağıdaki bileşenler vardır:

1. **Trigger media loading** (Ortam yükleme başlatıcısı).
2. **View information** (Bilgileri görüntüleme) tuşu. Bu tuşa tekrar tekrar basarak, yüklü kağıtlar, yazıcının bilgisayar bağlantısı, mürekkep düzeyi ve yazıcı kafalarının durumuyla ilgili bilgileri görebilirsiniz.
3. **Pause printing** (Yazdırmayı durdurma) tuşu yazdırmayı hemen durdurur. Yazdırmayı yeniden başlatmak için bu tuşa tekrar basın. Bu, örneğin ruloyu değiştirmek veya rulo yüklemek istediğinizde işinize yarayabilir.
4. **Form feed and cut** (İlerlet ve kes) düğmesi.
5. **Front panel** (Ön panel) yazıcının kullanımıyla ilgili hataları, uyarıları ve bilgileri gösterir.
6. **Back** (Geri) düğmesi: Bir yordam veya etkileşim sırasında önceki adıma gitmek içindir. Bir üst seviyeye gitmek veya sunulan ya da menüde bulunan seçeneğe çıkmak içindir.
7. **Menu** (Menü) düğmesi: Ön panel ekranında ana menüye dönmek için bu düğmeye basın. Zaten ana menüdeyseniz, durum ekranını görüntüler.
8. **Down** (Aşağı) düğmesi: Menü veya seçenekte aşağıya inmek ya da örneğin ön panel ekranı karışıklık ayarını veya IP adresini yapılandırırken değer düşürmek içindir.
9. **Power** (Güç) düğmesi: Yazıcıyı açmak ya da kapatmak için kullanılır, yazıcı durumunu gösteren bir ışığı da vardır. Güç düğmesi ışığı kapalıysa yazıcı kapalıdır. Güç düğmesi ışığı yeşil renkte yanıp sönüyorsa yazıcı çalışmaya başlamıştır. Güç düğmesi ışığı yeşil renkte yanıyor yazıcı açıktır. Güç düğmesi ışığı koyu sarı renkte yanıp sönüyorsa yazıcıya müdahale edilmesi gereklidir.
10. **Cancel** (İptal) düğmesi: Yordamı veya etkileşimi durdurmak içindir.
11. **Up** (Yukarı) düğmesi: Menüde veya seçenekte üst seviyeye gitmek veya örneğin ön panel ekranı karışıklık ayarını veya IP adresini yapılandırırken değeri artırmak içindir.
12. **OK** (Tamam) düğmesi: Bir yordam veya etkileşim sırasındaki bir eylemi onaylamak içindir. Menüde bir alt menüye geçmek içindir. Bir seçenek sunulduğunda bir değer seçmek içindir. Durum ekranı görüntüleniyorsa, bu tuş sizi ana ekrana götürür.
13. **Status light** (Durum ışığı) yazıcının durumunu gösterir. Durum ışığı yeşil renkte yanıyor yazıcı hazırdır. Yeşil renkte yanıp sönüyorsa yazıcı meşguldür. Sabit bir şekilde koyu sarıysa, bir sistem hatası vardır. Koyu sarı renkte yanıp sönüyorsa yazıcıya müdahale edilmesi gereklidir.

Yazıcı açık bırakılmasına karşın belirli bir süre kullanılmamışsa, enerji tasarrufu yapmak üzere otomatik olarak uyku moduna geçer. Yazıcının uyku moduna geçmeden önce bekleme süresini değiştirmek için ön panele giderek Setup

(Ayarlar) menü simgesini  seçin ve ardından **Front panel options** (Ön panel seçenekleri) > **Sleep mode wait**

time (Uyku modu bekleme süresi) seçeneklerini belirleyin. İstediğiniz bekleme süresini vurgulayın ve sonra **OK** tuşuna basın. Zamanı 1-240 dakika arasında ayarlayabilirsiniz. Varsayılan süre 25 dakikadır.

Ön panel hata kodları

Yazıcıda bazen bir sayısal kod ile yapılması gereken eylemi gösteren bir sistem hatası görüntülenebilir.

Çoğu durumda yazıcıyı yeniden başlatmanız istenir; bunun nedeni, yazıcının yeniden başlatıldığında sorunu daha iyi tanımlayabilmesi ve otomatik olarak düzeltme olasılığının bulunmasıdır. Yeniden başlatma işleminin ardından sorun devam ederse, HP destek temsilcinize başvurmanız ve hata mesajında görüntülenen sayısal kodu vermeniz gerekir.

Hata mesajında yapılması önerilen bir başka işlem varsa, yazıcı tarafından belirtilen talimatları izleyin.

Metin iletileri

Mesaj	Öneri
[Color] cartridge has expired ((Renkli) kartuşun son kullanım tarihi geçti)	Kartuşu değiştirin.
[Color] cartridge is incorrect ((Renkli) kartuş yanlış)	Kartuşu bölgede desteklenen bir kartuşla değiştirin.
[Color] cartridge is missing ((Renkli) kartuş yok)	Doğru renkte bir kartuş takın.
[Color] cartridge is out of ink ((Renkli) kartuşun mürekkebi bitti)	Kartuşu değiştirin.
[Color] printhead #[n] error: ((Renkli) [n] numaralı yazıcı kafası hatası) please remove (lütfen çıkarın)	Yanlış baskı kafasını çıkarın ve doğru tipte (renk ve numara) yeni bir baskı kafası takın.
[Color] printhead #[n] error: ((Renkli) [n] numaralı yazıcı kafası hatası) değiştir	Çalışmayan yazıcı kafasını çıkarın ve yerine yeni yazıcı kafası takın.
Faulty cartridge (Hatalı kartuş). Replace [color] cartridge ((Renkli) kartuşu değiştirin)	Kartuşu değiştirin.
PDL Error: (PDL Hatası) Ink system not ready (Mürekkep sistemi hazır değil)	Yazıcı kafalarını temizleyin.
Replace [color] cartridge ((Renkli) kartuşu değiştirin)	Kartuşu değiştirin.
Reseat [color] cartridge ((Renkli) kartuşu yeniden yerleştirin)	Aynı kartuşu çıkarıp yeniden takın.
26.n.01 (burada n = mürekkep kartuşu numarası)	n numaralı mürekkep kartuşunu yazıcıdan çıkarıp tekrar takın. Hata tekrar görüntülenirse, mürekkep kartuşunu değiştirin. Sorun devam ederse, HP Destek'i arayın.
29.01	Bakım kartuşu doğru şekilde takılmamıştır. Yazıcının sağ tarafındaki bakım kartuşu kapağını açın, kartuşun doğru yerleştirildiğinden emin olun ve kapağı kapatın. Sorun devam ederse, bakım kartuşunu değiştirin. Sorun devam ederse, HP Destek'i arayın.
32.1.01	Makara hatası oluşmuştur. Kağıdın makara mil göbeğine gerektiği gibi bantlandığından ve sarım yönünün doğru ayarlandığından emin olun.
32.2.01	Makara algılanmıyor. Makara algılayıcı kablosunun düzgün şekilde takıldığından emin olun.

Metin İletileri (devam)

Mesaj	Öneri
63.04	<p>Ağ kartıyla ilgili bir giriş/çıkış hatası oldu. Aşağıdaki çözümleri deneyin:</p> <ul style="list-style-type: none">Ağ kablosunun ağ kartına düzgün şekilde takıldığından emin olun.Yazıcınızın ürün bilgilerinin güncel olup olmadığına bakın. <p>Sorun devam ederse, HP Destek'i arayın.</p>
81.01, 81.03, 86.01	<p>Yazıcı kapağını açın ve silindirin hareketini engelleyen herhangi bir şey olup olmadığına bakın. Bir kağıt sıkışmış ve silindirin hareketini engelliyorsa, kağıt yükleme kolunu kaldırıp sıkışmış kağıdı çıkarın. Sorun devam ederse, HP Destek'i arayın.</p>

Güç belirtileri

Güç	Yazdırma durumunda 270 W (420 W maksimum) Hazır durumda < 48 W Uyku durumunda < 5,3 W uyku (tümleşik dijital ön uç ile < 29,7 watt) Kapalı durumda < 0,3 W
Frekans	50/60 Hz (±3 Hz)
Giriş voltajı	100–127 V AC (%±10), 5 A 220–240 V AC (%±10), 3 A
Maksimum akım	5A / 3A

Çevresel belirtiler

Çalışma sıcaklığı	5 - 40°C
Önerilen çalışma sıcaklığı	15 - 30°C (59 - 86°F), kağıt türüne bağlı olarak değişir
Depolama ortamı sıcaklığı	-20 - 55°C (-4 - 131°F)
Önerilen çalışma ortamı nem oranı	%20 ila 80 BN, kağıt türüne bağlı olarak

Akustik belirtiler

	HP DesignJet Z6810 42 inç Üretim Yazıcısı	HP DesignJet Z6610 60 inç Üretim Yazıcısı
Yazdırma akustik basıncı	53 dB(A)	53 dB(A)
Yazdırma akustik gücü	7,0 B(A)	7,0 B(A)
Hazır durumda akustik basınç	41 dB(A) (hazır durumda)	39 dB(A) (hazır durumda)
Hazır durumda akustik güç	5,8 B(A) (hazır durumda)	5,5 B(A) (hazır durumda)

Uygunluk beyanı

ISO/IEC 17050-1 ve EN 17050-1'e göre

Uygunluk beyanı numarası:	BCLAA-1003-R18 Orijinal/ing
Üretici adı:	HP Inc.
Üretici adresi:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Cami de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

Tamamen kendi sorumluluğunda olacak şekilde, ürünle ilgili olarak aşağıdakileri beyan eder:

Ürün adı ve modeli ^(a) :	HP DesignJet Z6800 Foto Yapım Yazıcı serisi HP DesignJet Z6810 Yapım Yazıcı serisi HP DesignJet Z6600 Yapım Yazıcı serisi HP DesignJet Z6610 Yapım Yazıcı serisi HP DesignJet Z6200 Fotoğraf Yazıcı serisi HP DesignJet T7200 Yapım Yazıcı serisi HP DesignJet T7100 Yazıcı serisi HP DesignJet D5800 Yapım Yazıcı serisi
Yasal Düzenleme Model Numarası ^(b) :	BCLAA-1003
Ürün seçenekleri:	Tümü

Aşağıdaki ürün özelliklerine ve düzenlemelere uygundur:

Güvenlik:	IEC 60950-1:2005 (2. Baskı) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (2. Baskı) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
-----------	---

EMC:	EN 55032:2012, Sınıf A CISPR 32:2012, Sınıf A EN 55022:2010, Sınıf A CISPR 22:2008, Sınıf A EN 55024:2010 CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2014 IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 IEC 61000-3-3:2013 FCC CFR 47 Bölüm 15 Sınıf A ICES-003, 5. Baskı, Sınıf A
RoHS:	EN 50581:2012
Diğer:	ENERGY STAR® Onaylı Görüntüleme Ekipmanı İşletim Modu (OM) Test Prosedürü

Bu ürün, Alçak Gerilim Direktifi 2006/95/EC (19/04/2016 tarihine kadar), Alçak Gerilim Direktifi 2014/35/EU (20/04/2016 tarihinden itibaren), EMC Direktifi 2004/108/EC (19/04/2016 tarihine kadar), EMC Direktifi 2014/30/EU (20/04/2016 tarihinden itibaren), RoHS Direktifi 2011/65/EU gereksinimlerine uymakta ve buna uygun olarak **CE** ambalaj simgesini taşımaktadır.

Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15'e uygundur. Cihazın çalışması aşağıdaki iki şarta bağlıdır: (1) Bu aygıt zararlı girişimlere yol açmayacaktır ve (2) bu aygıtın istenmeyen kullanıma yol açabilecek girişimler de dahil olmak üzere, alınan tüm girişimleri kabul etmesi gerekir.

Ek bilgiler

1. Ürüne, tasarımın resmi niteliklerini belirten bir Resmi Model Numarası atanmıştır. Resmi Model Numarası düzenleyici belgeler ve test raporlarındaki aslı ürün tanımlayıcıdır; bu numara pazarlama ismi ya da ürün numaraları ile karıştırılmamalıdır.
2. Bu ürün tipik bir HP ortamında test edilmiştir.

Jordi Gorchs, Yönetici

Büyük Biçimli Yazdırma Bölümü

Sant Cugat del Vallès, Barcelona

1 Mart 2018

Yalnızca düzenleyici konular için yerel bağlantı:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Almanya

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, ABD 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

Obsah

Produkční tiskárna HP DesignJet Z6610 a Z6810	1
Úvodní informace	1
Právní ujednání	1
Bezpečnostní opatření	2
Přední panel	4
Chybové kódy na předním panelu	5
Technické údaje pro napájení	7
Parametry prostředí	7
Technické údaje – emise hluku	7
Prohlášení o shodě	8

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Vydání 1

Čeština

Právní ujednání

Informace v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Jediné záruky poskytované k produktům a službám HP jsou výslovně uvedeny v prohlášení o záruce, které se dodává společně s těmito produkty a službami. Žádné z informací uvedených v tomto dokumentu nemohou sloužit jako podklad pro vyvození dalších záruk. Společnost HP nenese odpovědnost za případné technické či redakční chyby ani opomenutí v tomto dokumentu.

Produkční tiskárna HP DesignJet Z6610 a Z6810

Úvodní informace

Seznámení s produktem

Zakoupili jste barevnou inkoustovou tiskárnu navrženou pro rychlý tisk ve vysoké kvalitě s rozlišením až 2 400 × 1 200 optimalizovaných dpi ze vstupního rozlišení 1 200 × 1 200 dpi (při použití maximálního rozlišení tisku na fotografický papír).

- Maximální šířka papíru 1 067 mm (42") nebo 1 524 mm (60").
- Navijecí cívka se dodává s 60" tiskárnou. V případě 42" tiskáren se jedná o volitelné příslušenství.
- Systém šesti nebo osmi inkoustů poskytující širokou barevnou škálu při tisku na matný papír pro jemnou grafiku nebo na lesklý fotografický papír při tisku fotografií a grafických děl

Tento úvodní dokument obsahuje právní doložky, bezpečnostní opatření, hlavní funkce na předním panelu, specifikace tiskárny a prohlášení o shodě.

Kde je uživatelská příručka?

Uživatelskou příručku pro tiskárnu můžete stáhnout z webu:

- <http://hp.com/go/Z6610/manuals>
- <http://hp.com/go/Z6810/manuals>

Další informace:

- <http://hp.com/go/Z6610/support>
- <http://hp.com/go/Z6810/support>

Software tiskárny si můžete stáhnout z webu:

- <http://hp.com/go/Z6610/software>
- <http://hp.com/go/Z6810/software>

Videa s návody k použití tiskárny naleznete na webu:

- <http://www.hp.com/support/videos>
- <http://www.youtube.com/HPsupportAdvanced>

Právní ujednání

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Informace v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění. Jediné záruky poskytované k produktům a službám HP jsou výslovně uvedeny v prohlášení o záruce, které se dodává společně s těmito produkty a službami. Žádné z informací uvedených v tomto dokumentu nemohou sloužit jako podklad pro vyvození dalších záruk. Společnost HP nenese odpovědnost za případné technické či redakční chyby ani opomenutí v tomto dokumentu.

V některých zemích/oblastech se v balení dodává vytištěná Omezená záruka HP. V zemích/oblastech, kde se záruka nedodává v tištěném formátu, si můžete vytištěnou kopii vyžádat na adrese <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Prohlášení o shodě najdete vyhledáním výrazu BCLAA-1003 na <http://www.hp.eu/certificates>.

PostScript je ochranná známka společnosti Adobe Systems Incorporated.

Bezpečnostní opatření

Před použitím tiskárny si přečtěte, prostudujte a dodržujte tato bezpečnostní opatření a místní předpisy pro ochranu životního prostředí, zdraví a bezpečnosti.

Při jakékoli údržbě nebo výměně dílu postupujte podle pokynů v dokumentaci HP, aby se minimalizovala bezpečnostní rizika a zabránilo poškození tiskárny.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tiskárna neobsahuje žádné součásti, které může uživatel opravit sám, mimo ty, které jsou součástí programu CSR společnosti HP (viz <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Opravy ostatních součástí ponechejte kvalifikovaným servisním technikům.

V následujících případech je třeba vypnout tiskárnu a kontaktovat zástupce servisního střediska:

- Napájecí kabel nebo jeho koncovka jsou poškozeny.
- Tiskárna byla poškozena nárazem.
- Řezačka nebo její kryt byly mechanicky poškozeny.
- Do tiskárny vnikla tekutina.
- Z tiskárny vychází kouř nebo neobvyklý zápach.
- Došlo k pádu tiskárny.
- Tiskárna nepracuje normálně.

Tiskárnu je nutné vypnout také v následujících situacích:

- Během bouřky.
- Při výpadku elektřiny.

Zvláštní opatření dbejte zejména v oblastech označených výstražnými štítky.

Větrací opatření pro dané místo (kancelář nebo kopírovací/tiskové místnosti) musí splňovat požadavky místních směrnic a předpisů na ochranu prostředí a zdraví a zajištění bezpečnosti.

Nebezpečí zasažení elektrickým proudem



VAROVÁNÍ! Vestavěné zdroje napájení a přívod napájení vnitřních obvodů jsou napájeny nebezpečným napětím a mohou způsobit smrt nebo vážné zranění.

Před opravováním tiskárny odpojte napájecí kabel.

Tiskárna vyžaduje instalaci proudových chráničů v budově, které musí splňovat požadavky tiskárny nebo skládací jednotky a měly by odpovídat elektrotechnickým předpisům v souladu s místní jurisdikcí země, ve které je zařízení instalováno.

Abyste předešli zásahu elektrickým proudem:

- Tiskárnu je třeba připojit pouze k uzemněným zásuvkám.
- Dbejte na to, aby elektrická zásuvka, do které je tiskárna zapojena, nebyla přetížena mnoha spotřebiči.
- Nedemontujte ani neotvírejte žádné uzavřené systémové kryty či konektory.
- Do slotů tiskárny nezasunujte žádné předměty.
- Buďte opatrní, abyste při procházení za tiskárnou nezakopli o kabely.

- Napájecí kabel je třeba řádně připojit k elektrické zásuvce a vstupu napájení na tiskárně.
- Napájecí kabel nikdy neuchopujte mokřýma rukama.

Nebezpečí požáru

Abyste eliminovali nebezpečí požáru, dodržujte následující opatření:

- Zákazník je odpovědný za splnění požadavků tiskárny a elektrotechnických předpisů v souladu s místní jurisdikcí země, ve které je tiskárna nainstalována. Používejte napájecí napětí uvedené na výrobním štítku zařízení.
- Používejte pouze napájecí kabel dodávaný společností HP spolu s tiskárnou. Nepoužívejte poškozené napájecí kabely. Nepoužívejte napájecí kabel s jinými produkty.
- Do slotů tiskárny nezasunujte žádné předměty.
- Dbějte opatrnosti při manipulaci s tekutinami, abyste tiskárnu nepolíli. Po čištění nechte všechny díly nejprve oschnout a až poté tiskárnu použijte.
- Uvnitř či v blízkosti tiskárny nepoužívejte žádné spreje obsahující hořlavé plyny. Tiskárnu neprovozujte v prostředí s rizikem výbuchu.
- Neblokujte ani nezakrývejte otvory v tiskárně.

Mechanická nebezpečí

Tiskárna obsahuje pohyblivé součásti, které jsou schopny způsobit zranění. Abyste předešli zraněním, dodržujte při práci v blízkosti tiskárny následující opatření.

- Udržujte vzdálenost mezi vaším tělem a oblečením a pohyblivými částmi.
- Nenoste při práci náhrdelníky, náramky ani jiné visící doplňky.
- Máte-li dlouhé vlasy, pokuste se je zajistit tak, aby nemohly spadnout do tiskárny.
- Dávejte pozor, aby se vaše rukávy nebo rukavice nezachytily o pohyblivé části.
- Nepoužívejte tiskárnu, nejsou-li řádně umístěny kryty.
- Lopatky vnitřního ventilátoru představují nebezpečné pohyblivé součásti. Před zahájením servisu je třeba tiskárnu odpojit.
- Během tisku nikdy nevkládejte ruce do tiskárny, protože má uvnitř pohyblivé díly.

Nebezpečí těžkého papíru

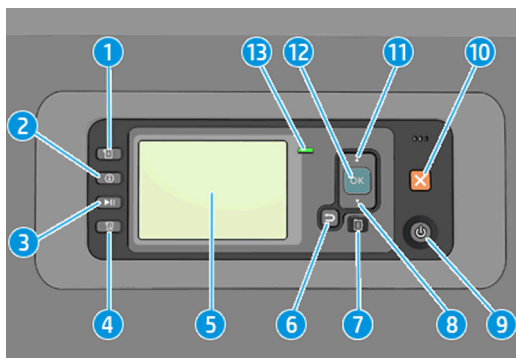
Při práci s těžkými papíry je třeba dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo ke zranění.

- S rolemi těžkých papírů bude zřejmě muset manipulovat více osob. Je třeba dbát opatrnosti, aby nedošlo k namožení nebo poranění zad.
- Při manipulaci s rolemi těžkých papírů použijte ochranné pomůcky, jako jsou rukavice a pevné boty.
- Dodržujte přitom místní ekologická, zdravotní a bezpečnostní nařízení.

Manipulace s inkoustem

Společnost HP doporučuje, abyste při práci se spotřebním materiálem používali ochranné rukavice.

Přední panel



Přední panel obsahuje následující komponenty (mimo jiné nabízí čtyři tlačítka pro přímý přístup):

1. **Aktivuje vkládání médií.**
2. Tlačítko **Zobrazit informace**. Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka lze zobrazit informace o všech vložených papírech, připojení tiskárny k počítači, hladinách inkoustu v tiskárně a o stavu tiskové hlavy.
3. Tlačítko **Pozastavit tisk** okamžitě pozastaví tisk. Opětovným stisknutím tlačítka obnovíte tisk. Toto tlačítko může být užitečné ve chvíli, kdy chcete vyměnit nebo vložit roli.
4. Tlačítko **Posunout papír a oříznout**:
5. **Přední panel** obsahuje chyby, upozornění a informace týkající se používání tiskárny.
6. Tlačítko **Back (Zpět)**: Slouží k přechodu na předchozí krok postupu nebo interakce. Slouží k přechodu na vyšší úroveň nebo k odmítnutí možnosti v nabídce nebo při výběru z několika možností.
7. Tlačítko **Menu (Nabídka)**: Slouží k návratu do hlavní nabídky na displeji předního panelu. Pokud se již nacházíte v hlavní nabídce, zobrazí se informační obrazovka.
8. Tlačítko **Down (Dolů)**: Slouží k posunutí dolů v nabídce nebo v možnostech nebo ke snížení hodnoty, například při nastavení kontrastu předního panelu nebo adresy IP.
9. Tlačítko **Napájení**: Slouží k vypínání a zapínání tiskárny, obsahuje také kontrolku signalizující stav tiskárny. Nesvítili kontrolka napájení, tiskárna je vypnuta. Bliká-li kontrolka napájení zeleně, tiskárna se právě spouští. Svítí-li kontrolka napájení zeleně, tiskárna je zapnuta. Svítí-li kontrolka napájení žlutě, tiskárna je v pohotovostním režimu. Bliká-li kontrolka napájení žlutě, tiskárna vyžaduje zásah obsluhy.
10. Tlačítko **Cancel (Storno)**: Slouží ke zrušení postupu nebo interakce s tiskárnou.
11. Tlačítko **Up (Nahoru)**: Slouží k posunutí nahoru v nabídce nebo v možnostech nebo ke zvýšení hodnoty, například při nastavení kontrastu displeje nebo adresy IP.
12. Tlačítko **OK**: Slouží k potvrzení akce u postupu nebo interakce. Slouží pro vstup do podnabídky v nabídce. Slouží pro výběr hodnoty v případě možnosti. Pokud je zobrazena stavová obrazovka, toto tlačítko zobrazí hlavní nabídku.
13. **Kontrolka stavu** signalizuje stav tiskárny. Svítí-li kontrolka stavu zeleně, tiskárna je připravena. Bliká-li zeleně, tiskárna je zaneprázdněna. Svítí-li žlutě, došlo k chybě systému. Bliká-li žlutě, tiskárna vyžaduje zásah obsluhy.

Pokud je tiskárna zapnutá, ale po určitou dobu se nepoužívá, přejde automaticky do režimu spánku, aby šetřila energii. Chcete-li změnit dobu, po kterou tiskárna čeká, než přejde do režimu spánku, na předním panelu vyberte

ikonu nabídky Setup (Nastavení)  a položky **Front panel options** (Možnosti na předním panelu) > **Sleep mode**

wait time (Čekací doba režimu spánku). Zvýrazněte požadovanou dobu čekání a stiskněte tlačítko **OK**. Čas můžete nastavit v rozsahu 1 minuty až 240 minut. Výchozí doba je 25 minut.

Chybové kódy na předním panelu

Tiskárna může příležitostně zobrazit systémovou chybu skládající se z číselného kódu a doporučené akce, kterou byste měli provést.

Ve většině případů budete požádáni o restartování tiskárny, protože při startu může tiskárna lépe diagnostikovat problém a automaticky ho opravit. Pokud problém přetrvává i po restartování, měli byste kontaktovat zástupce oddělení podpory společnosti HP a být připraveni uvést číselný kód uvedený v chybové zprávě.

Pokud chybová zpráva obsahuje další doporučené akce, postupujte podle pokynů tiskárny.

Textové zprávy

Zpráva	Doporučení
[Color] cartridge has expired ([Barva] kazetě skončila životnost)	Vyměňte kazetu.
[Color] cartridge is incorrect: ([Barva] kazeta je nesprávná)	Vyměňte ji za kazetu, která je v této oblasti podporována.
[Color] cartridge is missing ([Barva] kazeta chybí)	Vložte kazetu správné barvy.
[Color] cartridge is out of ink (V [barva] kazetě došel inkoust)	Vyměňte kazetu.
[Color] printhead #[n] error: please remove (Chyba [barva] tiskové hlavy #[n]: Prosím vyjmout)	Vyjměte nesprávnou tiskovou hlavu a vložte novou tiskovou hlavu správného typu (barvy a čísla).
[Color] printhead #[n] error: vyměnit	Vyjměte nefunkční tiskovou hlavu a vložte novou tiskovou hlavu.
Faulty cartridge. Replace [color] cartridge Replace [color] cartridge (Vyměňte [barva] kazetu)	Vyměňte kazetu.
PDL Error: virtual memory full (Chyba PDL: Systém inkoustu není připraven.)	Vyčistěte tiskové hlavy.
Replace [color] cartridge (Vyměňte [barva] kazetu)	Vyměňte kazetu.
Reseat [color] cartridge (Znovu usadte [barva] kazetu)	Vyjměte a znovu vložte stejnou kazetu.
26.n:01 (kde n představuje číslo inkoustové kazety)	Vyjměte inkoustovou kazetu a znovu ji vložte do tiskárny. Pokud chyba přetrvává, inkoustovou kazetu vyměňte. Pokud problém potrvá, obraťte se na podporu HP.
29,01	Kazeta pro údržbu není správně vložena. Otevřete dvířka kazety pro údržbu na pravé straně tiskárny, zkontrolujte, zda je kazeta správně usazena, a potom dvířka zavřete. Pokud problém přetrvává, vyměňte kazetu pro údržbu. Pokud problém potrvá, obraťte se na podporu HP.
32.n:01	Došlo k chybě navijecí cívky. Ověřte, zda je papír dostatečně pevně přichycen ke středě vřeten navijecí cívky a zda je správně nastaven směr navijení.

Textové zprávy (pokračování)

Zpráva	Doporučení
32.2.01	Navijecí cívka nebyla zjištěna. Ověřte, zda je správně připojen kabel senzoru navijecí cívky.
63.04	Vyskytl se problém se vstupem či výstupem u síťové karty. Zkuste použít následující nápravy: <ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, zda je síťový kabel správně připojen k síťové kartě.• Zkontrolujte, zda je firmware tiskárny aktuální. Pokud problém potrvá, obraťte se na podporu HP.
81.01, 81.03, 86.01	Otevřete kryt tiskárny a zkontrolujte, zda pohybu válečku pohonu nebrání žádné překážky. Pokud došlo k uvíznutí papíru, který tak omezuje pohyb podávacího válce, zdvihněte páčku vkládání papíru a uvíznutý papír odstraňte. Pokud problém potrvá, obraťte se na podporu HP.

Technické údaje pro napájení

Zapnutí	Tisk 270 W (max. 420 W) Pohotovostní režim < 48 W Režim spánku < 5,3 W (< 29,7 W v případě integrovaného digitálního předního front-endu) Vypnuto < 0,3 W
Frekvence	50/60 Hz (±3 Hz)
Vstupní napětí	100 až 127 V stř. (±10 %), 5 A 220 až 240 V stř. (±10 %), 3 A
Maximální proud	5 A / 3 A

Parametry prostředí

Provozní teplota	5 až 40 °C
Doporučená provozní teplota	15 až 30 °C (59 až 86 °F) (v závislosti na typu papíru)
Skladovací teplota	-20 až 55 °C
Doporučená provozní vlhkost	20 až 80 % RV, v závislosti na typu papíru

Technické údaje – emise hluku

	Produkční 42" tiskárna HP DesignJet Z6810	Produkční 60" tiskárna HP DesignJet Z6610	Produkční 60" tiskárna HP DesignJet Z6810
Akustický tlak při tisku	53 dB(A)	53 dB(A)	53 dB(A)
Akustický výkon při tisku	7,0 B(A)	7,0 B(A)	7,0 B(A)
Akustický tlak v režimu připravenosti	41 dB (A) (pohotovostní režim)	39 dB (A) (pohotovostní režim)	39 dB (A) (pohotovostní režim)
Akustická energie v režimu připravenosti	5,8 B(A) (pohotovostní režim)	5,5 B(A) (pohotovostní režim)	5,5 B(A) (pohotovostní režim)

Prohlášení o shodě

Podle norem ISO/IEC 17050-1 a EN 17050-1

Číslo prohlášení o shodě:	Originální spotřební materiál BCLAA-1003-R18
Název výrobce:	HP Inc.
Adresa výrobce:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain


Prohlašuje na vlastní odpovědnost, že produkt:

Název a model produktu ⁽¹⁾ :	Řada fotografických produkčních tiskáren HP DesignJet Z6800 Řada produkčních tiskáren HP DesignJet Z6810 Řada produkčních tiskáren HP DesignJet Z6600 Řada produkčních tiskáren HP DesignJet Z6610 Řada fotografických tiskáren HP DesignJet Z6200 Řada produkčních tiskáren HP DesignJet T7200 Tiskárny řady HP DesignJet T7100 Řada produkčních tiskáren HP DesignJet D5800
Číslo modelu podle předpisu ⁽¹⁾ :	BCLAA-1003
Volitelné součásti produktu:	Všechny

Vyhovuje následujícím technickým údajům produktu a předpisům:

Bezpečnost:	IEC 60950-1:2005 (2. vydání) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 č. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (druhé vydání) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
-------------	---

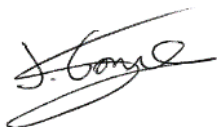
Elektromagnetická kompatibilita:	EN 55032:2012 třída A CISPR 32:2012 třída A EN 55022:2010 třída A CISPR 22:2008 třída A EN 55024:2010 CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2014 IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 IEC 61000-3-3:2013 FCC CFR 47, část 15 třída A ICES-003, vydání 5 třída A
RoHS:	EN 50581:2012
Jiné:	Zobrazovací zařízení odpovídající pravidlům programu ENERGY STAR [®] , testování provozního režimu (OM)

Uvedený výrobek splňuje požadavky směrnice 2006/95/ES o elektrických nízkonapěťových zařízeních (do 19. 4. 2016), směrnice 2014/35/ES o dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh (od 20. 4. 2016), směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě (do 19. 4. 2016), směrnice 2014/30/ES o elektromagnetické kompatibilitě (od 20. 4. 2016) a směrnice 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) a nese odpovídající označení .

Zařízení vyhovuje části 15 podmínek FCC. Při provozu musí být splněny tyto dvě podmínky: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení, (2) zařízení musí být odolné proti libovůli vnějšímu rušení včetně rušení, které by mohlo způsobit nežádoucí činnost.

Další informace

1. Tomuto produktu bylo přiděleno regulační číslo modelu, kterému jeho konstrukce v regulačních aspektech odpovídá. Regulační číslo modelu je hlavním identifikátorem produktu v regulační dokumentaci a protokolech o zkouškách. Regulační číslo modelu nezaměňujte za marketingový název nebo číslo produktu.
2. Produkt byl testován v obvyklém prostředí HP.



Jordi Gorchs, manažer

Divize velkoformátového tisku

Sant Cugat del Vallès, Barcelona

1. března 2018

Místní kontaktní údaje určené pouze pro záležitosti předpisů:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Böblingen, Německo

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, USA 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

Spis treści

Drukarki produkcyjne HP DesignJet Z6610 i Z6810	1
Informacje wstępne	1
Informacje prawne	1
Środki ostrożności	2
Panel sterowania	4
Kody błędów panelu sterowania	5
Specyfikacje zasilania	7
Parametry środowiska pracy	7
Specyfikacje akustyczne	7
Deklaracja zgodności	8

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Wydanie 1.

Informacje prawne

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Jedyna gwarancja, jakiej udziela się na produkty i usługi firmy HP, znajduje się w dołączonych do nich warunkach gwarancji. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy techniczne czy redakcyjne występujące w niniejszym dokumencie.

Drukarki produkcyjne HP DesignJet Z6610 i Z6810

Informacje wstępne

Co to jest?

Niniejsze urządzenie jest to kolorowa drukarka atramentowa przeznaczona do szybkiego i wysokiej jakości drukowania w rozdzielczości optymalizowanej do 2400 × 1200 dpi z rozdzielczości 1200 × 1200 dpi materiałów wejściowych (przy użyciu opcji maks. rozdzielczości w przypadku papierów fotograficznych).

- Maksymalna szerokość papieru wynosi 1067 mm (42 cale) lub 1524 mm (60 cali).
- Szpula odbiorcza jest dostarczana wraz z drukarkami 60-calowymi. Opcjonalnie w przypadku drukarki 42-calowej.
- System dostarczania sześciu lub ośmiu rodzajów atramentu zapewnia szeroki zakres kolorów na matowych papierach artystycznych, błyszczących papierach fotograficznych oraz wydrukach grafiki artystycznej.

Niniejszy dokument wprowadzający zawiera noty prawne, środki ostrożności, główne funkcje panelu sterowania, specyfikacje drukarki oraz deklarację zgodności.

Gdzie jest podręcznik użytkownika?

Podręcznik użytkownika dla drukarki można pobrać z witryny:

- <http://hp.com/go/Z6610/manuals>
- <http://hp.com/go/Z6810/manuals>

Dalsze informacje są dostępne pod adresem:

- <http://hp.com/go/Z6610/support>
- <http://hp.com/go/Z6810/support>

Oprogramowanie dla drukarki można pobrać z witryny:

- <http://hp.com/go/Z6610/software>
- <http://hp.com/go/Z6810/software>

Filmy z instrukcjami używania drukarki można znaleźć na stronie:

- <http://www.hp.com/supportvideos>
- <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Informacje prawne

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Jedyna gwarancja, jakiej udziela się na produkty i usługi firmy HP, znajduje się w dołączonych do nich warunkach gwarancji. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy techniczne czy redakcyjne występujące w niniejszym dokumencie.

W niektórych krajach/regionach dołączana jest drukowana ograniczona gwarancja HP. W krajach/regionach, w których gwarancja nie jest dostarczana w postaci drukowanej, można zamówić kopię drukowaną pod adresem <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Deklarację zgodności można znaleźć poprzez wyszukanie frazy BCLAA-1003 w witrynie <http://www.hp.eu/certificates>.

PostScript jest znakiem towarowym Adobe Systems Incorporated.

Środki ostrożności

Przed rozpoczęciem korzystania z drukarki należy zapoznać się z tymi środkami bezpieczeństwa, a także z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego i przepisami BHP.

W przypadku jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub wymiany części należy przestrzegać instrukcji podanych w dokumentacji firmy HP, aby zminimalizować zagrożenia dla bezpieczeństwa i uniknąć uszkodzenia drukarki.

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Poza częściami objętymi programem samodzielnej naprawy przez użytkownika (zobacz <http://www.hp.com/go/selfrepair>) wewnątrz drukarki nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wykonywanie czynności serwisowych części nieobjętych programem należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.

Wyłącz drukarkę i skontaktuj się z przedstawicielem serwisu w każdym z następujących przypadków:

- Uszkodzony jest kabel zasilający lub jego wtyczka.
- Drukarka została uszkodzona przez uderzenie.
- Doszło do jakiegokolwiek uszkodzenia mechanicznego lub uszkodzenia obudowy.
- Drukarka została zalana cieczą.
- Z drukarki wydobywa się dym lub specyficzny zapach.
- Drukarka została upuszczona z wysokości.
- Drukarka nie działa prawidłowo.

Wyłącz drukarkę w jednym z następujących przypadków:

- podczas burzy z piorunami;
- podczas awarii zasilania.

Uważaj na obszary oznaczone etykietami ostrzegawczymi.

Środki bezpieczeństwa związane z zapewnieniem wentylacji w miejscu użytkowania urządzenia, np. w biurze lub pomieszczeniu z drukarkami lub kopiarkami, powinny być zgodne z lokalnymi przepisami i wytycznymi dotyczącymi BHP oraz ochrony środowiska.

Zagrożenie porażeniem prądem



OSTRZEŻENIE! Wewnętrzne obwody wbudowanych zasilaczy i gniazdo zasilania działają pod wysokim napięciem, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

Przed rozpoczęciem wykonywania czynności serwisowych w drukarce odłącz kabel zasilający.

Drukarka musi być podłączona do sieci z wyłącznikiem automatycznym, który musi spełniać jej wymagania, a ponadto powinien być zgodny z normami elektrycznymi obowiązującymi w kraju instalacji.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym:

- Drukarka powinna być podłączana wyłącznie do uziemionych gniazdek sieciowych.
- Unikaj przeciążania gniazodka sieci elektrycznej drukarki wieloma urządzeniami.
- Nie zdejmuj ani nie otwieraj zamkniętych pokryw i zaślepek systemu.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów drukarki.
- Należy uważać, aby nie potknąć się o kable przechodząc za drukarką.

- Wtóż wtyczki przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego i gniazda w drukarce pewnie i do końca.
- Nie dotykaj przewodu zasilającego mokrymi dłońmi.

Zagrożenie pożarem

Aby uniknąć ryzyka powstania pożaru, przestrzegaj poniższych zasad:

- Nabywca jest odpowiedzialny za spełnienie wymagań dotyczących drukarki i przepisów elektrycznych obowiązujących w kraju, w którym jest zainstalowane urządzenie. Używaj napięcia zasilającego zgodnego z określonym na tabliczce znamionowej.
- Używaj wyłącznie przewodu zasilającego dostarczonego razem z drukarką. Nie używaj uszkodzonych przewodów zasilających. Nie podłączaj kabla zasilającego do innych urządzeń.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów drukarki.
- Staraj się nie dopuścić do zalania drukarki cieczą. Po wyczyszczeniu, przed użyciem drukarki upewnij się, że wszystkie elementy są suche.
- Wewnątrz i w pobliżu drukarki nie używaj aerozoli zawierających łatwopalne gazy. Nie uruchamiaj urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem.
- Nie zatykaj ani nie zakrywaj otworów drukarki.

Zagrożenie mechaniczne

Drukarka zawiera ruchome elementy mogące spowodować obrażenia. Aby uniknąć obrażeń cielesnych, podczas pracy w pobliżu drukarki przestrzegaj poniższych zasad.

- Nie zbliżaj ubrania ani żadnych części ciała do ruchomych części.
- Unikać noszenia naszyjników, bransoletek i innych zwisających przedmiotów.
- Jeśli masz długie włosy, zabezpiecz je tak, aby nie mogły dostać się do drukarki.
- Zachowaj ostrożność, aby rękawy ani rękawice nie zaczepiły się o ruchome części sprzętu.
- Nie uruchamiaj drukarki przy zdjętych osłonach.
- Łopatki wewnętrznego wentylatora są niebezpiecznymi ruchomymi częściami. Przed rozpoczęciem prac serwisowych należy odłączyć drukarkę.
- Nigdy nie wkładaj rąk do drukarki podczas drukowania ze względu na ruchome części w jej wnętrzu.

Zagrożenie spowodowane obsługą ciężkich rolek papieru

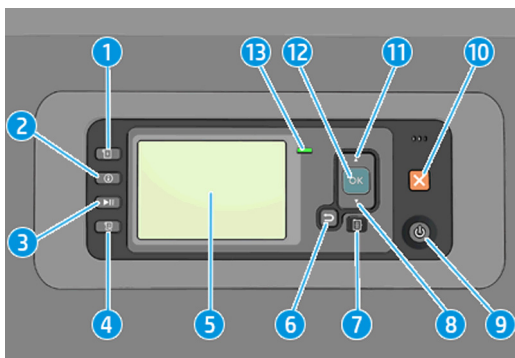
Podczas pracy z ciężkim papierem należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

- Praca z ciężkimi rolkami nośnika może wymagać udziału więcej niż jednej osoby. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć nadwyrężenia kręgosłupa lub obrażeń.
- Podczas pracy z ciężkimi rolkami nośnika należy stosować sprzęt ochrony osobistej, taki jak buty i rękawice.
- Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny pracy oraz środowiska podczas pracy z ciężkimi rolkami nośnika.

Obsługa atramentu

Firma HP zaleca, aby przy obsłudze materiałów eksploatacyjnych z atramentem używać rękawic.


Panel sterowania



Na panelu przednim znajdują się następujące elementy, zaczynając od czterech przycisków bezpośredniego dostępu:

1. **Uruchomienie ładowania nośnika.**
2. Przycisk **Wyświetl informacje**. Wielokrotne naciśnięcie tego przycisku powoduje wyświetlanie informacji na temat załadowanego papieru, połączenia drukarki z komputerem, poziomu atramentu oraz stanu głowic drukujących.
3. Naciśnięcie przycisku **Wstrzymaj drukowanie** powoduje natychmiastowe wstrzymanie drukowania. Aby ponownie rozpocząć drukowanie, należy ponownie nacisnąć ten przycisk. Może to być przydatne, gdy chcesz na przykład zmienić lub załadować rolę.
4. Przycisk **Wysunięcie strony i obcięcie**.
5. Na **wyświetlaczu panelu przedniego** są wyświetlane błędy, ostrzeżenia i informacje dotyczące użytkowania drukarki.
6. Przycisk **Wstecz**: służy do przejścia do poprzedniego kroku procedury lub interakcji. Służy również do przechodzenia na wyższy poziom lub rezygnacji z wyboru opcji oraz gdy możliwe jest wybranie opcji.
7. Przycisk **Menu**: umożliwia powrót do głównego menu na wyświetlaczu panelu sterowania. Jeśli menu główne jest już wyświetlane, zostanie wyświetlony ekran stanu.
8. Przycisk **W dół**: służy do przejścia w dół w menu lub opcji albo zmniejszenia wartości, np. podczas konfigurowania kontrastu panelu przedniego lub adresu IP.
9. Przycisk **Zasilanie**: służy do wyłączenia i włączenia drukarki; ponadto ma lampkę, która wskazuje stan drukarki. Jeśli wskaźnik przycisku zasilania nie świeci się, oznacza to, że drukarka jest wyłączona. Jeśli lampka przycisku zasilania miga na zielono, trwa uruchamianie drukarki. Jeśli lampka przycisku zasilania świeci się na zielono, drukarka jest włączona. Jeśli lampka przycisku zasilania świeci się na bursztynowo, drukarka jest w stanie gotowości. Jeśli lampka przycisku zasilania miga na bursztynowo, drukarka wymaga interwencji.
10. Przycisk **Anuluj**: umożliwia przerwanie procedury lub interakcji.
11. Przycisk **W górę**: służy do przejścia w górę w menu lub opcjach, lub zwiększenia wartości, np. podczas konfigurowania kontrastu wyświetlacza panelu przedniego lub adresu IP.

12. Przycisk **OK**: służy do potwierdzenia czynności w trakcie procedury lub interakcji. Służy również do wchodzenia w podmenu oraz do wybierania wartości, gdy dostępne są opcje. Jeśli wyświetlany jest ekran stanu, przycisk ten umożliwia przejście do menu głównego.
13. **Kontrolka stanu** wskazuje stan drukarki. Jeśli lampka Stan świeci się ciągłym zielonym światłem, drukarka jest w stanie gotowości. Jeśli miga na zielono, drukarka jest zajęta. Jeśli świeci się ciągłym bursztynowym światłem, wystąpił błąd systemu. Jeśli miga na bursztynowo, drukarka wymaga interwencji.

Jeśli drukarka jest włączona, ale jest nieużywana przez określony czas, automatycznie przechodzi w tryb uśpienia, aby oszczędzić energię. Aby zmienić czas oczekiwania drukarki na przejście do trybu uśpienia, przejdź do panelu sterowania i wybierz kolejno ikonę menu ustawień  oraz opcje **Opcje panelu sterowania > Czas oczekiwania**

w trybie uśpienia. Zaznacz żądany czas oczekiwania, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Dostępne ustawienia wartości czasu zawierają się w przedziale od 1 do 240 min. Ustawienie domyślne to 25 minut.

Kody błędów panelu sterowania

Czasami na drukarce może zostać wyświetlony komunikat o błędzie systemowym, który składa się z kodu numerycznego oraz następującego po nim zalecanym działaniu.

W większości przypadków konieczne będzie zrestartowanie drukarki, ponieważ podczas ponownego uruchamiania drukarki rozpoczyna się diagnozowanie problemu i możliwe jest jego automatyczne rozwiązanie. Jeśli po zrestartowaniu problem nadal występuje, należy skontaktować się z przedstawicielem pomocy technicznej HP oraz podać kod numeryczny wyświetlony w komunikacie o błędzie.

Jeśli w komunikacie o błędzie zawarto inne zalecenia, należy postępować zgodnie z instrukcjami drukarki.

Komunikaty tekstowe

Komunikat	Zalecenie
Wkład koloru [kolor] jest przeterminowany	Wymień wkład.
Brak wkładu koloru [kolor]	Wymień ją na kasety obsługiwanej w tym kraju/regionalnie.
Brak wkładu koloru [kolor]	Włóż wkład z odpowiednim kolorem.
Brak atramentu we wkładzie koloru [kolor]	Wymień wkład.
Błąd głowicy drukującej nr [n] w kolorze [kolor]: wymij	Wymij nieprawidłową głowicę drukującą i włóż nową głowicę drukującą odpowiedniego typu (kolor i numer).
Błąd głowicy drukującej nr [n] w kolorze [kolor]: wymień	Wymij niedziałającą głowicę drukującą i włóż nową.
Uszkodzona kaseeta. Wymień wkład koloru [kolor]	Wymień wkład.
PDL Error: Ink system not ready (Błąd języka opisu strony: system dostarczania atramentu niegotowy)	Wyczyść głowice drukujące.
Wymień wkład koloru [kolor]	Wymień wkład.
Zainstaluj ponownie wkład koloru [kolor]	Wymij i ponownie zainstaluj ten sam wkład.
26.n.01 (gdzie „n” to numer wkładu atramentowego)	Wymij wkład atramentowy n z drukarki i włóż go ponownie. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany, wymień wskazany wkład atramentowy. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z Pomocą techniczną HP.

Komunikaty tekstowe (ciąg dalszy)

Komunikat	Zalecenie
29,01	Kaseta konserwacyjna jest nieprawidłowo włożona. Otwórz drzwiczki kasety konserwacyjnej z prawej strony drukarki, upewnij się, że kaseta konserwacyjna jest poprawnie osadzona, a następnie zamknij drzwiczki. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany, wymień kasety konserwacyjną. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z Pomocą techniczną HP.
32.1.01	Wystąpił błąd szpuli odbiorczej. Upewnij się, że papier jest odpowiednio przyklejony do gilzy trzpienia szpuli odbiorczej, a następnie upewnij się, że ustawiony kierunek przewijania jest poprawny.
32.2.01	Nie można wykryć szpuli odbiorczej. Upewnij się, że kabel czujników szpuli odbiorczej jest poprawnie podłączony.
63.04	<p>Wystąpił problem operacji wejścia/wyjścia w karcie sieciowej. Wypróbuj następujące rozwiązania:</p> <ul style="list-style-type: none">• Upewnij się, że kabel sieciowy jest poprawnie podłączony do karty sieciowej.• sprawdź, czy oprogramowanie sprzętowe drukarki jest aktualne. <p>Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z Pomocą techniczną HP.</p>
81.01, 81.03, 86.01	Otwórz maskownicę drukarki i upewnij się, że nie ma żadnych ciał obcych utrudniających ruch wałka napędu. Jeśli wystąpiło zacięcie papieru ograniczające ruch rolki napędu, podnieś dźwignię ładowania papieru i usuń przeszkodę. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z Pomocą techniczną HP.

Specyfikacje zasilania

Zasilanie	Drukowanie 270 W (maks. 420 W) Gotowość < 48 W Tryb uśpienia < 5,3 W w trybie uśpienia (< 29,7 W z wbudowanym interfejsem DFE) Urządzenie wyłączone < 0,3 W
Częstotliwość	50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Napięcie wejściowe	prąd zmienny 100–127 V (±10%), 5 A prąd zmienny 220–240 V (±10%), 3 A
Maks. prąd	5 A/3 A

Parametry środowiska pracy

Temperatura podczas pracy	5 do 40°C
Zalecana temperatura podczas pracy	od 15 do 30°C (od 59 do 86°F), w zależności od rodzaju papieru
Temperatura przechowywania	Od -20 do 55°C
Zalecana wilgotność podczas pracy	od 20% do 80% RH, w zależności od typu papieru

Specyfikacje akustyczne

	42-calowa drukarka produkcyjna HP DesignJet Z6810	60-calowa drukarka produkcyjna HP DesignJet Z6610
Cięnienie akustyczne podczas drukowania	53 dB(A)	53 dB(A)
Moc akustyczna podczas drukowania	7,0 B(A)	7,0 B(A)
Cięnienie akustyczne w trybie gotowości	41 dB(A) (gotowość)	39 dB(A) (gotowość)
Moc akustyczna w trybie gotowości	5,8 B(A) (gotowość)	5,5 B(A) (gotowość)

Deklaracja zgodności

Zgodnie z normami ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

Numer deklaracji zgodności:	BCLAA-1003-R18 oryginał/ang.
Nazwa producenta:	HP Inc.
Adres producenta:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

Oświadczam na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Nazwa produktu i modelu ^(a) :	Produkcyjne drukarki fotograficzne serii HP DesignJet Z6800 Drukarki produkcyjne serii HP DesignJet Z6810 Drukarki produkcyjne serii HP DesignJet Z6600 Drukarki produkcyjne serii HP DesignJet Z6610 Drukarki fotograficzne serii HP DesignJet Z6200 Drukarki produkcyjne serii HP DesignJet T7200 Drukarki serii HP DesignJet T7100 Drukarki produkcyjne serii HP DesignJet D5800
Numer regulacyjny modelu ^(b) :	BCLAA-1003
Opcje produktu:	Wszystkie

Jest zgodny z następującymi specyfikacjami i regulacjami:

Bezpieczeństwo:	IEC 60950-1:2005 (edycja 2) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 nr 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (edycja druga) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
-----------------	--

Zgodność z normami emisji elektromagnetycznej :	EN 55032:2012, klasa B CISPR 32:2012, klasa B EN 55022:2010, klasa B CISPR 22:2008, klasa B EN 55024:2010 CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2014 IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 IEC 61000-3-3:2013 Przepisy FCC CFR nr 47, część 15, klasa A ICES-003, wydanie 5, klasa A
---	---

RoHS:	EN 50581:2012
-------	---------------

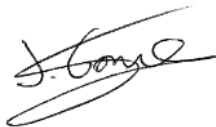
Inne:	ENERGY STAR* procedura testowania kwalifikowanych urządzeń obrazujących wg trybów operacyjnych
-------	--

Produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej 2006/95/WE (do 19.04.2016), dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE (z 20.04.2016), dyrektywy EMC 2004/108/WE (do 19.04.2016), dyrektywy EMC 2014/30/UE (z 20.04.2016) oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE i ma odpowiednie oznaczenie **CE**

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploataowanie urządzenia dozwolone jest pod dwoma warunkami: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie to musi być odporne na wszelkie odebrane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działania.

Informacje dodatkowe

1. Do produktu jest przypisany kontrolny numer modelu używany do celów związanych z kontrolą zgodności konstrukcji z normami. Numer regulacyjny modelu jest głównym identyfikatorem produktu w dokumentacji prawnej oraz w raportach z testów; nie należy mylić tego oznaczenia z nazwą handlową ani z numerem produktu.
2. Ten produkt został przetestowany w typowym środowisku firmy HP.



Jordi Gorchs, kierownik

Dział druku wielkoformatowego

Sant Cugat del Vallès, Barcelona

1 marca 2018 r.

Adres lokalny tylko w sprawach zgodności z normami:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany (Niemcy)

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. (Stany Zjednoczone) 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

Polski

Obsah

Produkčné tlačiarne HP DesignJet Z6610 a Z6810	1
Úvodné informácie	1
Právne upozornenia	1
Bezpečnostné opatrenia	2
Predný panel	4
Kódy chýb na prednom paneli	5
Parametre napájania	7
Parametre pracovného prostredia	7
Akustické parametre	7
Vyhlásenie o zhode	8

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Vydanie 1

Právne upozornenia

Informácie nachádzajúce sa v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Výhradné záruky vzťahujúce sa na produkty a služby spoločnosti HP sú uvedené vo vyhlásení o záruke dodávanom spolu s príslušnými produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tejto príručke nemožno považovať za dodatočnú záruku. Spoločnosť HP nie je zodpovedná za technické ani redakčné chyby či opomenutia v tejto príručke.

Produkčné tlačiarne HP DesignJet Z6610 a Z6810

Úvodné informácie

Stručná charakteristika

Vaša tlačiareň je farebná atramentová tlačiareň určená na rýchlu vysokokvalitnú tlač s optimalizovaným rozlíšením až 2 400 × 1 200 dpi zo vstupu 1200 × 1200 dpi (pomocou možnosti max. rozlíšenia pre fotografický papier).

- Maximálna šírka papiera 1 067 mm (42 palcov) alebo 1 524 mm (60 palcov).
- So 60-palcovými tlačiarňami sa dodáva navijacia cievka. V prípade 42-palcovej tlačiarne je voliteľná.
- Systém so šiestimi alebo ôsmimi atramentmi, ktoré poskytujú široký rozsah farieb na matných papieroch pre výtvarné umenie a lesklých fotografických papieroch pre výtlačky fotografických a grafických diel.

Tento úvodný dokument zahŕňa právne upozornenia, bezpečnostné opatrenia, hlavné funkcie predného panela, technické parametre tlačiarne a vyhlásenie o zhode.

Kde nájdem používateľskú príručku?

Používateľskú príručku pre svoju tlačiareň si môžete prevziať z lokality:

- <http://hp.com/go/Z6610/manuals>
- <http://hp.com/go/Z6810/manuals>

Ďalšie informácie nájdete na adrese:

- <http://hp.com/go/Z6610/support>
- <http://hp.com/go/Z6810/support>

Softvér pre svoju tlačiareň si môžete prevziať z lokality:

- <http://hp.com/go/Z6610/software>
- <http://hp.com/go/Z6810/software>

Videa s pokynmi na používanie tlačiarne nájdete na adrese:

- <http://www.hp.com/supportvideos>
- <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Právne upozornenia

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Informácie nachádzajúce sa v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Výhradné záruky vzťahujúce sa na produkty a služby spoločnosti HP sú uvedené vo vyhlásení o záruke dodávanom spolu s príslušnými produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tejto príručke nemožno považovať za dodatočnú záruku. Spoločnosť HP nie je zodpovedná za technické ani redakčné chyby či opomenutia v tejto príručke.

V niektorých krajinách/regiónoch nájdete v predajnom balení aj tlačенú verziu obmedzenej záruky spoločnosti HP. V krajinách/regiónoch, v ktorých sa záruka nedodáva v tlačenej podobe, si môžete jej tlačенú kópiu vyžiadať na webovej lokalite <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Vyhlásenie o zhode nájdete vyhľadaním BCLAA-1003 na webovej lokalite <http://www.hp.eu/certificates>.

PostScript je ochranná známka spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

Bezpečnostné opatrenia

Pred použitím tlačiarne si prečítajte tieto bezpečnostné opatrenia a postupujte podľa nich a podľa miestnych bezpečnostných predpisov a predpisov týkajúcich sa životného prostredia a ochrany zdravia.

Pri každej údržbe alebo výmene súčasti postupujte podľa pokynov uvedených v dokumentácii HP, aby ste minimalizovali bezpečnostné riziká a predišli poškodeniu tlačiarne.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Vnútri tlačiarne sa nenachádzajú žiadne súčasti podliehajúce servisným službám operátora okrem tých, na ktoré sa vzťahuje program vlastnej opravy zákazníkom od spoločnosti HP (pozrite stránku <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Servis ďalších súčastí zverte kvalifikovanému servisnému pracovníkovi.

V nasledujúcich prípadoch vždy vypnite tlačiareň a zavolajte servisnému pracovníkovi:

- Napájací kábel alebo zástrčka sú poškodené.
- Tlačiareň sa poškodila dôsledkom nárazu.
- Došlo k mechanickému poškodeniu alebo poškodeniu krytu.
- Do tlačiarne prenikla kvapalina.
- Z tlačiarne vychádza dym alebo nezvyčajný zápach.
- Tlačiareň spadla.
- Tlačiareň nefunguje normálnym spôsobom.

V nasledujúcich situáciách tlačiareň vždy vypnite:

- Nastala búrka.
- Došlo k výpadku energie.

Venujte špeciálnu starostlivosť zónam označeným štítkami s varovaním.

Opatrenia týkajúce sa ventilácie miesta inštalácie, napríklad kancelárie či miestnosti, v ktorých sa kopíruje alebo tlačí, musia spĺňať miestne predpisy a nariadenia týkajúce sa ochrany životného prostredia a bezpečnosti.

Riziko úrazu elektrickým prúdom



VAROVANIE! Interné obvody vstavaných zdrojov napájania a vstup energie sú pri prevádzke pod nebezpečným napätím, ktoré spôsobuje smrť alebo vážne poranenia.

Skôr než začnete s údržbou tlačiarne, odpojte napájací kábel tlačiarne.

Tlačiareň vyžaduje istí inštalácie budovy, ktorý musí zodpovedať požiadavkám tlačiarne a musí byť v súlade s predpismi o vykonávaní elektrických inštalácií vydanými miestnou jurisdikciou v krajine, v ktorej sa zariadenie inštaluje.

Ak chcete predísť riziku úrazu elektrickým prúdom, zohľadnite nasledujúce odporúčania:

- Tlačiareň by mala byť zapojená len do uzemnených zásuviek elektrickej siete.
- Nepreťažujte viacerými zariadeniami elektrickú zásuvku, ku ktorej je tlačiareň pripojená.
- Neskladajte ani neotvárajte žiadne zatvorené kryty či zástrčky systému.
- Nevkladajte žiadne predmety cez otvory do tlačiarne.
- Dávajte pozor, aby ste pri chodení za tlačiarňou nestúpali po kábloch.

- Napájací kábel zapojte bezpečne a úplne do elektrickej zásuvky a zásuvky tlačiarne.
- S napájacím káblom nikdy nemanipulujte mokrymi rukami.

Riziko požiaru

Ak chcete predísť riziku požiaru, vykonajte nasledujúce preventívne opatrenia:

- Zákazník nesie zodpovednosť za splnenie požiadaviek tlačiarne a požiadaviek elektrického zapojenia podľa miestnych zákonov krajiny, kde sa tlačiareň inštaluje. Používajte zdroj napájania s napätím uvedeným na výrobnom štítku.
- Používajte len napájací kábel dodaný spoločnosťou HP spolu s tlačiarňou. Nepoužívajte poškodený napájací kábel. Napájací kábel nepoužívajte s inými produktmi.
- Nevkladajte žiadne predmety cez otvory do tlačiarne.
- Dávajte pozor, aby ste do tlačiarne nevyliali kvapaliny. Po vyčistení a pred opakovaným používaním tlačiarne skontrolujte, či sú všetky súčasti suché.
- Nepoužívajte aerosólové produkty s obsahom zápalných plynov vnútri ani v okolí tlačiarne. Tlačiareň nepoužívajte vo výbušnom prostredí.
- Neblokujte ani nezakrývajte otvory tlačiarne.

Riziko poranenia mechanickými súčastami

V tlačiarni sa nachádzajú pohyblivé súčasti, ktoré môžu spôsobiť poranenie. Ak sa chcete vyhnúť poraneniu osôb, pri práci v blízkosti tlačiarne vykonajte nasledujúce preventívne opatrenia.

- Nedovoľte, aby sa pohyblivé súčasti zariadenia dostali do kontaktu s vašim oblečením alebo časťami tela.
- Nenoste retiazky, náramky ani iné visiace predmety.
- Ak máte dlhé vlasy, zopnite ich, aby sa nedostali do tlačiarne.
- Dbajte na to, aby sa rukávy alebo rukavice nezachytili v pohyblivých súčastiach zariadenia.
- Tlačiareň nepoužívajte s nesprávne umiestnenými krytmi.
- Lopatky vnútorného ventilátora predstavujú nebezpečné pohyblivé časti. Pred vykonávaním servisu tlačiarne ju odpojte.
- Kvôli pohyblivým súčastiam vo vnútri tlačiarne nikdy nekladajte ruky do tlačiarne počas tlače.

Riziko ťažkého papiera

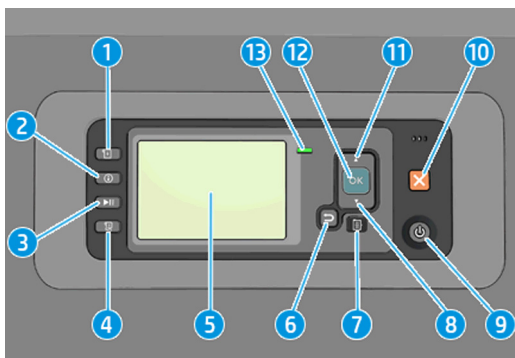
Špeciálne opatrne manipulujte s ťažkými papiermi, aby ste sa vyhlí poraneniu osôb.

- Na manipuláciu s kotúčmi ťažkého papiera môže byť treba viacero osôb. Dávajte pozor, aby ste predišli natiahnutiu svalov alebo poraneniu chrbtice.
- Pri manipulácii s kotúčmi ťažkého papiera používajte osobné ochranné prostriedky vrátane číziem a rukavíc.
- Postupujte podľa miestnych bezpečnostných predpisov a predpisov týkajúcich sa životného prostredia a ochrany zdravia pre manipuláciu s kotúčmi ťažkého papiera.

Manipulácia s atramentom

Spoločnosť HP odporúča nosiť pri manipulácii s atramentami rukavice.

Predný panel



Predný panel pozostáva z nasledujúcich častí. Na kraji sa nachádzajú štyri tlačidlá priameho prístupu:

1. **Tlačidlo spustenia vloženia média.**
2. Tlačidlo **Zobraziť informácie.** Opakovaným stláčaním tohto tlačidla môžete zobrazovať informácie o vložených typoch papiera, pripojení tlačiarne k počítaču, hladinách atramentu a stave tlačových hláv.
3. Tlačidlo **Pozastaviť tlač** okamžite pozastaví tlač. Ak chcete opätovne spustiť tlač, stlačte toto tlačidlo znova. Môže to byť užitočné napríklad v prípade, keď chcete vymeniť alebo vložiť cievku.
4. Tlačidlo **Posunúť a odrezať**
5. **Predný panel** zobrazuje chyby, upozornenia a informácie o používaní tlačiarne.
6. Tlačidlo **Späť:** slúži na prechod na predchádzajúci krok v postupe alebo interakcii. Slúži na prechod do vyššej úrovne alebo na ponechanie hodnoty v ponuke alebo hodnoty danej voľbou.
7. Tlačidlo **Ponuka:** stlačením sa vrátite do hlavnej ponuky displeja predného panela. Ak už ste v hlavnej ponuke, zobrazí sa stavová obrazovka.
8. Tlačidlo **nadol:** slúži na posun v ponuke smerom nadol alebo na zníženie hodnoty, napríklad pri nastavení kontrastu predného panela alebo adresy IP.
9. Tlačidlo **Napájanie:** slúži na vypnutie alebo zapnutie tlačiarne a je vybavené indikátorom signalizujúcim stav tlačiarne. Ak kontrolka tlačidla napájania nesvieti, tlačiareň je vypnutá. Ak kontrolka tlačidla napájania bliká nazeleno, tlačiareň sa spúšťa. Ak kontrolka tlačidla napájania svieti nazeleno, tlačiareň je zapnutá. Ak kontrolka tlačidla napájania svieti nažltlo, tlačiareň je v pohotovostnom režime. Ak kontrolka napájania bliká nažltlo, tlačiareň vyžaduje pozornosť.
10. Tlačidlo **Zrušiť:** slúži na prerušenie postupu alebo interakcie.
11. Tlačidlo **nahor:** slúži na posun v ponuke smerom nahor alebo na zvýšenie hodnoty, napríklad pri nastavení kontrastu displeja predného panela alebo adresy IP.
12. Tlačidlo **OK:** slúži na potvrdenie akcie počas postupu alebo pri interakcii. Otvára sa ním podponuka. Možno ním vybrať hodnotu voľby. Ak sa zobrazuje stavová obrazovka, pomocou tohto tlačidla prejdete do hlavnej ponuky.
13. **Kontrolka stavu** signalizuje stav tlačiarne. Ak indikátor stavu svieti nazeleno, tlačiareň je pripravená. Ak bliká nazeleno, tlačiareň je zaneprázdnená. Ak svieti nažltlo, ide o chybu systému. Ak bliká nažltlo, tlačiareň vyžaduje pozornosť.

Ak je tlačiareň zapnutá, ale určitý čas sa nepoužíva, automaticky prejde do režimu spánku s cieľom ušetriť energiu. Ak chcete zmeniť interval, po uplynutí ktorého tlačiareň prejde do režimu spánku, na prednom paneli vyberte ikonu

ponuky Setup (Nastavenie)  a potom položku **Front panel options** (Možnosti predného panela) > **Sleep mode**

wait time (Doba čakania na režim spánku). Zvýraznite požadovanú dobu čakania a stlačte tlačidlo **OK**. Interval môžete nastaviť z rozsahu 1 až 240 minút. Predvolený čas je 25 minút.

Kódy chýb na prednom paneli

Na tlačiarni sa môže občas zobrazíť systémová chyba, ktorá sa skladá z číselného kódu, po ktorom nasleduje odporúčaný úkon, ktorý musíte urobiť.

Väčšinou sa objaví výzva na reštartovanie tlačiarne, pretože keď sa tlačiareň spúšťa, môže diagnostikovať problém lepšie a môže ho automaticky opraviť. Ak problém po reštarte pretrváva, mali by ste sa obrátiť na zástupcu podpory spoločnosti HP a pripravte si číselný kód z chybového hlásenia.

Ak hlásenie o chybe obsahuje nejaký ďalší odporúčaný úkon, postupujte podľa pokynov tlačiarne.

Textové hlásenia

Hlásenie	Odporúčanie
[Color] cartridge has expired (Dátum použiteľnosti [farba] atramentovej kazety uplynul)	Vymeňte kazetu.
[Color] cartridge is incorrect ([farba] kazeta je nesprávna)	Vymeňte kazetu za kazetu podporovanú v tomto regióne.
[Color] cartridge is missing (Chýba [farba] atramentová kazeta)	Vložte kazetu s atramentom správnej farby.
[Color] cartridge is out of ink (V [farba] atramentovej kazete sa minul atrament)	Vymeňte kazetu.
[Color] printhead #[n] error: please remove (Chyba tlačovej hlavy [Farba] číslo [n]: vyberte tlačovú hlavu)	Vyberte nesprávnu tlačovú hlavu a vložte novú tlačovú hlavu správneho typu (správna farba a číslo).
[Color] printhead #[n] error: replace (Chyba tlačovej hlavy [Farba] číslo [n]: vymeňte tlačovú hlavu)	Vyberte nefunkčnú tlačovú hlavu a vložte novú tlačovú hlavu.
Faulty cartridge. (Chybná atramentová kazeta.) Replace [color] cartridge (Vymeňte [farba] kazetu)	Vymeňte kazetu.
PDL Error: Ink system not ready (Chyba PDL. Atramentový systém nie je pripravený.)	Vyčistite tlačové hlavy.
Replace [color] cartridge (Vymeňte [farba] kazetu)	Vymeňte kazetu.
Reset [color] cartridge (Znova nasadte [farba] kazetu)	Vytiahnite a vložte naspäť tú istú kazetu.
26.n.01 (kde n = číslo atramentovej kazety)	Vyberte a znova vložte atramentovú kazetu n. Ak chyba trvá, vymeňte atramentovú kazetu. Ak problém pretrváva, obráťte sa na podporu spoločnosti HP.
29:01	Kazeta údržby nie je správne vložená. Na pravom boku tlačiarne otvorte dverka na kazetu údržby, skontrolujte, či je kazeta správne usadená, a potom dverka zatvorte. Ak problém pretrváva, vymeňte príslušnú kazetu údržby. Ak problém pretrváva, obráťte sa na podporu spoločnosti HP.

Textové hlásenia (pokračovanie)

Hlásenie	Odporúčanie
32.1.01	Nastala chyba navijacej cievky. Skontrolujte, či je papier správne pripevnený páskou k jadrú navijacej cievky, a potom skontrolujte, či je správne nastavený smer navijania.
32.2.01	Navijaciu cievku nemožno zistiť. Skontrolujte, či je kábel senzora navijacej cievky správne pripojený.
63.04	Nastala chyba vstupu/výstupu sieťovej karty. Skúste nasledujúce opravné prostriedky: <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je sieťový kábel správne pripojený k sieťovej karte.• Skontrolujte, či máte aktuálny firmvér tlačiarne. Ak problém pretrváva, obráťte sa na podporu spoločnosti HP.
81.01, 81.03, 86.01	Otvorte okno tlačiarne a skontrolujte, či valcu jednotky nič nebráni v pohybe. Ak valcu jednotky bráni v pohybe zaseknutý papier, zdvihnite páčku vkladania papiera a odstráňte túto prekážku. Ak problém pretrváva, obráťte sa na podporu spoločnosti HP.

Parametre napájania

Napájanie	Tlač: 270 W (max. 420 W) Pohotovostný režim: < 48 W Režim spánku: < 5,3 W (< 29,7 W s integrovaným systémom digital front end) Vypnuté: < 0,3 W
Frekvencia	50 až 60 Hz (± 3 Hz)
Vstupné napätie	100 – 127 V (± 10 %), striedavý prúd 5 A 220 – 240 V (± 10 %), striedavý prúd 3 A
Maximálny prúd	5A/3A

Parametre pracovného prostredia

Prevádzková teplota	5 až 40 °C
Odporúčaná prevádzková teplota	15 až 30 °C v závislosti od typu papiera
Teplota skladovania	-20 až 55°C
Odporúčaná prevádzková vlhkosť	relatívna vlhkosť 20 až 80 %, v závislosti od typu papiera

Akustické parametre

	42-palcová produkčná tlačiareň HP DesignJet Z6810	60-palcová produkčná tlačiareň HP DesignJet Z6610
Akustický tlak pri tlači	53 dB(A)	53 dB(A)
Akustický výkon pri tlači	7,0 B(A)	7,0 B(A)
Akustický tlak v pripravenom režime	41 dB(A) (pohotovostný režim)	39 dB(A) (pohotovostný režim)
Akustický výkon v pripravenom režime	5,8 B(A) (pohotovostný režim)	5,5 B(A) (pohotovostný režim)

Vyhlásenie o zhode

Podľa noriem ISO/IEC 17050-1 a EN 17050-1

Vyhlásenie o zhode číslo:	Originálny spotrebný materiál BCLAA-1003-R18
Názov výrobcu:	HP Inc.
Adresa výrobcu:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že produkt:

Názov a model produktu ⁽¹⁾ :	Produkčná fototlačiareň HP DesignJet radu Z6800 Produkčná tlačiareň HP DesignJet radu Z6810 Produkčná tlačiareň HP DesignJet radu Z6600 Produkčná tlačiareň HP DesignJet radu Z6610 Fototlačiareň HP DesignJet radu Z6200 Produkčná tlačiareň HP DesignJet radu T7200 Tlačiareň HP DesignJet radu T7100 Produkčná tlačiareň HP DesignJet radu D5800
Regulačné číslo modelu ⁽¹⁾ :	BCLAA-1003
Doplňky výrobku:	Všetky

Spĺňa nasledujúce technické parametre a predpisy:

Bezpečnosť:	IEC 60950-1:2005 (2. vydanie) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013/+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 č. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (druhé vydanie) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
-------------	--

EMC:	EN 55032:2012, trieda A CISPR 32:2012, trieda A EN 55022:2010, trieda A CISPR 22:2008, trieda A EN 55024:2010 CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2014 IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 IEC 61000-3-3:2013 FCC CFR 47, časť 15, trieda A ICES-003, vydanie 5, trieda A
RoHS:	EN 50581:2012
Iné:	Postupy skúšania zobrazovacích zariadení spĺňajúcich podmienky ENERGY STAR*

Tento výrobok spĺňa požiadavky podľa smernice o nízkonapäťových zariadeniach 2006/95/ES (do 19. 4. 2016), smernice o nízkonapäťových zariadeniach 2014/35/EÚ (od 20. 4. 2016), smernice o elektromagnetickej kompatibilite 2004/108/ES (do 19. 4. 2016), smernice o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ (od 20. 4. 2016) a smernice RoHS 2011/65/EÚ a nesie príslušné označenie **CE**.

Toto zariadenie spĺňa požiadavky časti 15 smernice FCC. Prevádzka je podmienená dvoma nasledujúcimi podmienkami: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) musí prijímať akékoľvek rušenie vrátane rušenia spôsobujúceho nežiaducu prevádzku.

Ďalšie informácie

1. Výrobku je pridané regulačné číslo typu, ktoré je súčasťou regulačného dizajnu. Regulačné číslo modelu je hlavným identifikačným znakom v regulačnej dokumentácii a protokoloch o skúškach. Toto číslo sa nesmie zamieňať s predajným názvom ani s číslami produktu.
2. Tento produkt bol testovaný v typickom prostredí spoločnosti HP.



Jordi Gorchs, manažér
divízie pre veľkoformátovú tlač
Sant Cugat del Vallès, Barcelona
1. marca 2018

Miestny kontakt iba na získanie informácií o predpisoch:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

Мазмұны

HP DesignJet Z6610 және Z6810 өндіріс принтерлері	1
Кіріспе ақпарат	1
Құқықтық ескертулер	1
Қауіпсіздік шаралары	2
Алдыңғы панель	4
Алдыңғы панельдің қате кодтары	5
Қуат сипаттамалары	7
Орта сипаттамалары	7
Акустикалық сипаттамалары	7
Сәйкестік декларациясы	8

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

1-шығарылым

Құқықтық ескертулер

Бұл жерде қамтылған ақпарат ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Тек HP өнімдері мен қызметтерінің кепілдіктері ғана осындай өнімдермен және қызметтермен бірге келетін тікелей кепілдік мәлімдемесінде жарияланады. Мұндағы ақпарат қосымша кепілдік ретінде түсінілмеуі тиіс. HP компаниясы осында бар техникалық немесе редакторлық қателерге немесе көрсетілмей қалған ақпаратқа жауапты болмайды.

HP DesignJet Z6610 және Z6810 өндіріс принтерлері

Кіріспе ақпарат

Ол не?	Пайдаланушы нұсқаулығы қайда?
<p>Принтер — 1200 × 1200 dpi кірістен (фотосурет қағаздарының опциясы үшін макс. ажыратымдылық арқылы) 2400 × 1200 оңтайландырылған dpi дейінгі ажыратымдылықты жылдам, жоғары сапалы басып шығаруға арналған түсті бояғыш принтер.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Парақтың максималды ені: 1067 мм (42 дюйм) немесе 1524 мм (60 дюйм).■ 60 дюймдік принтермен қамтамасыз етілген қабылдағыш шарғы. 42 дюймдік принтерге қосымша.■ Фотографиялық және графикалық өнер туындылары үшін күңгірт көркем өнер қағаздарын және жылтыр фотосурет қағаздарын қамтамасыз ететін алты немесе сегіз бояулы жүйе. <p>Осы кіріспе құжатта құқықтық ескертулер, сақтық шаралар, алдыңғы панельдің негізгі мүмкіндіктері, принтердің техникалық сипаттары және сәйкестік туралы мәлімдеме бар.</p>	<p>Принтердің пайдаланушы нұсқаулығын мына жерден жүктеп алуға болады:</p> <ul style="list-style-type: none">■ http://hp.com/go/Z6610/manuals http://hp.com/go/Z6810/manuals <p>Қосымша ақпаратты келесі сілтемеден алуға болады:</p> <ul style="list-style-type: none">■ http://hp.com/go/Z6610/support http://hp.com/go/Z6810/support <p>Принтерге арналған бағдарламалық құралды мына жерден жүктеп алуға болады:</p> <ul style="list-style-type: none">■ http://hp.com/go/Z6610/software http://hp.com/go/Z6810/software <p>Принтерді пайдалану әдісі туралы бейнелерді келесі веб-сайттан табуға болады:</p> <ul style="list-style-type: none">■ http://www.hp.com/supportvideos■ http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced

Құқықтық ескертулер

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Бұл жерде қамтылған ақпарат ескертусі өзгертілуі мүмкін. Тек HP өнімдері мен қызметтерінің кепілдіктері ғана осындай өнімдермен және қызметтермен бірге келетін тікелей кепілдік мәлімдемесінде жарияланады. Мұндағы ақпарат қосымша кепілдік ретінде түсінілмеуі тиіс. HP компаниясы осында бар техникалық немесе редакторлық қателерге немесе көрсетілмей қалған ақпаратқа жауапты болмайды.

Кейбір елдер/аймақтар үшін басылған HP шектеулі кепілдігі қорапта беріледі. Кепілдік басылған пішімде берілмеген елдерде/аймақтарда басылған көшірмені <http://www.hp.com/go/orderdocuments> сілтемесінен сұрауға болады. <http://www.hp.eu/certificates> сайтында ВСLAA-1003 үлгісін іздеп, Сәйкестік туралы мәлімдемені таба аласыз.

PostScript – Adobe Systems Incorporated сауда белгісі.

Қауіпсіздік шаралары

Принтерді пайдаланар алдында осы сақтық шараларды, жергілікті Қоршаған ортаны қорғау, денсаулық сақтау және қауіпсіздік талаптарын оқыңыз, түсініп алыңыз және орындаңыз.

Қауіпсіздік қатерлерін барынша азайту үшін және принтердің зақымдалуына жол бермеу үшін кез келген техникалық қызмет көрсету немесе бөлікті ауыстыру бойынша HP құжаттамасында берілген нұсқауларды орындаңыз.

Жалпы қауіпсіздік жөніндегі нұсқаулықтар

HP компаниясының тұтынушысы өзі жөндейтін бағдарлама арқылы қамтылғандарды ескермегенде принтер ішінде пайдаланушы жөндей алатын бөлшектер жоқ (<http://www.hp.com/go/selfrepair> бөлімін қараңыз). Басқа бөлшектерге білікті маман қызметінен пайдаланыңыз.

Принтерді өшіріп, келесі жағдайларда қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз:

- Қуат сымы немесе ашасы зақымдалған.
- Принтер әсер ету арқылы зақымданды.
- Механикалық немесе корпустық зақым орын алды.
- Сұйықтық принтерге енді.
- Принтерден түтін немесе қалыптан тыс иіс шығады.
- Басып шығарғыш түсіріп алынған.
- Принтер дұрыс жұмыс істеп тұрған жоқ.

Келесі жағдайларда принтерді өшіріңіз:

- Найзағай кезінде
- Қуат ақауы кезінде

Ескерту белгілерімен белгіленген аумақтарға ерекше мән беріңіз.

Орналасқан жерге, кеңсеге, көшірмелеу бөлмесіне принтер бөлмесіне арналған желдету шаралары жергілікті қоршаған орта денсаулықты сақтау және қауіпсіздік (EHS) нұсқаулары мен реттеулеріне сәйкес келуі керек.

Электр тогы соғу қаупі



АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Кірістірілген қуат көздерінің және қуат ұяшығының ішкі тізбектері өлімге немесе ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін қауіпті кернеулерде жұмыс істейді.

Принтерге қызмет көрсетпес бұрын, принтердің қуат сымын ажыратыңыз.

Принтер ғимаратта тізбек ажыратқышын орнатуды талап етеді, ол принтер талаптарына және жабдық орнатылатын елдің жергілікті құзыретінің электр ережелері талаптарына сәйкес болуы қажет.

Электр тогының соғу қаупін болдырмау үшін:

- Принтер жерге қосылған электр розеткаларына ғана жалғану қажет.
- Принтердің электр розеткасына бірнеше құрылғы жалғап, шамадан тыс жүктемеңіз.
- Кез келген жабық жүйенің қақпақтарын немесе тығындарын алуға не ашуға болмайды.
- Нысандарды принтердегі саңылаулар арқылы кіргізіңіз.
- Принтердің артында жүрген кезде кабельдерге сүрінбеу үшін абай болыңыз.

- Қуат сымын қабырға розеткасы мен басып шығарғыш кірісіне мықтап және толық кіргізіңіз.
- Қуат сымын ешқашан ылғал қолдармен ұстамаңыз.

Өрт қаупі

Өрт қаупін болдырмау үшін келесі сақтық шараларын қолданыңыз:

- Тұтынушы принтер талаптарын және принтер орнатылатын елдің жергілікті құзыретіне сәйкес Электр ережелері талаптарын орындау үшін жауапты болады. Жапсырмада көрсетілген қуат көзі кернеуін пайдаланыңыз.
- Принтермен тек HP берген қуат сымын пайдаланыңыз. Зақымдалған қуат сымын пайдаланбаңыз. Басқа өнімдермен қуат сымын пайдаланбаңыз.
- Нысандарды принтердегі саңылаулар арқылы кіргізіңіз.
- Сұйықтықтың принтерге төгілуіне абай болыңыз. Тазалағаннан соң принтерді қайта пайдаланбас бұрын барлық құрамдастардың құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.
- Принтердің ішінде немесе сыртында жанғыш газ бар аэрозольді өнімдерді пайдаланбаңыз. Принтерді жарылу қаупі бар ортада пайдаланбаңыз.
- Принтердің саңылауларын бітемеңіз немесе жаппаңыз.

Механикалық қауіп

Принтердің зақымдануға себеп болатын қозғалатын бөліктері болады. Сәтсіз оқиғаны болдырмау үшін принтер жанында жұмыс істегенде келесі сақтық шараларын қолданыңыз.

- Киіміңізді және дене мүшелеріңізді қозғалатын бөліктерден аулақ ұстаңыз.
- Алқа, білезік және басқа да ілінетін заттар тағудан аулақ болыңыз.
- Шашыңыз ұзын болса, оны принтерге тимейтіндей етіп жинаңыз.
- Жең немесе қолғап қозғалатын бөліктерге қысылып қалмайтынына көз жеткізіңіз.
- Қақпақпен жабылған принтерді пайдаланбаңыз.
- Ішкі желдеткіш жүздері — зиянды қозғалмалы бөліктер. Қызмет көрсетпестен бұрын басып шығарғышты ажыратыңыз.
- Ішінде қозғалмалы бөліктерінің болуына байланысты басып шығару кезінде принтерге қолыңызды салмаңыз.

Ауыр қағаз қаупі

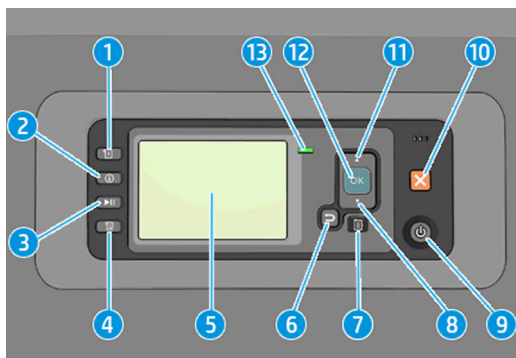
Ауыр қағаздарды қолданған кезде дене жарақатының алдын алу үшін өте абай болу керек.

- Ауыр қағаз орамдарын бірнеше адам көтеруі керек. Арқаның тартылуын және жарақаттануды болдырмауға абай болыңыз.
- Ауыр қағаз орамдарын қолданған кезде, аяқ киім және қолғап сияқты жеке қорғаныш құралын пайдаланыңыз.
- Ауыр қағаз орамдарын қолдану бойынша жергілікті қоршаған ортаны қорғау, денсаулық сақтау және қауіпсіздік талаптарын сақтаңыз.

Сияны өңдеу


HP компаниясы сия материалдарын қолданған кезде қолғап киюді ұсынады.

Алдыңғы панель



Алдыңғы тақта төрт тікелей қатынас кілттерінен басталатын келесі құрамдастардан тұрады:

1. **Trigger media loading** (Медианы жүктеуді бастаңыз).
2. **View information** (Ақпаратты қарау) пернесі. Осы пернені қайталап басу арқылы барлық салынған қағаздар туралы ақпаратты, компьютерге принтердің қосылғаны туралы ақпаратты, принтер бояуының деңгейі туралы ақпаратты және баспа басының күйін көруге болады.
3. **Pause printing** (Басып шығаруды уақытша тоқтату) пернесі басып шығаруды дереу уақытша тоқтатады. Басып шығаруды қайта іске қосу үшін пернені қайта басыңыз. Бұл пайдалы болуы мүмкін, мысалы, ролондв өзгерту немесе жүктеу қажет кезде.
4. **Form feed and cut** (Пішінді беру және кесу) пернесі.
5. **Front panel** (Алдыңғы тақта) қателерді, ескертулерді және принтерді пайдалану туралы ақпаратты көрсетеді.
6. **Back** (Артқа) пернесі: процедурадағы алдыңғы қадамға немесе қарым-қатынасқа өту үшін. Жоғарғы деңгейге өту үшін мәзірдегі опцияны қалдырыңыз немесе опцияны берген кезде.
7. **Menu** (Мәзір) пернесі: алдыңғы тақта дисплейінің негізгі мәзіріне қайту үшін басыңыз. Егер әлдеқашан негізгі мәзірде болсаңыз, ол күй экраны көрсетеді.
8. **Down** (Төмен) пернесі: мәзір немесе опция астына өтуге, мәнді азайтуға арналған, мысалы, алдыңғы тақта дисплейінің контрастын немесе IP мекенжайын реттеу кезінде.
9. **Power** (Қуат) пернесі: принтерді өшіру немесе қосу үшін принтер күйін анықтайтын жарық бар. Егер қуат пернесінің жарығы өшірілі болса, принтер өшірілі. Егер қуат пернесінің жарығы қосылу болса, принтер қосылуы. Егер қуат пернесінің жарығы жасыл түсте болса, принтер қосылуы. Егер қуат пернесінің жарығы сары түсте болса, принтер өшірілі. Егер қуат пернесінің жарығы сары түсте жыпылықтаса, принтерге назар аудару қажет.
10. **Болдырмау** (Болдырмау) пернесі: процедура немесе қарым-қатынасты тоқтату үшін.
11. **Up** (Жоғары) пернесі: мәзір немесе опция үстіне өтуге, мәнді арттыруға, мысалы, алдыңғы тақта дисплейінің контрастын немесе IP мекенжайын теңшеу кезінде.
12. **OK** пернесі: процедура немесе қарым-қатынаста болған кезде әрекетті растау үшін. Мәзірдегі ішкі мәзірге өту үшін. Опция берілген кезде мәнді таңдау үшін. Егер күй экраны көрсетілсе, осы перне негізгі мәзірге қайтарады.
13. **Status light** (Күй жарығы) принтердің күйін көрсетеді. Егер күй жарығы қатты жасыл болса, принтер дайын болады. Егер ол жасыл түсте жанса, принтер бос емес. Егер қатты сары болса, жүйе қатесі бар. Егер сары түсте жанса, принтерге назар аудару қажет.

Егер принтер қосұлы күйде қалса, бірақ белгілі уақыт бойы пайдаланылмаса, ол қуат үнемдеу үшін күту режиміне автоматты түрде өтеді. Принтер күту режиміне өтпестен бұрын уақытты өзгерту үшін, алдыңғы тақтаға өтіп, «Реттеу мәзірі» белгішесін  содан кейін **Front panel options** (Алдыңғы тақта опциялары) >

Sleep mode wait time (Күту режимінің уақыты) тармағын таңдаңыз. Қалаған күту уақытын белгілеп, **OK** пернесін басыңыз. 1 және 240 минут аралығындағы уақытта орнатуға болады. Әдепкі уақыт — 25 минут.

Алдыңғы панельдің қате кодтары

Кейбір жағдайларда принтерде сандық кодтан және содан кейін орындалуы тиіс деп ұсынылған әрекеттен тұратын жүйе қатесі көрсетілуі мүмкін.

Көптеген жағдайларда принтерді қайта іске қосу сұралады, себебі принтер іске қосылған кезде ол қатені тиісті түрде диагностикалап, оны автоматты түрде түзете алады. Егер қайта іске қосқаннан кейін ақаулық қайталанса, HP қолдау көрсету өкіліне хабарласу және қате хабарындағы сандық кодты беруге дайын болу қажет.

Егер қате хабарында кейбір басқа ұсынылған әрекет болса, принтер нұсқауларын орындаңыз.

Мәтін хабарлары

Хабар	Ұсыныс
[Color] картриджінің жарамдылық мерзімі аяқталды	Картриджді ауыстырыңыз.
[Color] картриджі дұрыс емес	Картриджді осы аудандағы қолдау көрсетілетін біреуімен ауыстырыңыз.
[Color] картриджі жоқ	Дұрыс түсті картриджді салыңыз.
[Color] картриджінің сиясы таусылды	Картриджді ауыстырыңыз.
[Color] баспа басының #[n] қатесі: алып тастаңыз	Дұрыс емес баспа басын алып тастап, дұрыс түрлі жаңа баспа басын салыңыз (түс және нөмір).
[Color] баспа басының #[n] қатесі: ауыстыру	Жұмыс істемейтін баспа басын алып тастап, жаңа баспа басын салыңыз.
Ақаулы картридж. [color] картриджін ауыстыру	Картриджді ауыстырыңыз.
PDL қатесі: Сия жүйесі дайын емес	Баспа бастарын тазалаңыз.
[color] картриджін ауыстыру	Картриджді ауыстырыңыз.
[color] картриджін қайта орнату	Бірдей картриджді алып, қайта салыңыз.
26.n.01 (bұл жердегі n = бояу картриджінің нөмірі)	n бояу картриджін алып тастап, принтерге қайта орнатыңыз. Егер қате жойылмаса, бояу картриджін ауыстырыңыз. Мәселе шешілмесе, HP қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.
29.01	Техникалық картридж дұрыс орналастырылмады. Принтердің оң жағындағы техникалық картридж есігін ашып, картриджті дұрыс орнатылғанын тексеріп, есікті жабыңыз. Егер мәселе шешілмесе, техникалық картриджді ауыстырыңыз. Мәселе шешілмесе, HP қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.
32.1.01	Қабылдағыш шарғы қатесі орын алды. Қағаздың қабылдағыш шарғы шпинделінің өзегіне салынғанын тексеріп, желдету бағытының дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

Мәтін хабарлары (жалғасы)

Хабар	Ұсыныс
32.2.01	Қабылдағыш шарғыны анықтау мүмкін емес. Қабылдағыш шарғы сенсоры кабелінің дұрыс қосылғанын тексеріңіз.
63,04	<p>Желі картасымен кіріс/шығыс мәселесі орын алды. Келесі түзетпелерге әрекет жасаңыз:</p> <ul style="list-style-type: none">• Желі кабелінің желі картасына дұрыс қосылғанын тексеріңіз.• Принтер микробағдарламасының жаңа болуын қамтамасыз етіңіз. <p>Мәселе шешілмесе, HP қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.</p>
81.01, 81.03, 86.01	Басып шығарғыш терезесін ашып, диск дөңгелегінің қозғалысын шектейтін кедергілердің жоқтығын тексеріңіз. Егер қағаз қысылса және жетек ролигінің қозғалысына кедергі жасаса, қағазды жүктеу интрірегін көтеріп, кедергілерді жойыңыз. Мәселе шешілмесе, HP қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.

Қуат сипаттамалары

Қуат	Басып шығару 270 Вт (420 Вт макс.) Дайын дыбыс қуаты < 48 Вт Ұйқы < 5,3 Вт ұйқы (< 29,7 Вт ендірілген сандық интерфейс) Өшіру < 0,3 Вт
Жилік	50/60 Гц (±3 Гц)
Кіріс кернеу	100–127 В АТ (±10%), 5 А 220–240 В АТ (±10%), 3 А
Максималды ток	5А / 3А

Орта сипаттамалары

Жұмыс температурасы	5 – 40°C
Ұсынылған жұмыс температурасы	қағаз түріне қарай 15–30°C (59–86°F)
Сақтау температурасы	-20–55°C (-4–131°F)
Ұсынылған жұмыс ылғалдылығы	қағаз түріне қарай 20 – 80% RH

Акустикалық сипаттамалары

	HP DesignJet Z6810 42 дюймдік өндіріс принтері	HP DesignJet Z6610 60 дюймдік өндіріс принтері
Басып шығару дыбысының қысымы	53 дБ(А)	53 дБ(А)
Басып шығару дыбысының қуаты	7,0 Б(А)	7,0 Б(А)
Дайын дыбыс қысымы	41 дБ(А) (дайын)	39 дБ(А) (дайын)
Дайын дыбыс қуаты	5,8 Б(А) (дайын)	5,5 Б(А) (дайын)

Сәйкестік декларациясы

ISO/IEC 17050-1 және EN 17050-1 талаптарына сай

Сәйкестік декларациясының нөмірі:	BCLAA-1003-R18 түпнұсқа/ағылшынша
Өндірушінің аты:	HP Inc.
Өндіруші мекенжайы:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

Жауапкершілікті толықтай өз мойнына ала отырып, былай мәлімдейді:

Өнім атауы және үлгісі ^(a) :	HP DesignJet Z6800 фотосурет өндірістік принтері сериясы HP DesignJet Z6810 өндірістік принтері сериясы HP DesignJet Z6600 өндірістік принтері сериясы HP DesignJet Z6610 өндірістік принтері сериясы HP DesignJet Z6200 фотосурет өндірістік принтері сериясы HP DesignJet T7200 өндірістік принтері сериясы HP DesignJet T7100 принтері сериясы HP DesignJet D5800 өндірістік принтері сериясы
Үлгінің нормативтік нөмірі ^(b) :	BCLAA-1003
Өнім мүмкіндіктері:	Барлығы

Мына өнім сипаттамалары мен талаптарына сәйкес келеді:

Қауіпсіздік:	IEC 60950-1:2005 (2-басылым) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (екінші басылым) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
--------------	--

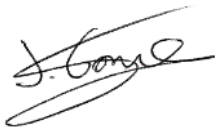
EMC:	EN 55032:2012 A класы CISPR 32:2012 A класы EN 55022:2010 A класы CISPR 22:2008 A класы EN 55024:2010 CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2014 IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 IEC 61000-3-3:2013 FCC CFR 47 15-бөлім A класы ICES-003, 5-шығарылым A класы
RoHS:	EN 50581:2012
Өзге:	ENERGY STAR* белгіленген кескіндеу жабдығының жұмыс режимін (OM) тексеру процедурасы

Бұл өнім осы құжат арқылы 2006/95/EC төмен кернеу директивасы (19.04.2016 дейін), 2014/35/EU төмен кернеу директивасы (20.04.2016 бастап), 2004/108/EC ЭМУ директивасы (19.04.2016 дейін), 2014/30/EU ЭМУ директивасы (20.04.2016 бастап), 2011/65/EU RoHS (зиянды заттардың құрамын шектеу ережелері) директивасы талаптарына сәйкес келеді және оның тиісінше **CE** белгісі бар.

Осы құрылғы FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес келеді. Жұмысы мына екі шартқа байланысты: (1) Бұл құрылғының зиянды кедергі келтірмеуі және (2) бұл құрылғының қалаусыз әрекетке әкелуі мүмкін кедергіні қоса келтірілетін кедергіні қабылдауы.

Қосымша ақпарат

1. Өнімге жасақтаманың құқықтық тұстарына қатысты Үлгінің нормативтік нөмірі тағайындалады. Үлгінің нормативтік нөмірі нормативтік құжаттамадағы және сынақ есептеріндегі негізгі өнім идентификаторы болып табылады; бұл нөмірді өнім нөмірлерінің маркетингтік атауымен шатастырып алмау қажет.
2. Бұл өнім әдепкі HP ортасында сыналған.



Жорди Горш, Менеджер

Ірі форматта басып шығару бөлімі

Sant Cugat del Vallès, Barcelona

2018 жылдың 1 наурызы

Тек құқықтық мәселелер бойынша жергілікті жауапты өкіл:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Германия

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, АҚШ 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

Зміст

Виробничі принтери HP DesignJet Z6610 і Z6810	1
Вступна інформація	1
Юридичні примітки	1
Заходи безпеки	2
Передня панель	4
Коди помилок, що відображаються на передній панелі	5
Характеристики живлення	7
Характеристики навколишнього середовища	7
Акустичні характеристики	7
Декларація про відповідність	8

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Видання 1

Юридичні примітки

Відомості, які містяться в цьому документі, можуть бути змінені.

Єдиними гарантіями на вироби та послуги HP є ті, що викладено у недвозначній гарантійній заяві, яка додається до таких виробів та послуг. Жодна інформація, що міститься в цьому документі, не може бути витлумачена як така, що містить додаткові гарантійні зобов'язання. Компанія HP не несе відповідальності за технічні чи редакторські помилки або опущення, які містяться в цьому документі.

Виробничі принтери HP DesignJet Z6610 і Z6810

Вступна інформація

Що це?

Цей принтер – кольоровий струменевий принтер, розроблений для швидкого високоякісного друку з роздільною здатністю до 2400 × 1200 оптимізованих точок на дюйм за вхідного значення 1200 × 1200 точок на дюйм (максимальна роздільна здатність використовується для параметра фотопаперу).

- Максимальна ширина паперу — 1067 мм або 1524 мм.
- Приймаюча бобіна постачається в комплекті з 60-дюймовими принтерами. На замовлення для 42-дюймових принтерів.
- Система із шістьма або вісьма видами чорнил, що забезпечує широкий діапазон кольорів для створення фотографічних і графічних відбитків як на матовому папері для друку графіки, так і на глянцевому фотопапері.

Цей вступний документ містить юридичні примітки, інформацію щодо заходів безпеки, опис основних функцій передньої панелі, технічні характеристики принтера та декларацію про відповідність.

Де міститься посібник користувача?

Посібник користувача до цього принтера можна завантажити на веб-сторінці:

- <http://hp.com/go/Z6610/manuals>
- <http://hp.com/go/Z6810/manuals>

Додаткові відомості див. на веб-сторінці:

- <http://hp.com/go/Z6610/support>
- <http://hp.com/go/Z6810/support>

Програмне забезпечення принтера можна завантажити на веб-сторінці:

- <http://hp.com/go/Z6610/software>
- <http://hp.com/go/Z6810/software>

Ви можете переглянути відео про використання принтеру на веб-сторінці:

- <http://www.hp.com/supportvideos>
- <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Юридичні примітки

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Відомості, які містяться в цьому документі, можуть бути змінені. Єдиними гарантіями на вироби та послуги HP є ті, що викладено у недовозначній гарантійній заяві, яка додається до таких виробів та послуг. Жодна інформація, що міститься в цьому документі, не може бути витлумачена як така, що містить додаткові гарантійні зобов'язання. Компанія HP не несе відповідальності за технічні чи редакторські помилки або опущення, які містяться в цьому документі.

У деяких країнах/регіонах у комплект постачання входять друковані примірники обмеженої гарантії HP. У країнах/регіонах, де гарантія в друкованому вигляді не надається, можна запросити копію гарантії для друку на веб-сторінці <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Декларацію про відповідність можна переглянути на веб-сторінці <http://www.hp.eu/certificates>, виконавши пошук за номером BCLAA-1003.

PostScript є торговельною маркою компанії Adobe Systems Incorporated.

Заходи безпеки

Перед експлуатацією принтера уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки, а також ознайомтеся з місцевими нормами і правилами щодо охорони довкілля, охорони праці та техніки безпеки та дотримуйтеся їх під час роботи.

Щоб зменшити загрозу здоров'ю людей та запобігти пошкодженню принтера, під час обслуговування або заміни компонентів дотримуйтеся вказівок, наданих у документації HP.

Основні положення з техніки безпеки

У принтері відсутні частини, які має обслуговувати оператор, крім тих, що підпадають під програму самостійного усунення для клієнтів компанії HP (див. <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Щодо обслуговування інших частин звертайтеся до кваліфікованого персоналу.

Вимкніть принтер та зверніться до представника з обслуговування в будь-якому з наведених нижче випадків.

- Пошкоджено кабель живлення або вилку.
- Принтер пошкоджено в результаті удару.
- Наявні механічні пошкодження або пошкоджено корпус.
- У принтер потрапила рідина.
- Від принтера йде дим або незвичайний запах.
- Принтер падав.
- Принтер не працює належним чином.

Вимкніть принтер у будь-якому з наведених нижче випадків.

- Під час грози
- У разі відключення електроенергії

Зверніть особливу увагу на зони, позначені попереджувальними знаками.

Заходи щодо провітрювання приміщень, де встановлено копіювальне та друкарське обладнання, потрібно вживати з дотриманням місцевих вказівок і норм щодо охорони навколишнього середовища, здоров'я та праці.

Небезпека ураження електричним струмом



УВАГА! Внутрішні схеми вбудованих джерел живлення та входи живлення знаходяться під високою напругою, що може спричинити смерть або важкі травми.

Перед обслуговуванням принтера від'єднайте кабель живлення від розетки електричної мережі.

Внутрішня електропроводка будівлі, де встановлено принтер, має бути обладнана автоматичним вимикачем, який відповідає вимогам до принтера, а також вимогам місцевих електротехнічних норм і правил країни використання обладнання.

Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, дотримуйтеся наведених нижче застережень.

- Принтер повинен бути підключений лише до заземленої розетки.
- Уникайте перевантаження електричної розетки, до якої підключено принтер, кількома пристроями.
- Не знімайте та не відкривайте кришки або заглушки закритих систем.
- Не вставляйте предмети в отвори на корпусі принтера.
- Будьте обережні, проходячи за принтером, щоб не перепетитися за кабелі.

- Надійно та повністю вставте кабель живлення в розетку та вхідний отвір принтера.
- Ніколи не беріться за кабель живлення мокрими руками.

Небезпека займання

Щоб уникнути ризику займання, дотримуйтеся наведених нижче застережень.

- Користувач несе відповідальність за дотримання вимог техніки безпеки при роботі з принтером та електротехнічних норм і правил тієї країни, в якій встановлено принтер. Використовуйте напругу живлення, указану на паспортній таблиці пристрою.
- Використовуйте лише шнур живлення, який компанія HP включила до комплекту постачання принтера. Не використовуйте пошкоджений кабель живлення. Не використовуйте шнур живлення для будь-яких інших пристроїв.
- Не вставляйте предмети в отвори на корпусі принтера.
- Будьте обережні, щоб не пролити рідину на принтер. Після очищення переконайтеся, що всі компоненти сухі, перш ніж знову використовувати принтер.
- Не використовуйте аерозолі, які містять легкозаймисті гази, усередині принтера або поруч із ним. Не працюйте з принтером у вибухонебезпечному середовищі.
- Не перекривайте та не закривайте отвори в корпусі принтера.

Небезпека механічного ураження

У принтері є рухомі частини, які можуть стати причиною травми. Щоб уникнути пошкоджень, необхідно вживати наступні заходи під час роботи з принтером.

- Тримайте одяг і всі частини тіла подалі від рухомих частин.
- Намагайтеся не носити намиста, браслети й інші висячі предмети.
- Якщо у вас довге волосся, спробуйте закріпити його так, що воно не потрапило до принтера.
- Подбайте про те, щоб рукави або рукавички не потрапили до рухомих частин.
- Не працюйте з принтером, коли зняті кришки.
- Внутрішні лопаті вентилятора є небезпечними рухомими частинами. Вимкніть принтер перед обслуговуванням.
- Ніколи не вставляйте руки у принтер під час друку, оскільки всередині є рухомі деталі.

Небезпека під час роботи з важкими рулонами паперу

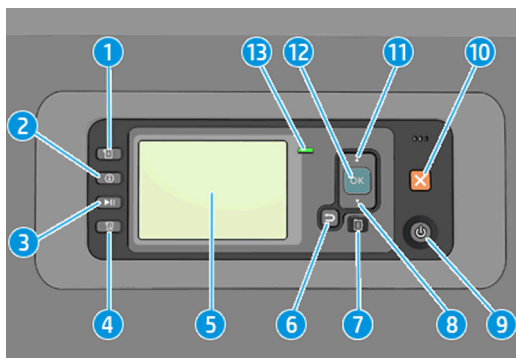
Під час роботи з важкими рулонами паперу слід бути особливо обережними, щоб уникнути травм.

- Переміщення важких рулонів паперу може потребувати участі кількох осіб. Будьте обережні, щоб уникнути розтягнення спини та/або травм.
- Під час роботи з важкими рулонами паперу вдягайте засоби індивідуального захисту, зокрема черевики та рукавиці.
- Під час роботи з важкими рулонами паперу обов'язково дотримуйтесь місцевих норм і правил щодо захисту довкілля, охорони праці та техніки безпеки.

Робота з чорнилом

Компанія HP рекомендує вдягати рукавички під час роботи з компонентами системи подачі чорнила.


Передня панель



На передній панелі розташовані наступні компоненти, починаючи з чотирьох клавiш швидкого доступу:

1. **Запуск завантаження носiв.**
2. Клавiша **Перегляд iнформацiї**. Натиснувши цю клавiшу кiлька разiв, можна побачити вiдомостi про завантажений папiр, пiдключення принтера до комп'ютера, рiвень чорнил у принтерi та стан друкуючих головок.
3. Клавiша **Призупинення друку** для негайного призупинення друку. Щоб вiдновити друк, натиснiть клавiшу ще раз. Це може бути корисно, наприклад, коли необхідно змiнити або завантажити рулон.
4. Клавiша **Розбиття сторiнки**.
5. **Передня панель** вiдображає помилки, попередження та вiдомостi про використання принтера.
6. Клавiша **Назад**: для переходу до попереднього кроку процедури або дiалогу. Для переходу на вищий рiвень, виходу в меню або переходу назад, коли є така можливiсть.
7. Клавiша **Меню**: натиснiть, щоб повернутися до головного меню дисплея на переднiй панелi. Якщо головне меню вже вiдкрито, вiдобразиться екран стану.
8. Клавiша **Вниз**: для перемiщення вниз у меню чи списку варiантiв або для зменшення значення, наприклад, пiд час налаштування контрасту передньої панелi або IP-адреси.
9. Клавiша **Живлення**: для вимкнення або вiмкнення принтера. Вона також має свiтловий iндикатор, що вказує на стан принтера. Якщо клавiша живлення не горить, принтер вимкнено. Якщо клавiша живлення блимає зеленим свiтлом, принтер запускається. Якщо клавiша живлення свiтиться зеленим, принтер увiмкнено. Якщо клавiша живлення свiтиться жовтим, принтер перебуває в режимi очiкування. Якщо клавiша живлення блимає жовтим свiтлом, принтер потребує уваги.
10. Клавiша **Скасувати**: для скасування процедури або дiалогу.
11. Клавiша **Вгору**: для перемiщення вгору в меню чи списку варiантiв або для збiльшення значення, наприклад, пiд час налаштування контрасту дисплея на переднiй панелi або IP-адреси.
12. Клавiша **OK**: для пiдтвердження дiї в процесi виконання процедури або дiалогу. Для входу в пiдменю. Для вибору значення, коли є така можливiсть. Для виклику головного меню, коли вiдображається екран стану.
13. **Индикатор стану** вказує на стан принтера. Якщо iндикатор стану свiтиться зеленим, принтер готовий до роботи. Якщо iндикатор блимає зеленим свiтлом, принтер зайнятий. Якщо iндикатор свiтиться жовтим, сталася помилка системи. Якщо iндикатор блимає жовтим свiтлом, принтер потребує уваги.

Якщо принтер залишено вiмкненим, але він не використовується протягом певного часу, він автоматично переходить у режим сну для економiї електроенергiї. Щоб змiнити час, протягом якого принтер очiкує, перш

ніж перейти в режим сну, перейдіть на передню панель і виберіть меню Setup (Налаштування) >  , далі

Front panel options (Параметри передньої панелі) > **Sleep mode wait time** (Час очікування до переходу в режим сну). Виділіть необхідний час очікування та натисніть клавішу **OK**. Можна встановити час від 1 до 240 хвилин. Стандартний час – 25 хвилин.

Коди помилок, що відображаються на передній панелі

На принтері час від часу може відображатися системна помилка у вигляді числового коду, за яким слідує опис рекомендованої дії, яку потрібно виконати.

У більшості випадків пропонується перезапустити принтер, тому що під час запуску він зможе краще діагностувати помилку та виправити її автоматично. Якщо після перезапуску проблему не усунуто, слід звернутися до представника служби підтримки HP та надати йому цифровий код із повідомлення про помилку.

Якщо в повідомленні про помилку вказано інші рекомендовані дії, дотримуйтеся вказівок на принтері.

Текстові повідомлення

Повідомлення	Рекомендовані дії
[Color] cartridge has expired (Завершився строк дії картриджа «[колір]»)	Замініть картридж.
Картридж "[Color]" неправильний.	Замініть картридж на тип, що підтримується у вашому регіоні.
[Color] cartridge is missing (Картридж «[колір]» відсутній)	Вставте картридж потрібного кольору.
[Color] cartridge is out of ink (У картриджі «[колір]» закінчилося чорнило)	Замініть картридж.
Помилка #[n] друкуючої головки кольору "[Color]": необхідність видалення	Вийміть друкувальну головку та вставте нову друкувальну головку правильного типу (кольору і номеру).
Помилка #[n] друкуючої головки кольору "[Color]": заміна	Вийміть несправну друкуючу головку та вставте нову.
Картридж із дефектами. Replace [color] cartridge (Замініть картридж «[колір]»)	Замініть картридж.
Помилка PDL: Система чорнил не готова до роботи	Очистіть друкуючі головки.
Replace [color] cartridge (Замініть картридж «[колір]»)	Замініть картридж.
Reset [color] cartridge (Повторно встановіть картридж «[колір]»)	Вийміть і ще раз встановіть той самий картридж.
26.n.01 (де n = номер чорнильного картриджа)	Вийміть чорнильний картридж за номером n та знову встановіть його в принтер. Якщо помилку не усунуто, замініть картридж. Якщо несправність не усунуто, зверніться до служби підтримки компанії HP.
29.01	Неправильно встановлено картридж для обслуговування. Відкрийте дверці картриджа для обслуговування на правій стороні принтера, переконайтеся, що картридж для обслуговування встановлено правильно, і закрийте дверці. Якщо проблему не усунуто, замініть картридж для обслуговування. Якщо несправність не усунуто, зверніться до служби підтримки компанії HP.

Текстові повідомлення (продовження)

Повідомлення	Рекомендовані дії
32.1.01	Виникла помилка приймаючої бобіни. Переконайтеся, що стрижень валика приймаючої бобіни належним чином захоплює папір, а також перевірте правильність налаштування напрямку намотування.
32.2.01	Не вдається виявити приймаючу бобіну. Переконайтеся, що кабель датчика бобіни підключений правильно.
63,04	<p>Виникла помилка введення/виведення мережевої плати. Спробуйте виконати наступні дії:</p> <ul style="list-style-type: none">• Перевірте правильність підключення мережевого кабелю до мережевої плати.• Переконайтеся, що мікропрограми принтера оновлено до останньої версії. <p>Якщо несправність не усунуто, зверніться до служби підтримки компанії HP.</p>
81.01, 81.03, 86.01	Відкрийте вікно принтера і переконайтесь у відсутності перешкод, що могли б обмежувати рух приводного ролика. Якщо зім'ятий папір обмежує рух приводного ролика, підійміть важіль завантаження паперу та усуньте перешкоди. Якщо несправність не усунуто, зверніться до служби підтримки компанії HP.

Характеристики живлення

Живлення	<p>Друк: 270 Вт (макс. 420 Вт)</p> <p>Готовність: < 48 Вт</p> <p>Режим сну: < 5,3 Вт (< 29,7 Вт із вбудованим цифровим переднім кінцем)</p> <p>У вимкненому стані: < 0,3 Вт</p>
Частота	50/60 Гц (±3 Гц)
Вхідна напруга	100–127 В змінного струму (±10%), 5 А 220–240 В змінного струму (±10%), 3 А
Максимальний струм	5 А / 3 А

Характеристики навколишнього середовища

Діапазон робочих температур	5–40 °C
Рекомендований діапазон робочих температур	15–30 °C (59–95 °F), залежно від типу паперу
Діапазон температур під час зберігання	від –20 °C до 55 °C (від –4 °F до 131 °F)
Діапазон вологості, рекомендований для експлуатації	20–80% відносної вологості, залежно від типу паперу

Акустичні характеристики

	Виробничий принтер HP DesignJet Z6810, 42 дюйми	Виробничий принтер HP DesignJet Z6610, 60 дюймів	Виробничий принтер HP DesignJet Z6810, 60 дюймів
Звуковий тиск під час друку	53 дБ(А)	53 дБ(А)	53 дБ(А)
Акустична потужність під час друку	7,0 Б(А)	7,0 Б(А)	7,0 Б(А)
Звуковий тиск у стані готовності	41 дБ(А) (режим готовності до роботи)	39 дБ(А) (режим готовності до роботи)	39 дБ(А) (режим готовності до роботи)
Акустична потужність у стані готовності	5,8 Б(А) (режим готовності до роботи)	5,5 Б(А) (режим готовності до роботи)	5,5 Б(А) (режим готовності до роботи)

Декларація про відповідність

Відповідно до стандартів ISO/IEC 17050-1 та EN 17050-1

Номер декларації про відповідність:	BCLAA-1003-R18 Original/en
Назва виробника:	HP Inc.
Адреса виробника:	HP Printing and Computing Solutions S.L.U. Camí de Can Graells, 1–21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spain

Виробник із виключною відповідальністю заявляє, що виріб:

Назва і модель продукту ⁹⁾ :	Виробничі фотопринтери HP DesignJet серії Z6800 Виробничий принтер серії HP DesignJet Z6810 Виробничий принтер серії HP DesignJet Z6600 Виробничий принтер серії HP DesignJet Z6610 Фотопринтер серії HP DesignJet Z6200 Виробничий принтер серії HP DesignJet T7200 Принтер HP DesignJet серії T7100 Виробничий принтер серії HP DesignJet D5800
Регулятивний номер моделі ¹⁰⁾ :	BCLAA-1003
Параметри продукту:	Усі

Відповідає таким технічним характеристикам і нормам на продукцію:

Безпека:	Стандарти IEC 60950-1:2005 (2-а редакція) + A1:2009 + A2:2013 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011 CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 UL 60950-1 (друга редакція) + A1:2011 + A2:2014 EN 62479:2010
----------	---

Електромагніт на сумісність (EMC):	EN 55032:2012 Клас А
	CISPR 32:2012 Клас А
	EN 55022:2010 Клас А
	CISPR 22:2008 Клас А
	EN 55024:2010
	CISPR 24:2010
	EN 61000-3-2:2014
	IEC 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
	IEC 61000-3-3:2013
FCC CFR 47, частина 15, клас А	
ICES-003, видання 5, клас А	

Обмеження вмісту шкідливих речовин:	EN 50581:2012
--	---------------

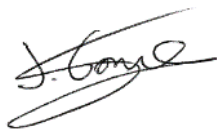
інші:	Процедура випробувань спеціалізованого обладнання для формування зображень в режимі експлуатації (PE) згідно з вимогами стандарту ENERGY STAR*
-------	--

Цей продукт відповідає вимогам Директиви щодо низької напруги 2006/95/EU (до 19.4.2016), Директиви щодо низької напруги 2014/35/EU (з 20.4.2016), Директиви EMC 2004/108/EU (до 19.4.2016), Директиви EMC 2014/30/EU (з 20.4.2016), Директиви RoHS 2011/65/EU та містить відповідне маркування **CE**

Цей пристрій відповідає частині 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Експлуатація пристрою підлягає таким двом умовам: (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод; (2) цей пристрій має бути стійким до будь-яких перешкод включно з тими, які можуть призвести до його неналежного функціонування.

Додаткові відомості

1. Цьому виробу призначено регулятивний номер моделі, який відповідає нормативним аспектам конструкції. Регулятивний номер моделі – це основний ідентифікатор виробу в регулятивній документації та звітах про випробування. Цей номер не слід плутати з торговельною назвою або номером артикулу.
2. Цей виріб було протестовано в типовому середовищі HP.



Джорді Горкс (Jordi Gorchs), менеджер
Відділ з питань великоформатного друку
Sant Cugat del Vallès, Barcelona
1 березня 2018 р.

Контактна інформація (тільки щодо нормативно-правових питань):

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany (Німеччина)

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

إشعارك قانونية

المعلومات الواردة في هذا الدليل عرضة للتغيير دون إنذار.

تكون الضمانات الخاصة بمنتجات وخدمات HP مبيّنة في بيان الضمان الصريح المرفق بتلك المنتجات والخدمات. ويجب عدم اعتبار أي مما ورد هنا على أنه عبارة عن كفالة إضافية. تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن الحذف وردت في هذا المستند.

جدول المحتويات

١	..... طابعات الإنتاج HP DesignJet Z6610 و Z6810
١	..... معلومات تمهيدية
١	..... إشعارات قانونية
٢	..... احتياطات السلامة
٤	..... اللوحة الأمامية
٥	..... رموز الخطأ في اللوحة الأمامية
٦	..... مواصفات الطاقة
٦	..... المواصفات البيئية
٧	..... المواصفات الصوتية
٨	..... إعلان المطابقة

طابعات الإنتاج HP DesignJet Z6610 و Z6810

معلومات تمهيدية

وصف المنتج

إن طابعتك هي طابعة ألوان نافثة للحبر مصممة للطباعة السريعة عالية الجودة بدقة تصل إلى 2400 × 1200 نقطة لكل بوصة محسنة من إدخال 1200 × 1200 نقطة لكل بوصة (باستخدام الحد الأقصى من الدقة لخيار ورق الصور الفوتوغرافية).

■ الحد الأقصى لعرض الورق 1067 ملليمتر (42 بوصة) أو 1524 ملليمتر (60 بوصة).

■ يتم توفير بكرة سحب مع الطابعات 60 بوصة. اختياري لطابعة 42 بوصة.

■ كما أن هناك ستة أو ثمانية نظم حبر توفر مجموعة واسعة من الألوان على الورق غير اللامع المستخدم في الأعمال الفنية وورق الصور اللامع المخصص لمطبوعات الصور الفوتوغرافية والرسومات.

تشتمل هذه الوثيقة التمهيدية على إشعارات قانونية، واحتياطات السلامة، والميزات الأساسية للوحة الأمامية، ومواصفات الطابعة، وإعلان المطابقة.

أين يوجد دليل المستخدم؟

يمكنك تنزيل دليل المستخدم لطابعتك من:

■ <http://hp.com/go/Z6610/manuals>

■ <http://hp.com/go/Z6810/manuals>

يمكن الحصول على المزيد من المعلومات من:

■ <http://hp.com/go/Z6610/support>

■ <http://hp.com/go/Z6810/support>

يمكنك تنزيل البرمجيات الخاصة بطابعتك من:

■ <http://hp.com/go/Z6610/software>

■ <http://hp.com/go/Z6810/software>

يمكنك العثور على مقاطع فيديو خاصة بطريقة استخدام الطابعة على:

■ <http://www.hp.com/supportvideos>

■ <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

إشعارات قانونية

© حقوق الطبع لعام 2018 لشركة HP Development Company, L.P.

المعلومات الواردة في هذا الدليل عرضة للتغيير دون إنذار. تكون الضمانات الخاصة بمنتجات وخدمات HP مبيّنة في بيان الضمان الصريح المرفق بتلك المنتجات والخدمات. ويجب عدم اعتبار أي مما ورد هنا على أنه عبارة عن كفاية إضافية. تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن الحذف وردت في هذا المستند.

بالنسبة لبعض الدول/المناطق، يتم توفير ضمان HP المحدود كنسخة مطبوعة في الصندوق. في الدول/المناطق التي لا يتم توفير الضمان فيها بصورة مطبوعة، يمكنك طلب نسخة مطبوعة من <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. يمكنك العثور على إعلان المطابقة من خلال البحث عن BCLAA-1003 على <http://www.hp.eu/certificates>.

إن PostScript علامة تجارية مسجلة لـ Adobe Systems Incorporated.

احتياطات السلامة

قبل استخدام طابعتك، قم بقراءة وفهم واتباع احتياطات السلامة هذه ولوائح البيئة والصحة والسلامة المحلية. للحصول على أي صيانة أو استبدال لجزء، اتبع الإرشادات المتوفرة في وثيقة HP لخفض مخاطر السلامة لأدنى حد ولتجنب إتلاف الطابعة.

إرشادات السلامة العامة

لا توجد داخل الطابعة أجزاء قابلة للصيانة من قبل المشغّل باستثناء تلك التي يغطيها برنامج "الإصلاح الذاتي بواسطة العميل من HP" (راجع <http://www.hp.com/go/selfrepair>). يرجى إسناد صيانة الأجزاء الأخرى إلى فني خدمة مؤهل.

فُم بإيقاف تشغيل الطابعة واتصل بممثل الخدمة لديك في أي من الحالات الآتية:

- تلف سلك الطاقة أو القابس.
- تلف الطابعة نتيجة صدمة.
- وجود أي تلف ميكانيكي أو في المغلّف.
- دخول سائل في الطابعة.
- وجود دخان أو رائحة غير معتادة تنبعث من الطابعة.
- سقوط الطابعة.
- عدم عمل الطابعة بشكل طبيعي.

فُم بإيقاف تشغيل الطابعة في أي من الحالات الآتية:

- أثناء عاصفة رعدية
- أثناء انقطاع التيار الكهربائي

قم بتوخي الحرص الشديد عند التعامل مع الأجزاء المميزة بالملصقات التحذيرية.

يجب أن تلبى إجراءات التهوية لموقعك سواء كان في المكتب أو غرفة النسخ أو غرفة الطابعة الإرشادات واللوائح المحلية للصحة والسلامة البيئية (EHS).

خطر التعرض لصدمة كهربائية

تحذير! يجري تشغيل الدوائر الداخلية لوحدات تزويد الطاقة المدمجة ومنفذ الطاقة عند مستويات جهد كهربائي خطيرة يمكن أن تسبب الوفاة أو إصابة شخصية خطيرة.

فُم بفصل سلك الطاقة الخاص بالطابعة من المقبس قبل صيانة الطابعة.

تتطلب الطابعة قاطع الدائرة الكهربائية الخاص بتكبيات المبانى الذي يجب أن يستوفي متطلبات الطابعة ويجب أن يكون متوافقاً مع متطلبات الرمز الكهربائي الخاص بالسلطة القضائية المحلية للدولة التي يتم تركيب الجهاز بها.

لتجنب خطر التعرض للصدمة الكهربائية:

- ينبغي توصيل الطابعة بمخارج التيار الكهربائي المؤرضة فقط.
- تجنب زيادة التحميل على المأخذ الكهربائي للطابعة بتوصيل العديد من الأجهزة.
- يحظر إزالة أي أعطية أو مقابس نظم مغلقة أو فتحها.
- لا تقم بإدخال أجسام عبر الفتحات في الطابعة.
- انتبه حتى لا تتعرض بالكابلات عند السير خلف الطابعة.
- أدخل سلك الطاقة بإحكام بالكامل في المقبس الحائطي ومنفذ الطابعة.
- لا تتعامل مطلقاً مع سلك الطاقة بأيدي مبللة.

خطر الحريق

لتجنب خطر الحريق، اتخذ الاحتياطات الآتية:

- يكون العميل مسؤولاً عن استيفاء متطلبات الطابعة ومتطلبات "الرمز الكهربائي" وفقاً للسلطة القضائية المحلية للدولة التي يتم تركيب الطابعة فيها. استخدم الجهد الكهربائي المحدد على لافتة إمداد الطاقة.
- استخدم فقط سلك الطاقة المزود من HP مع الطابعة. لا تستخدم سلك طاقة تالفاً. لا تستخدم سلك الطاقة مع منتجات أخرى.
- لا تقم بإدخال أجسام عبر الفتحات في الطابعة.
- احرص على عدم سكب سوائل على الطابعة. بعد التنظيف، تأكد أنّ جميع المكونات جافة قبل استخدام الطابعة مرة أخرى.
- لا تستخدم منتجات رذاذ هواء تحتوي على غازات قابلة للاشتعال بداخل الطابعة أو حولها. لا تقم بتشغيل الطابعة في محيط متفجر.
- لا تقم بسدّ أو تغطية الفتحات في الطابعة.

الخطر الميكانيكي

تتضمن الطابعة أجزاء متحركة قد تسبب الإصابة. لتجنب الإصابة الشخصية، اتخذ الاحتياطات الآتية عند العمل بالقرب من الطابعة.

- حافظ على أن تكون ملابسك وجميع أجزاء جسمك بعيدة عن الأجزاء المتحركة.
- تجنب ارتداء القلادات، والأساور، والأجسام المعلقة الأخرى.
- إذا كان شعرك طويلاً، فحاول ربطه لكي لا يدخل في الطابعة.
- احرص على عدم تشابك الأكمال أو القفازات مع الأجزاء المتحركة.
- لا تقم بتشغيل الطابعة مع تجاهل الأغصية.
- تعد شفرات المروحة الداخلية من الأجزاء المتحركة الخطرة. افضل الطابعة قبل إجراء عملية الصيانة.
- لا تُدخل يديك مطلقاً داخل الطابعة أثناء عملية الطباعة، بسبب الأجزاء المتحركة بالداخل.

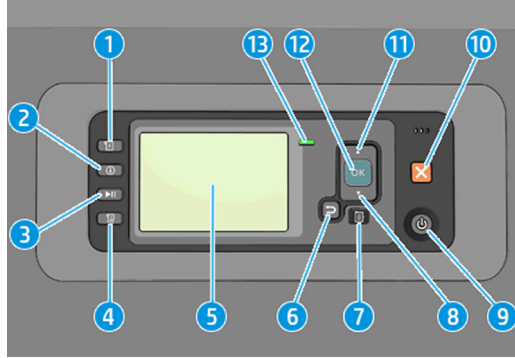
خطر الورق الثقيل

يجب توخّي الحذر الشديد لتجنب الإصابة البدنية عند نقل الورق الثقيل.

- قد يتطلب نقل أسطوانات الورق الثقيلة وجود أكثر من شخص واحد. يجب توخي الحذر لتجنب إجهاد و/أو إصابة الظهر.
- عند نقل أسطوانات الورق الثقيلة، فمّ بارتداء المعدّة الشخصية الوقائية، بما يشمل الأحذية الطويلة والقفازات.
- اتبع لوائح البيئة والصحة والسلامة المحلية لديك للتعامل مع أسطوانات الورق الثقيلة.


التعامل مع الحبر

توصي شركة HP بارتداء القفازات عند التعامل مع مستلزمات الحبر.



تحتوي اللوحة الأمامية على المكونات التالية بدءاً من الأربعة أزواج المخصصة للوصول المباشر:

١. **بدء تشغيل تحميل الوسائط.**
٢. زر **View information** (عرض المعلومات). من خلال الضغط المتكرر على هذا الزر، يمكنك الإطلاع على معلومات حول جميع الأوراق المحملة واتصال الطابعة بالكمبيوتر ومستوى الحبر بالطابعة وحالة رأس الطابعة.
٣. زر **Pause printing** (إيقاف مؤقت للطباعة) يعمل على إيقاف المؤقت للطباعة على الفور. اضغط على الزر مرة أخرى لإعادة بدء تشغيل الطابعة. قد يصبح هذا مفيداً على سبيل المثال، عندما ترغب في تغيير أو تحميل إحدى الأسطوانات.
٤. زر **Form feed and cut** (نموذج التقييم والقطع).
٥. **Front panel** (اللوحة الأمامية) تعرض الأخطاء والتحذيرات والمعلومات حول استخدام الطابعة.
٦. زر **Back** (السابق): للعودة إلى الخطوة السابقة في إجراء أو تفاعل. للعودة إلى مستوى أعلى، أو ترك الخيار في القائمة، أو عند إعطاء أحد الخيارات.
٧. زر **Menu** (القائمة): اضغط عليه للعودة إلى القائمة الرئيسية في شاشة اللوحة الأمامية. إذا كنت بالفعل في القائمة الرئيسية، فالضغط على هذا الزر سيعرض شاشة الحالة.
٨. زر **Down** (لأسفل): للانتقال لأسفل في قائمة أو خيار، أو لتقليل قيمة، على سبيل المثال عند تكوين تباين اللوحة الأمامية أو عنوان IP.
٩. زر **Power** (الطاقة): لإيقاف تشغيل الطابعة أو لتشغيلها، وهو مزود أيضاً بمصباح للإشارة إلى حالة الطابعة. عندما يكون مصباح زر الطاقة غير مضاء، فهذا يعني أن الطابعة في وضع إيقاف التشغيل. عندما يومض مصباح زر الطاقة باللون الأخضر، فهذا يعني أن الطابعة تبدأ في التشغيل. عندما يكون مصباح زر الطاقة مضاء باللون الأخضر، فهذا يعني أن الطابعة في وضع التشغيل. عندما يكون مصباح زر الطاقة مضاء باللون الأصفر البرتقالي، فهذا يعني أن الطابعة في وضع الاستعداد. عندما يومض مصباح زر الطاقة باللون الأصفر البرتقالي، فهذا يعني أن الطابعة تحتاج إلى توليئتها الاهتمام.
١٠. زر **Cancel** (إلغاء): لإلغاء إجراء أو تفاعل.
١١. زر **Up** (لأعلى): للانتقال لأعلى في قائمة أو خيار، أو لزيادة قيمة، على سبيل المثال عند تكوين تباين شاشة اللوحة الأمامية أو عنوان IP.
١٢. زر **OK** (موافق): للتأكيد على خطوة في إجراء أو تفاعل. للدخول في قائمة فرعية في القائمة، لتحديد قيمة عندما يتم طرح أحد الخيارات. إذا عُرضت شاشة الحالة، سيأخذك هذا الزر إلى القائمة الرئيسية.
١٣. زر **مصباح Status** (الحالة) يشير إلى حالة الطابعة. إذا كان مصباح الحالة مضاءً باللون الأخضر الثابت، فهذا يعني أن الطابعة جاهزة، وإذا كان يومض بلون أخضر متقطع، فهذا يعني أن الطابعة مشغولة. إذا كان مضاءً بلون أصفر برتقالي ثابت، فهذا يعني وجود خطأ في النظام. إذا كان مضاءً بلون أصفر برتقالي متقطع، فهذا يعني أن الطابعة تحتاج إلى توليئتها الاهتمام.

إذا تُركت الطابعة قيد التشغيل ولكن غير مستخدمة لفترة من الوقت، فإنها ستنتقل أوتوماتيكيًا إلى وضع السكون لتوفير الطاقة. لتغيير الزمن الذي تنتظره الطابعة قبل الانتقال إلى وضع السكون، انتقل إلى اللوحة الأمامية ثم حدد أيقونة قائمة Setup (إعداد)  ثم **Front panel options** (خيارات اللوحة الأمامية) < **Sleep mode wait time** (زمن الانتظار للانتقال إلى وضع السكون). حدد زمن الانتظار المطلوب ثم اضغط على زر **OK** (موافق). يمكنك ضبط الزمن من 1 دقائق إلى 240 دقيقة. يعتبر الزمن الافتراضي هو 25 دقائق.

رموز الخطأ في اللوحة الأمامية

قد تعرض الطابعة في بعض الأحيان خطأ بالنظام، يتألف من كود عددي يتبعه الإجراء الموصى أن تتخذه.

سُئلب في أغلب الحالات بإعادة تشغيل الطابعة، لأن الطابعة يمكنها تشخيص المشكلة بشكل أفضل عندما تبدأ بالعمل وقد تصبح قادرة على إصلاحها تلقائيًا. في حال استمرت المشكلة بعد إعادة التشغيل، يجب عليك التواصل مع ممثل الدعم لديك من HP وكن على استعداد لتقديم الكود العددي من رسالة الخطأ.

في حال احتوت رسالة الخطأ على إجراء ما آخر يوصى به، فاتبع تعليمات الطابعة.

الرسائل النصية

الرسالة	التوصية
[Color] cartridge has expired خرطوشة [اللون]	استبدل الخرطوشة.
[Color] cartridge is incorrect صحيحة	استبدل بالخرطوشة أخرى معتمدة في هذه المنطقة.
[Color] cartridge is missing موجودة	قم بإدخال خرطوشة باللون الصحيح.
[Color] cartridge is out of ink خرطوشة [اللون]	استبدل الخرطوشة.
[Color] printhead # [n] error [اللون] رقم [n]: يرجى الإزالة	أزل رأس طباعة حيث اللون والرقم).
[Color] printhead # [n] error [اللون] رقم [n]: استبدال	أزل رأس طباعة التي لا تعمل وأدخل واحدة جديدة.
Faulty cartridge cartridge (استبدل خرطوشة [اللون])	استبدل الخرطوشة.
PDL Error: (خطأ PDL) نظام الحبر غير جاهز	نظف رؤوس الطباعة.
Replace [color] cartridge [اللون]	استبدل الخرطوشة.
Reseat [color] cartridge [اللون]	قم بإزالة الخرطوشة نفسها وأعد إدخالها مرة أخرى.
26.n.01 (حيث n = رقم خرطوشة الحبر)	أزل خرطوشة الحبر "رقم" وأعد تركيبها في الطابعة. إذا استمر الخطأ، استبدل خرطوشة الحبر. في حالة استمرار المشكلة، اتصل بدعم HP.
29.01	لم يتم إدخال خرطوشة الصيانة بشكل صحيح. افتح باب خرطوشة الصيانة على الجانب الأيمن من الطابعة، وتأكد من وضع خرطوشة الصيانة بشكل صحيح ثم أغلق الباب. إذا استمرت المشكلة، استبدل خرطوشة الصيانة. في حالة استمرار المشكلة، اتصل بدعم HP.
32.1.01	حدثت مشكلة في بكرة السحب. تأكد من تثبيت الورق بطريقة مناسبة على محور عمود دوران بكرة السحب ثم تأكد من ضبط اتجاه اللف بشكل صحيح.

الرسائل النصية (تبع)

الرسالة	التوصية
32.2.01	تعذر اكتشاف بكرة السحب. تأكد من توصيل كابل مستشعر بكرة السحب بشكل صحيح.
63.04	لقد حدثت مشكلة إدخال/إخراج في بطاقة الشبكة. جرب الحلول التالية: <ul style="list-style-type: none"> • تأكد من توصيل كابل الشبكة ببطاقة الشبكة بشكل صحيح. • تحقق من أنه قد تم تحديث البرنامج الثابت بطابعتك. في حالة استمرار المشكلة، اتصل بدعم HP.
81.01, 81.03, 86.01	افتح نافذة الطابعة وتأكد من عدم وجود أي عوائق تعمل على تقييد حركة محرك الأسطوانة. إذا انحسرت الورق وأعاقت حركة محرك الأسطوانة، ارفع درع تحميل الورق ثم أزل الورق المنحسر. في حالة استمرار المشكلة، اتصل بدعم HP.

مواصفات الطاقة

الطاقة	طباعة 270 وات (420 وات كحد أقصى) جهاز > 48 وات السكون > 5.3 وات سكون (> 29.7 وات مع واجهة أمامية رقمية متضمنة) إيقاف التشغيل > 0.3 وات
التردد	60/50 هرتز (±3 هرتز)
جهد الإدخال	100-127 فولت تيار متردد (±10%)، 5 أمبير 220-240 فولت تيار متردد (±10%)، 3 أمبير
الحد الأقصى للتيار	5 أمبير / 3 أمبير

المواصفات البيئية

درجة حرارة التشغيل	من 0 إلى 40 درجة مئوية
درجة الحرارة الموصى بها أثناء التشغيل	من 15 إلى 30 درجة مئوية (من 59 إلى 86 درجة فهرنهايت)، وفقًا لنوع الورق
درجة حرارة التخزين	20- إلى 55 درجة مئوية (-4 إلى 131 درجة فهرنهايت)
نسبة رطوبة التشغيل الموصى بها	تتراوح الرطوبة النسبية بين 20 و 80% وفقًا لنوع الورق

طابعة الإنتاج HP DesignJet Z6610 بوصة 60	طابعة الإنتاج HP DesignJet Z6810 بوصة 42	طابعة الإنتاج HP DesignJet Z6610 بوصة 60
53 ديسيبل (أمبير)	53 ديسيبل (أمبير)	ضغط الطباعة الصوتي
7.0 بل (أمبير)	7.0 بل (أمبير)	طاقة الطباعة الصوتية
39 ديسيبل (أمبير) (في وضع جاهز)	41 ديسيبل (أمبير) (في وضع جاهز)	ضغط صوتي جاهز
5.5 بل (أمبير) (في وضع جاهز)	5.8 بل (أمبير) (في وضع جاهز)	طاقة صوتية جاهزة

وفقاً لتوجيهات ISO/IEC 17050-1 و EN 17050-1

BCLAA-1003-R18 Original/en	رقم إعلان المطابقة:
شركة HP.	اسم الجهة المصنعة:
HP Printing and Computing Solutions S.L.U	عنوان الجهة المصنعة:
Camí de Can Graells, 1-21	
Sant Cugat del Vallès 08174	
Barcelona, Spain	

تعلن عن تحمل المسؤولية الكاملة بأن المنتج:

سلسلة طابعات إنتاج الصور HP DesignJet Z6800	اسم وطراز المنتج ⁽¹⁾ :
سلسلة طابعات الإنتاج HP DesignJet Z6810	
سلسلة طابعات الإنتاج HP DesignJet Z6600	
سلسلة طابعات الإنتاج HP DesignJet Z6610	
سلسلة طابعات الصور HP DesignJet Z6200	
سلسلة طابعات الإنتاج HP DesignJet T7200	
سلسلة طابعات HP DesignJet T7100	
سلسلة طابعات الإنتاج HP DesignJet D5800	
BCLAA-1003	رقم الطراز التنظيمي ⁽¹⁾ :
الكل	خيارات المنتج:

متوافق مع مواصفات المنتجات ولوائحها التالية:

A1:2009 + A2:2013 + (النسخة الثانية) IEC 60950-1:2005	السلامة:
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011	
CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014	
A1:2011 + A2:2014 + (النسخة الثانية) UL 60950-1	
EN 62479:2010	

التوافق الكهرومغناطيسي (EMC):	EN 55032:2012 فئة A
	CISPR 32:2012 فئة A
	EN 55022:2010 فئة A
	CISPR 22:2008 فئة A
	EN 55024:2010
	CISPR 24:2010
	EN 61000-3-2:2014
	IEC 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
	IEC 61000-3-3:2013
	FCC CFR 47 جزء 15 فئة A
	ICES-003, إصدار 5 فئة A

RoHS: (تقييد استخدام مواد خطرة معينة في المعدات الكهربائية والإلكترونية): EN 50581:2012

أخرى: إجراء اختبار الوضع التشغيلي (OM) لمعدّات التصوير المؤهلة لـ "ENERGY STAR"

يتوافق المنتج المرفق مع متطلبات توجيه الجهد الكهربائي المنخفض 2006/95/EC (حتى 2016/4/19)، توجيه الجهاز الكهربائي المنخفض 2014/35/EU (اعتباراً من 2016/4/20)، توجيه التوافق الكهرومغناطيسي 2004/108/EC (حتى 2016/4/19)، توجيه التوافق الكهرومغناطيسي 2014/30/EU (اعتباراً من 2016/4/20)، توجيه RoHS (بشأن تقييد استخدام مواد خطرة معينة في المعدات الكهربائية والإلكترونية) 2011/65/EU والتي تحمل علامة **CE** وفقاً لذلك.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للحالتين التاليتين: (1) قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخلات ضارة و(2) ويجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب به.

معلومات إضافية

1. تم تخصيص رقم طراز تنظيمي للمنتج والذي يبقى مع الجوانب التنظيمية للتصميم. بعد رقم الطراز التنظيمي هو معرّف المنتج الرئيسي في الوثيقة التنظيمية وتقارير الاختبارات. يجب عدم الخلط بين هذا الرقم واسم التسويق أو أرقام المنتج.
2. لقد تم اختبار هذا المنتج في بيئة HP النموذجية.



جوردي جروتشز، المدير

قسم الطباعة للتنسيقات الكبيرة

Sant Cugat del Vallès, Barcelona

1 مارس، 2018

جهة الاتصال المحلية للموضوعات التنظيمية فقط:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>

© Copyright 2018 HP Development
Company, L.P. Large Format Division Camí
de Can Graells 1-21 · 08174
Sant Cugat del Vallès
Barcelona · Spain
All rights reserved
Printed in XXX



2QU14-90010